RATCHET & CLANK®

SIZE MATTERS

EVERYONE 10+
ENFANTS ET ADULTES
E 10+
CONTENT RATED BY
CONTENU ÉVALUÉ PAR
ESRB

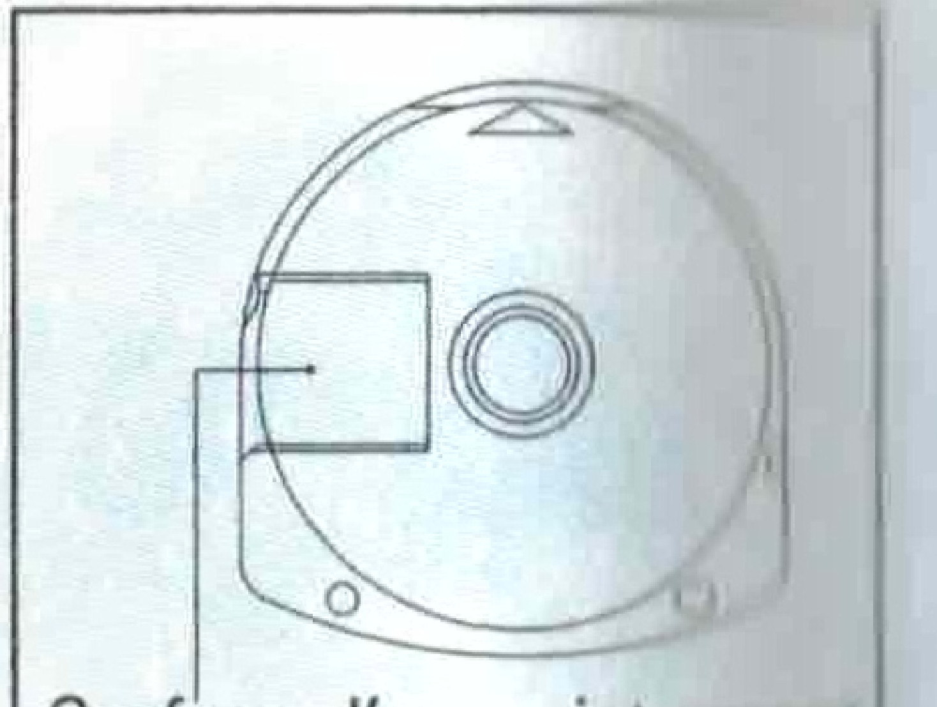
Pour utiliser ce produit de façon sécuritaire, lisez attentivement la section suivante de ce guide, ainsi que la section Précautions du guide d'instructions fourni avec le système PlayStation® portable (PSP®), avant de l'utiliser. Conservez ce guide d'utilisation du logiciel et le guide d'instructions pour référence ultérieure.

Précautions relatives à la santé

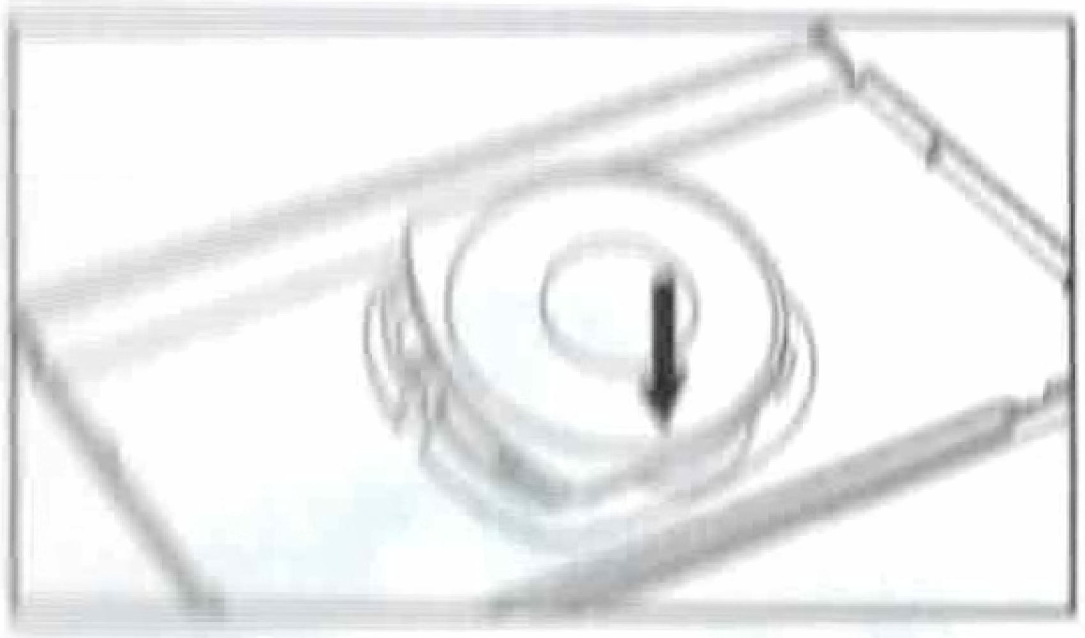
Certains effets lumineux ou effets de lumières clignotantes peuvent déclencher des crises épileptiques chez un très faible pourcentage de personnes. L'exposition à certains motifs ou arrière-plans d'un écran de télévision, ou le fait de jouer à un jeu vidéo, incluant les jeux de la console PSP®, pourrait provoquer une crise épileptique chez ces personnes. Certaines conditions pourraient provoquer des symptômes d'épilepsie, que l'on n'aurait pas remarqué auparavant, même chez des personnes n'ayant jamais subi d'attaques ou de crises épileptiques. Si vous, ou toute autre personne de votre famille, souffrez d'épilepsie, nous vous suggérons de consulter votre médecin avant de jouer. Si vous ressentez l'un des symptômes suivants lorsque vous jouez à un jeu vidéo : étourdissement, problèmes de la vue, tressautement de l'oeil ou secousses musculaires, insensibilité au milieu environnant, désorientation, mouvements involontaires ou convulsions, cessez IMMÉDIATEMENT de jouer et consultez votre médecin avant de recommencer. Lorsque vous utilisez l'appareil, jouez dans une salle bien éclairée et restez à une distance sécuritaire de l'écran. N'utilisez pas le système pendant de longues périodes. Prenez une pause de 15 minutes pour chaque heure de jeu. Ne jouez pas lorsque vous êtes fatigué ou avez besoin de sommeil. Lorsque vous désirez porter des écouteurs, ne montez pas le volume avant de les placer sur votre tête. N'écoutez pas la trame sonore à un volume élevé pendant de longues périodes. Cessez immédiatement d'utiliser le système si vous ressentez l'un des symptômes suivants : vertige, nausée, sensation similaire au mal des transports, inconfort ou douleur aux yeux, oreilles, mains, bras ou autre partie du corps. Si la condition persiste, consultez un médecin.

Précautions relatives à l'utilisation et à la manutention

• Ce disque est un logiciel de format PSP® (PlayStation®Portable) qui a été conçu pour n'être utilisé qu'avec un système PSP. Si vous utilisez le disque dans un autre appareil, cela pourrait endommager le disque et/ou l'appareil. • Le disque est compatible avec les systèmes PSP® portant la mention : POUR VENTE ET UTILISATION AUX É.-U. SEULEMENT. • Selon le logiciel, un Memory Stick Duo™ ou un Memory Stick PRO Duo™ (tous deux vendus séparément) pourrait être requis. Reportez-vous au guide d'utilisation du logiciel pour obtenir de plus amples détails. • N'utilisez pas l'appareil en conduisant ou en marchant. N'utilisez pas l'appareil à l'intérieur d'aéronefs ou de cliniques médicales où son utilisation est interdite ou restreinte. • Désactivez la fonction d'accès réseau sans fil du système PSP® lorsque vous voyagez en train ou lorsque vous vous trouvez dans un autre emplacement bondé. Si vous utilisez le système près de personnes portant un stimulateur cardiaque, le signal de la fonction de réseau sans fil du système PSP® pourrait nuire au bon fonctionnement du stimulateur. • Si une image en arrêt momentané reste affichée à l'écran pour une période de temps prolongée, une image résiduelle pourrait demeurer à l'écran en permanence. • Placez le disque dans son coffret de rangement lorsque vous ne l'utilisez pas et conservez-le hors de la portée des enfants. Un disque non rangé pourrait gauchir ou autrement s'endommager. • Ne laissez pas le disque à la lumière directe du soleil, près d'une source de chaleur, dans une voiture ou autre endroit où il pourrait être exposé à une chaleur ou à un taux d'humidité intense. • Ne touchez pas à l'ouverture située à l'arrière du disque (surface d'enregistrement du disque; voir l'illustration). Ne laissez pas de poussières, sable, corps étrangers ou autres types de saletés s'accumuler sur le disque. • Ne bloquez pas l'ouverture avec du papier ou du ruban gommé. N'écrivez pas sur le disque. • Si des débris s'accumulent dans l'ouverture, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon doux. • Pour nettoyer le disque, essuyez la surface extérieure à l'aide d'un chiffon doux. • Ne vous servez pas de solvants comme le benzène, d'agents nettoyants qui n'ont pas été conçus pour les CD, ni de pulvérisateurs antistatiques conçus pour les disques en vinyle, car ils pourraient endommager le disque. • N'insérez pas dans le lecteur des disques craqués ou déformés, ni de disques qui auraient été réparés avec des adhésifs, car ils pourraient endommager la console ou avoir un défaut de fonctionnement. • SCE ne peut être tenue responsable de dommages causés par une mauvaise utilisation d'un disque.

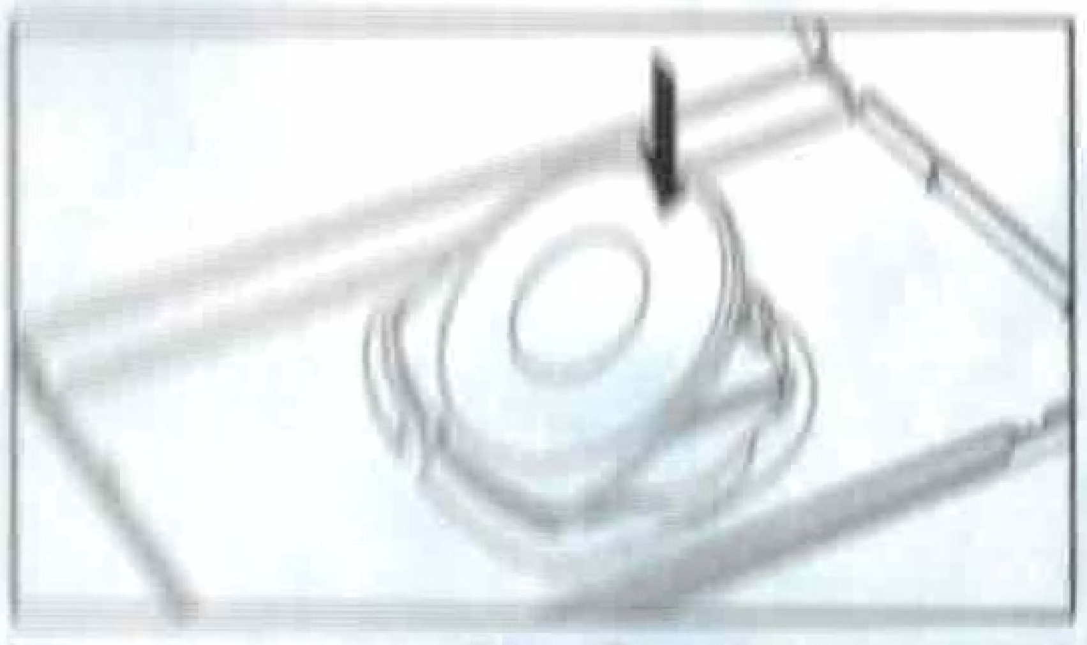


Surface d'enregistrement



Éjection du disque

Appuyez sur le côté droit du disque jusqu'à ce qu'il soit dans la position montrée dans l'illustration, puis retirez-le.



Insertion du disque

Insérez le côté inférieur du disque, puis appuyez sur le côté supérieur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Si le disque n'est pas installé correctement, il pourrait subir des dommages.

Les termes « PlayStation », « PSP » et le logo de famille « PS » sont des marques de commerce enregistrées et « UMD » est une marque de commerce de Sony Computer Entertainment Inc. Les expressions « Memory Stick Duo » et « Memory Stick PRO Duo » sont des marques de commerce de Sony Corporation.

Ratchet & Clank®: Size Matters

Guides des jeux et de conseils PlayStation Underground

Pour obtenir des indices et des conseils gratuits, veuillez visiter le site **www.us.playstation.com**. Inscrivez-vous et devenez membre de PlayStation Underground. Vous aurez accès gratuitement à des indices, des conseils pratiques et des super manœuvres pour les jeux édités par Sony Computer Entertainment America.

La ligne du service à la clientèle et de l'assistance technique ne fournit pas d'indices.

Service à la clientèle/Assistance technique 1-800-345-7669

Téléphonez à ce numéro pour obtenir de l'assistance technique, de l'information relative à l'installation ou pour toute autre question générale concernant la console PSP® et ses périphériques. Des représentants sont à votre disposition du lundi au samedi, de 6 h à 20 h, et le dimanche, de [illegible] (heure normale du Pacifique).

TABLE DES MATIÈRES

Avant de commencer 2

Pour commencer 4

Commandes 6

Menu principal 8

Commandes de Ratchet 9

Commandes de Ratchet/Clank 11

Menu pause 15

Votre arsenal 22

Les rudiments 24

Courses de Skyboard 27

Multijoueur 28

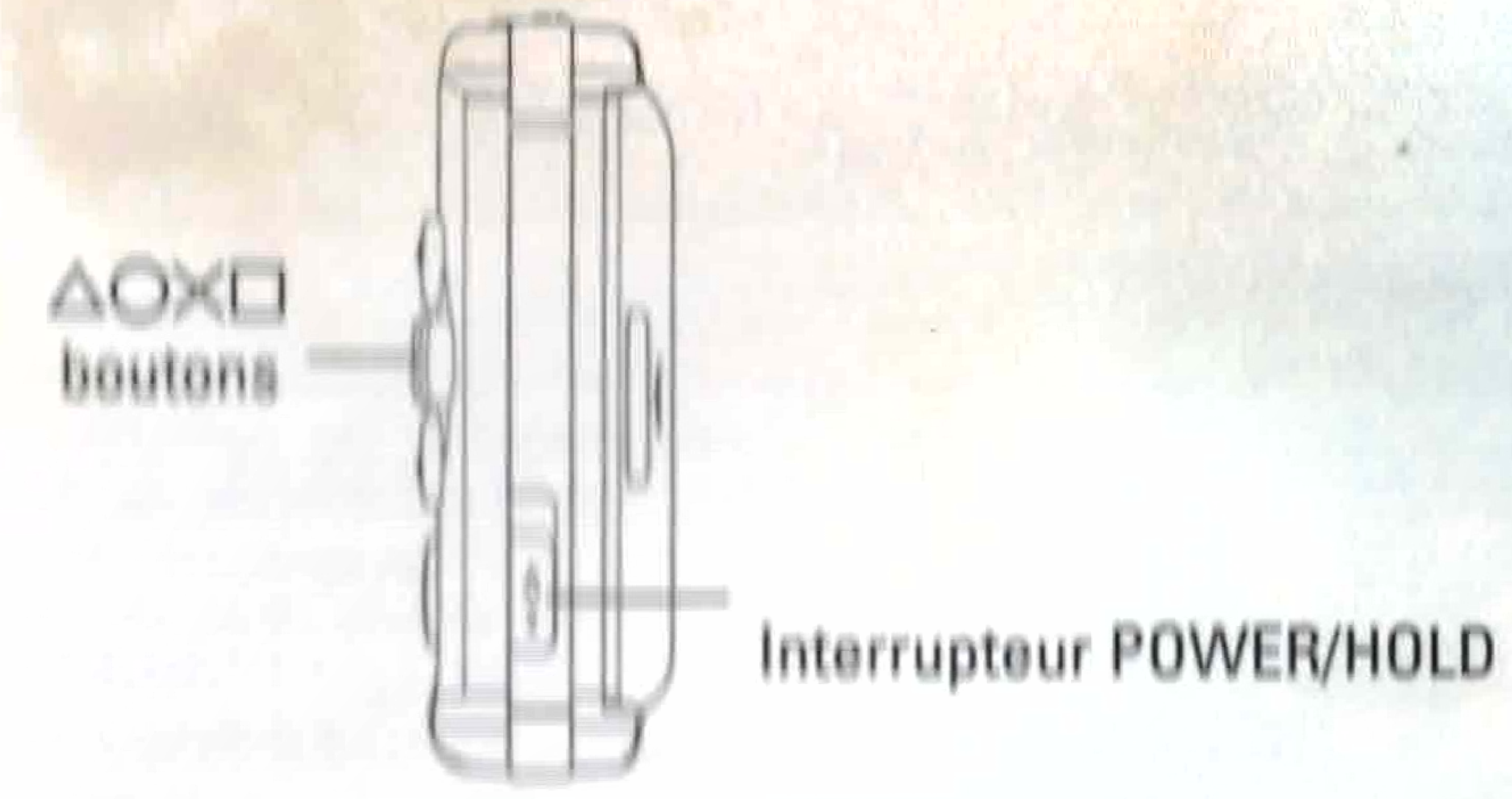
Jouer en ligne 35

Se joindre à une partie en ligne 38

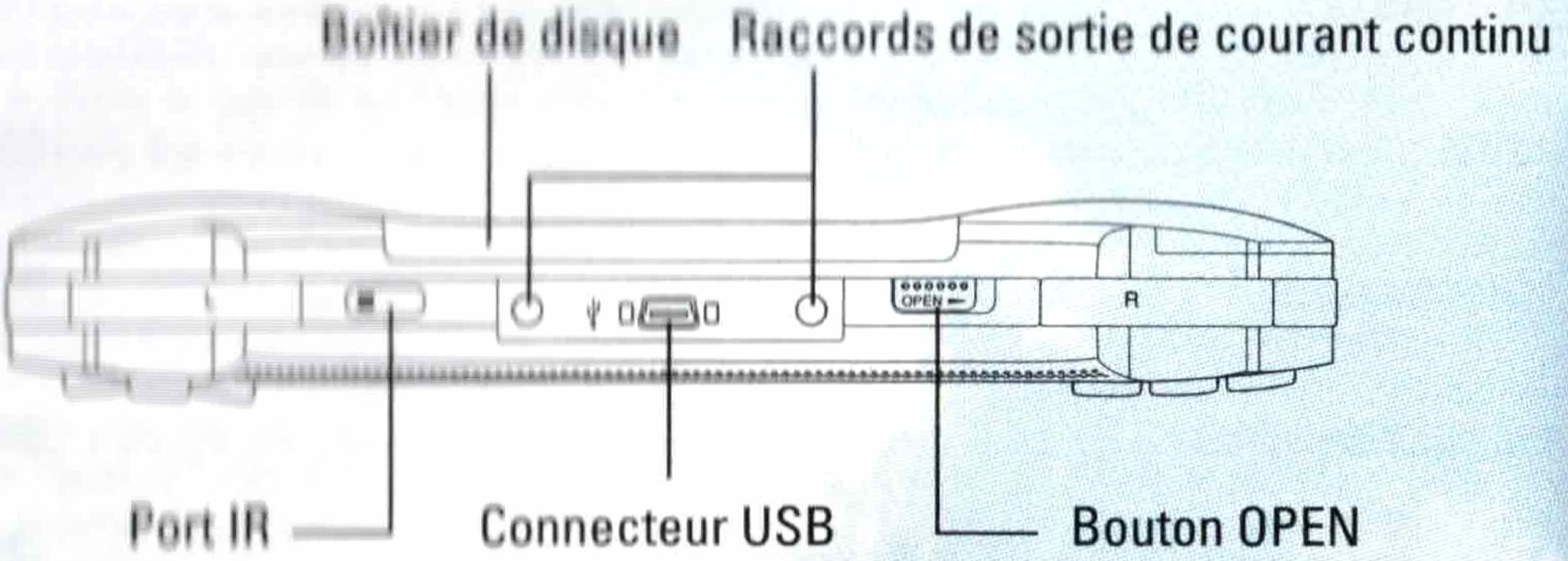
Équipe de production 43

AVANT DE COMMENCER

Vue de droite


△○✕□
boutons
Interrupteur POWER/HOLD

Vue de face


Boîtier de disque
Raccords de sortie de courant continu
OPEN
R
Port IR
Connecteur USB
Bouton OPEN

Configurez votre système de loisirs interactif portatif PSP® en suivant les instructions du manuel qui l'accompagne. Le voyant vert de mise sous tension s'allume et le menu d'accueil apparaît. Appuyez sur le bouton OPEN pour ouvrir le compartiment à disque. INSÉREZ le disque **Ratchet & Clank®: Size Matters** face imprimée vers l'arrière du système et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il soit entièrement inséré, puis fermez le compartiment à disque. À partir du menu d'accueil de votre PSP®, sélectionnez l'icône Game, puis l'icône UMD™. L'icône du logiciel s'affichera. Sélectionnez l'icône et appuyez sur le bouton ⊗ pour lancer le logiciel. Suivez les directives à l'écran et reportez-vous à ce manuel pour toute information concernant l'utilisation du logiciel.

POUR COMMENCER

AVIS : N'éjectez pas un disque UMD™ en cours de lecture.

Memory Stick Duo^MC

Attention! Gardez les Memory Stick Duo™ hors de la portée des jeunes enfants puisqu'ils pourraient les avaler accidentellement.

Pour sauvegarder les paramètres du jeu et votre progression, insérez un Memory Stick Duo™ ou un Memory Stick PRO Duo™ dans la fente pour carte mémoire de votre PSP®. Vous pouvez charger des données de jeu sauvegardées à partir de la même carte mémoire ou de tout autre Memory Stick Duo™qui contient des parties sauvegardées.

***Remarque :** Un Memory Stick Duo™ ou un Memory Stick PRO Duo™ doté d'au moins 600 Ko d'espace libre est requis pour la création d'un fichier de sauvegarde.*

Sauvegarde des profils et des paramètres

Votre profil et vos paramètres sont automatiquement sauvegardés lorsque vous modifiez les paramètres et les options et lorsque vous retournez au menu principal.

Sauvegarde automatique

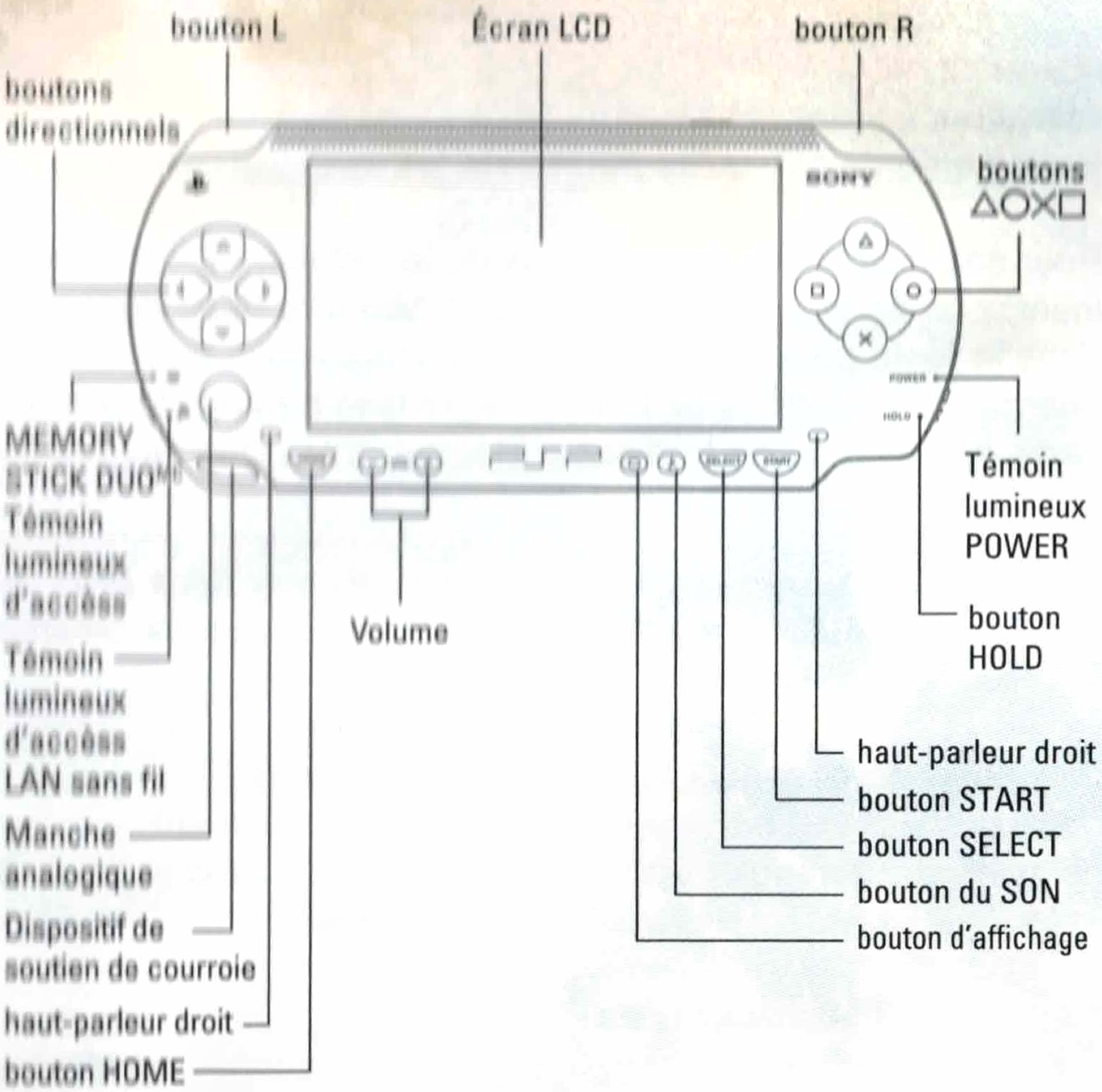
À mesure que vous avancez dans le jeu, une icône apparaîtra à l'écran pour vous indiquer que votre progression est sauvegardée automatiquement. NE RETIREZ PAS le Memory Stick Duo™ou le Memory Stick PRO Duo™et n'éteignez pas votre console tant que cette icône apparaît à l'écran.

Chargement des paramètres sauvegardés

Les paramètres que vous avez sauvegardés sont automatiquement chargés lorsque vous lancez **Ratchet & Clank®: Size Matters.**

POUR COMMENCER

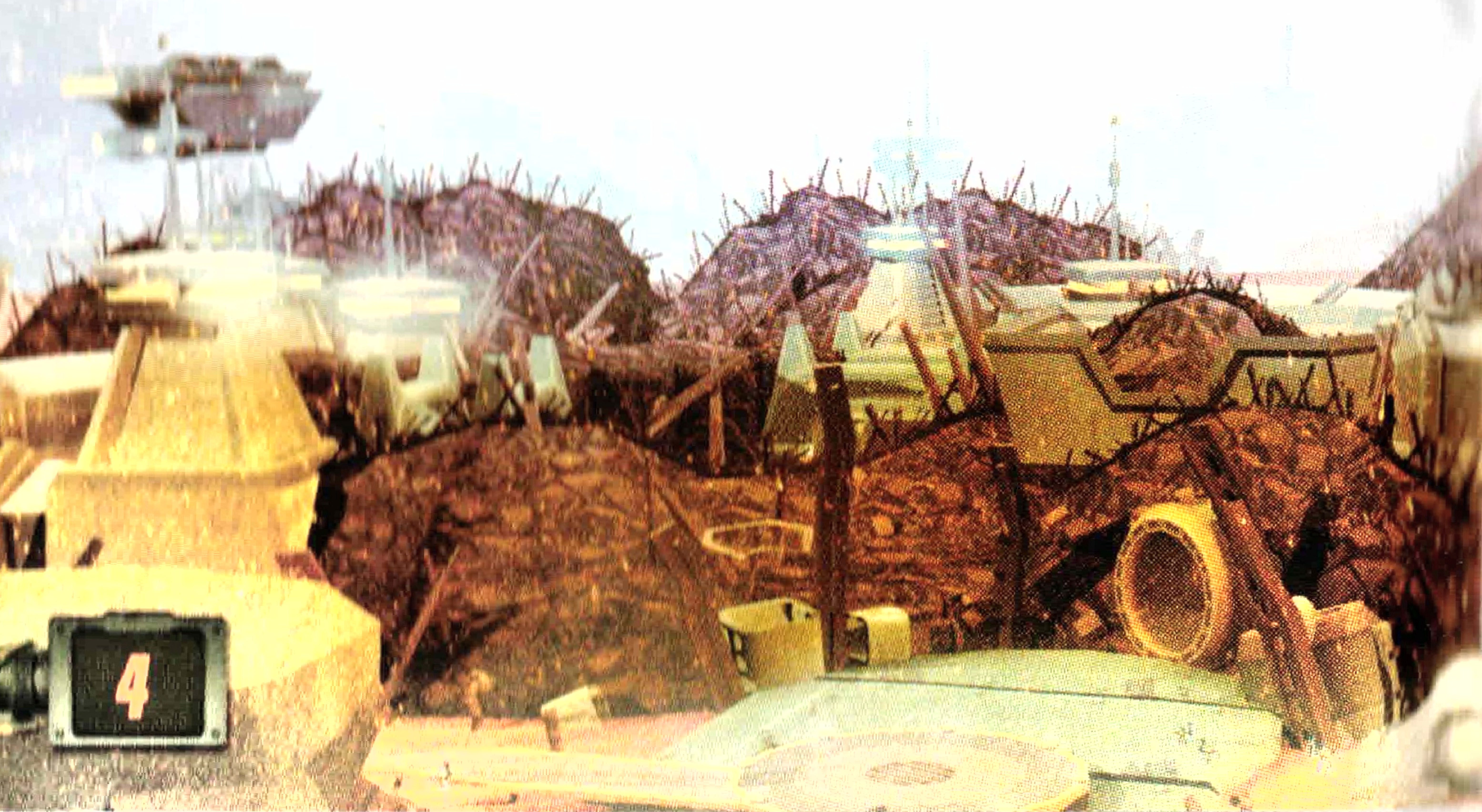
Configuration du systeme de loisirs interactif portatif PSP^{MC}


bouton L
Écran LCD
bouton R
boutons directionnels
boutons △○✕□
Témoin lumineux POWER
bouton HOLD
MEMORY STICK DUO™
Témoin lumineux d'accès
Témoin lumineux d'accès LAN sans fil
Manche analogique
Dispositif de soutien de courroie
haut-parleur droit
bouton HOME
Volume
haut-parleur droit
bouton START
bouton SELECT
bouton du SON
bouton d'affichage

Fonctions sans fil (WLAN)

Les logiciels qui prennent en charge la fonctionnalité Wi-Fi vous permettent de communiquer avec d'autres consoles PSP®, de télécharger des données et de rivaliser avec d'autres joueurs au moyen d'une connexion à un réseau local sans fil (WLAN). Vous pouvez configurer les paramètres de réseau afin de permettre la connexion à un réseau local sans fil (WLAN).
Il existe deux modes WLAN : Ad Hoc et Infrastructure.

Remarque : Le jeu Ratchet & Clank®: Size Matters est compatible avec les modes Ad Hoc et Infrastructure. Pour plus de détails, référez-vous à la section Multijoueur de ce manuel.



POUR COMMENCER

Sur le système PSP®, vous ne pouvez jouer à **Ratchet & Clank®: Size Matters** en ligne que par le biais du mode Infrastructure. Pour jouer en ligne, vous devez connecter votre PSP® à un point d'accès sans fil ou à un routeur sans fil compatible avec la norme 802.11b. Pour en savoir plus au sujet de la compatibilité de votre routeur sans fil avec la norme 802.11b, veuillez vous informer auprès du fabricant du routeur. Le joueur est tenu d'assumer les frais inhérents à l'utilisation de la technologie Wi-Fi.

Mode Infrastructure : Le mode Infrastructure est une fonction Wi-Fi permettant au système PSP® de se brancher à un réseau au moyen d'un point d'accès WLAN (appareil utilisé pour se brancher à un réseau sans fil). Pour accéder aux fonctions du mode Infrastructure, il vous faut également être abonné à un fournisseur d'accès Internet, disposer d'un adaptateur de réseau, d'un point d'accès à un réseau sans fil (WLAN) et d'un ordinateur. Pour obtenir plus de détails sur la configuration, veuillez vous reporter au manuel d'instructions de votre PSP®.

Remarque : *Un point d'accès WLAN est un dispositif utilisé pour se brancher à un réseau sans fil. SSID et les clés WEP sont des types de protocoles de sécurité.*

Mode Ad Hoc : Le mode Ad Hoc est une fonction Wi-Fi qui permet à deux systèmes PSP® ou plus de communiquer directement entre eux.

COMMANDES

COMMANDES DES MENUS	
Manche analogique ou boutons directionnels	Sélectionner une option
bouton ⊗ ou boutons directionnels L / R	Modifier la sélection
bouton ⊗	Confirmer la sélection
bouton △	Écran précédent

COMMANDES DE RATCHET	
Manche analogique	Mouvement (par défaut)
Boutons directionnels	Mouv. latéral (par défaut)
boutons L ou R	Rotation de la caméra
boutons L ou R (rapide)	Centrer la caméra
bouton ⊗	Sauter
bouton ⊗, bouton ⊗	Double saut
boutons L ou R (enfoncés) + bouton ⊗	Super saut* (en position stationnaire)
boutons L ou R (enfoncés) + bouton ⊗	Saut en longueur* (en courant)
Bouton ⊗ (maintenir enfoncé après un double saut)	Planer*
bouton ⊗, bouton ○ (en direction de la cible de votre Hypershot)	Hypershot

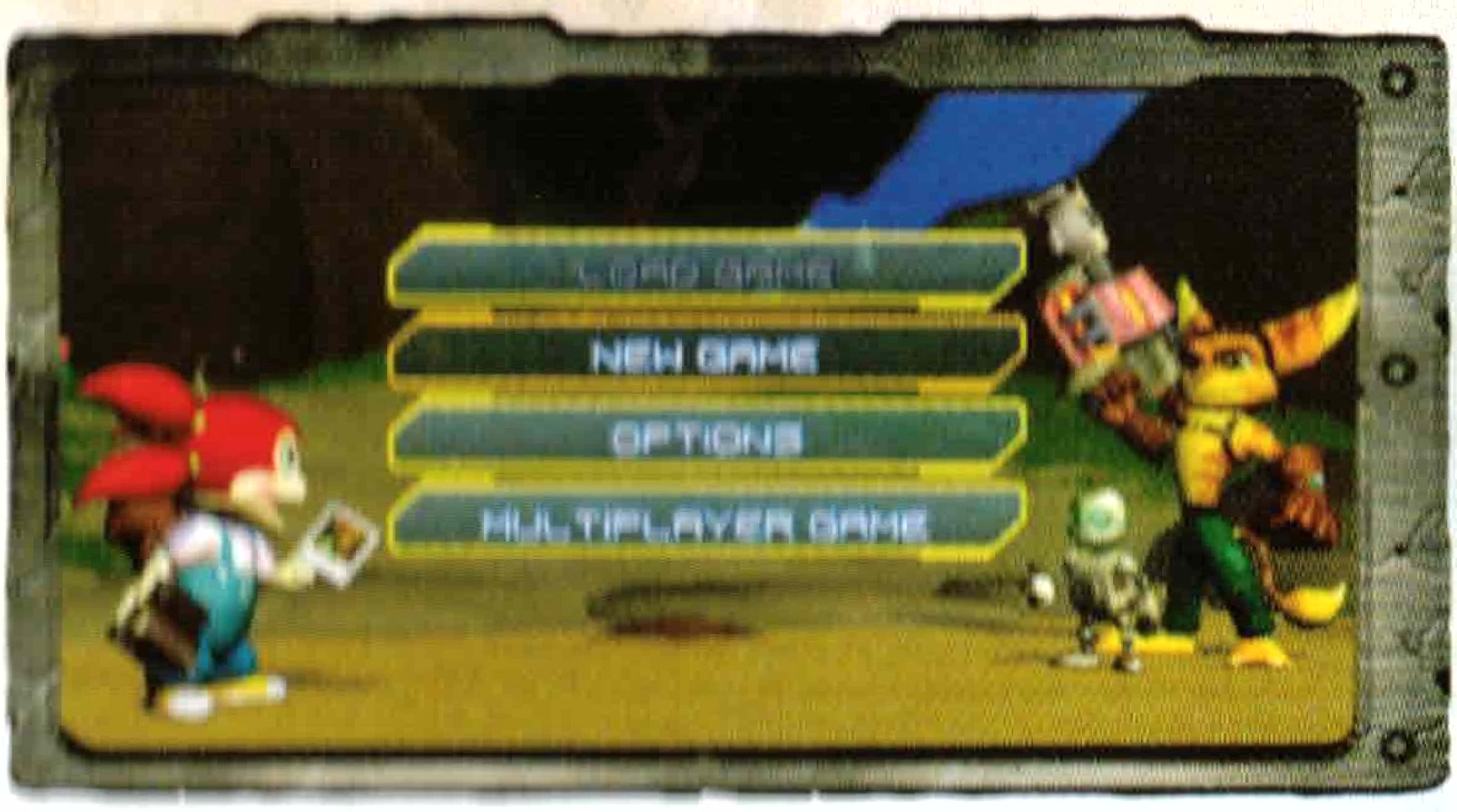
COMMANDES

COMMANDES DE RATCHET (SUITE)

boutons L ou R (enfoncés)	S'accroupir
bouton □	Coup de clé à molette
boutons L ou R bouton □	Attaque Comète
bouton ✕ + bouton □	Super attaque
bouton ○	Faire feu
bouton △ (enfoncé) + manche analogique	Sélection des armes
bouton △ (rapide)	Changer d'arme
START	Pause
SELECT	Mode de vue 1re personne

**Ces manœuvres ne sont disponibles que dans le mode individuel.*

MENU PRINCIPAL



Utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊗ pour confirmer.

LOAD GAME (Charger une partie)
Continuez une partie en cours à partir du point où vous l'aviez interrompue.

NEW GAME (Nouvelle partie)
Commencez une nouvelle partie de Ratchet & Clank.

OPTIONS
Configurez les diverses options du jeu. Pour plus de détails, reportez-vous à la section Options, à la page 19.

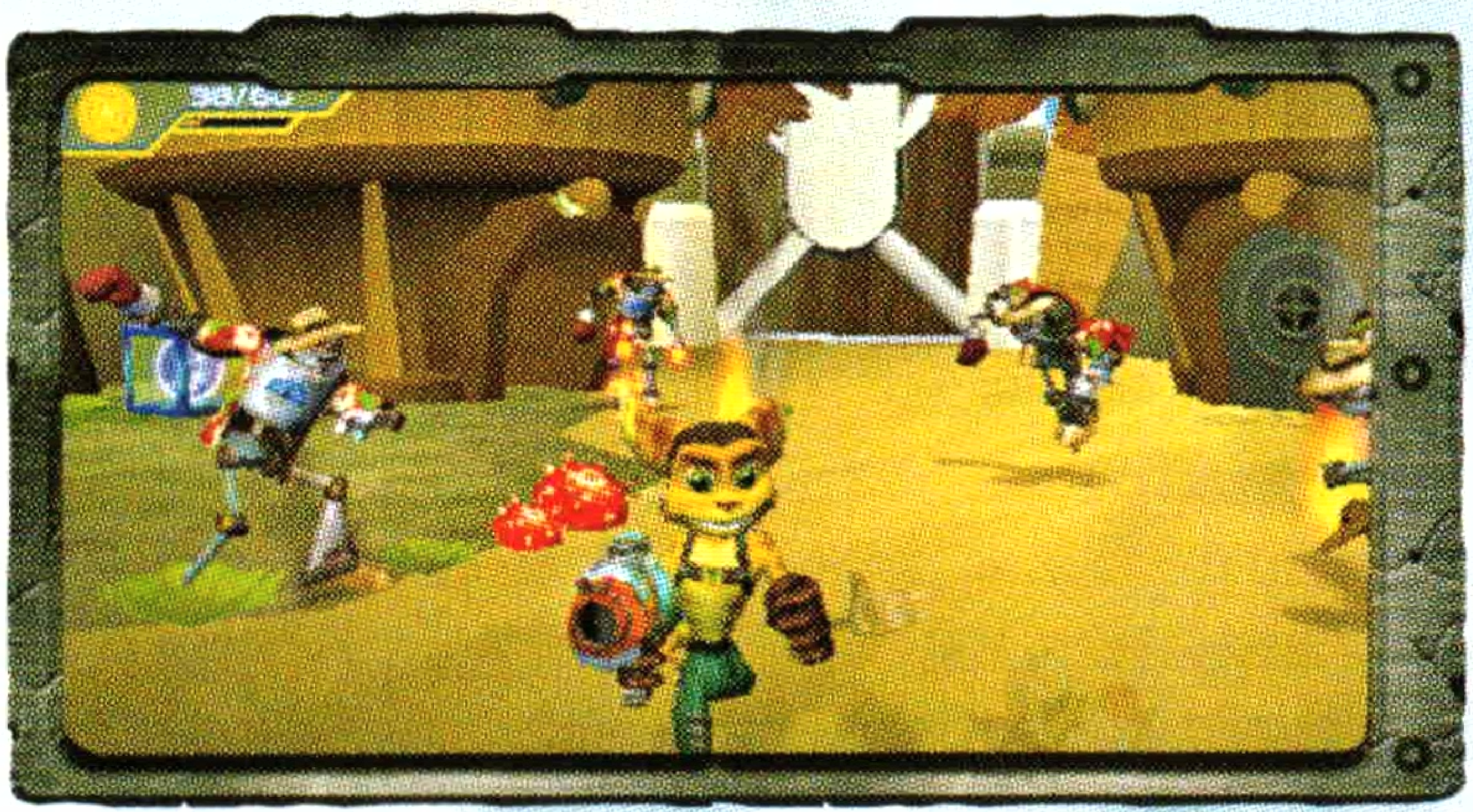
MULTIPLAYER GAME (Mode multijoueur)
Jouez en ligne par le biais des modes Ad Hoc ou Infrastructure.

Remarque : Une connexion Internet sans fil est requise pour le mode Infrastructure. Pour plus de détails, reportez-vous à la section Multijoueur, à la page 28.

COMMANDES DE RATCHET

MANŒUVRES

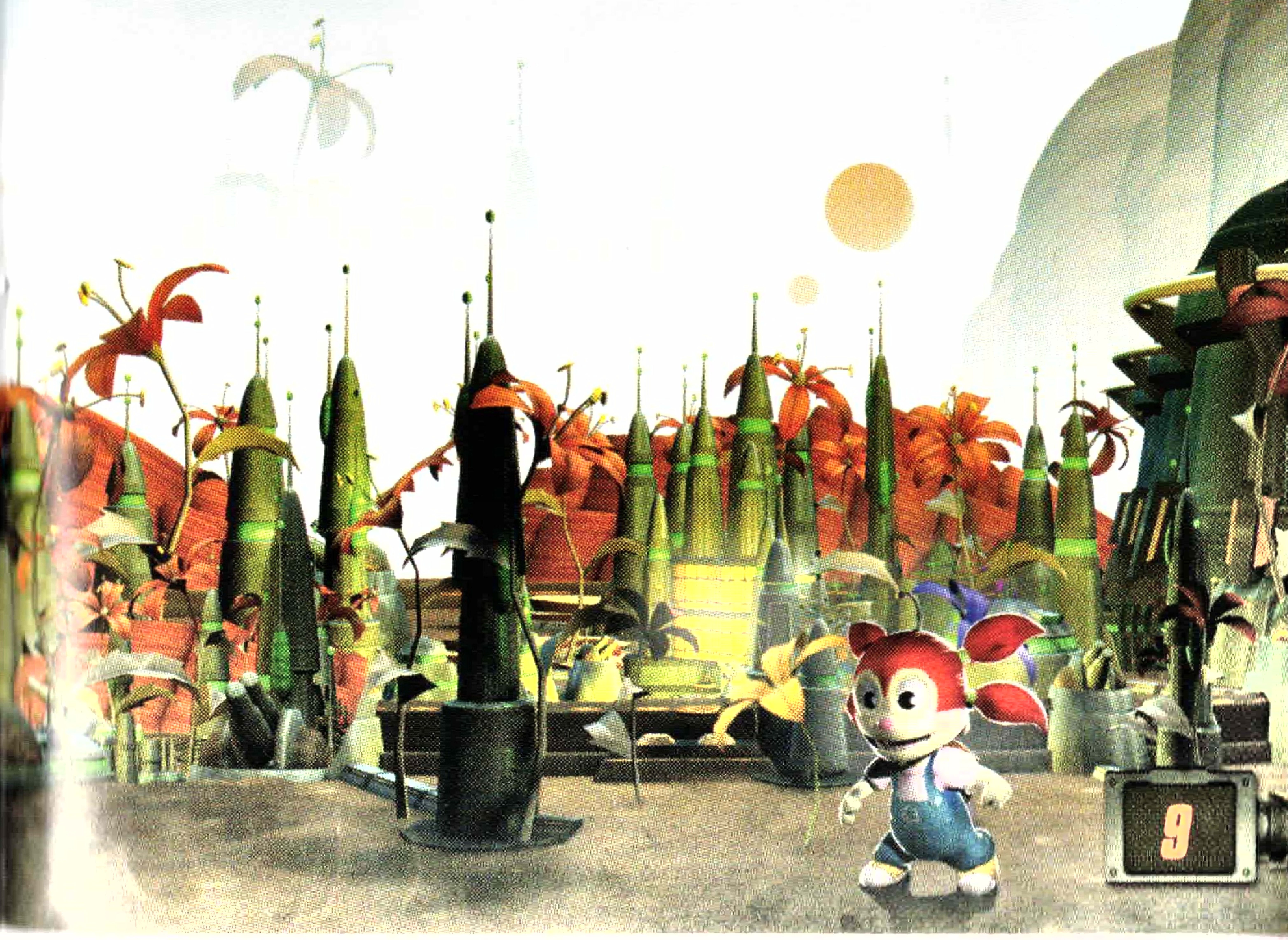
Pas de répit pour les héros. Encore une fois, Ratchet se retrouve, bien malgré lui, responsable du sort de l'univers tout entier. Prenez quelques instants pour vous familiariser avec les habiletés de Ratchet.



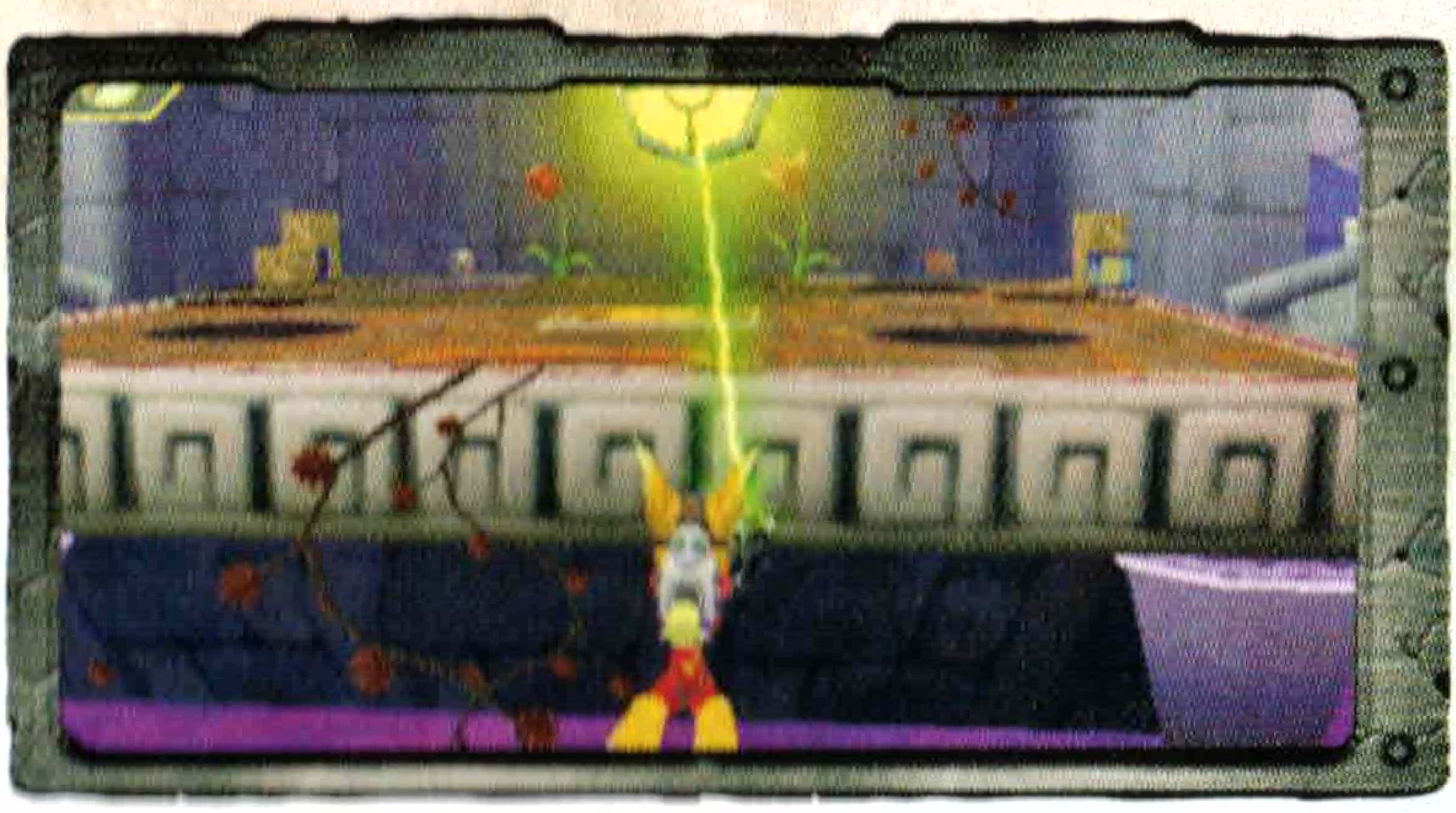
Mouvement : Utilisez le manche analogique pour faire avancer et reculer Ratchet. En plus de le faire avancer et reculer, les boutons directionnels vous permettent également de le faire se déplacer latéralement.

Remarque : *Vous pouvez activer ou désactiver l'option de déplacement latéral à partir du menu des options, sous Camera & Controls, en sélectionnant Strafe Controls, puis en appuyant sur ⊗.*

Saut : Appuyez sur ⊗ pour faire sauter Ratchet. Appuyez deux fois sur ⊗ pour lui faire exécuter un double saut. Pendant que Ratchet est immobile, maintenez les boutons L et R pour exécuter un super saut qui le fera sauter encore plus haut. Une fois dans les airs, maintenez le bouton ⊗ enfoncé afin de faire planer Ratchet lentement en direction du sol. Pour lui faire exécuter un saut en longueur, maintenez L et R enfoncés, puis appuyez sur ⊗ pendant qu'il court.



COMMANDES DE RATCHET

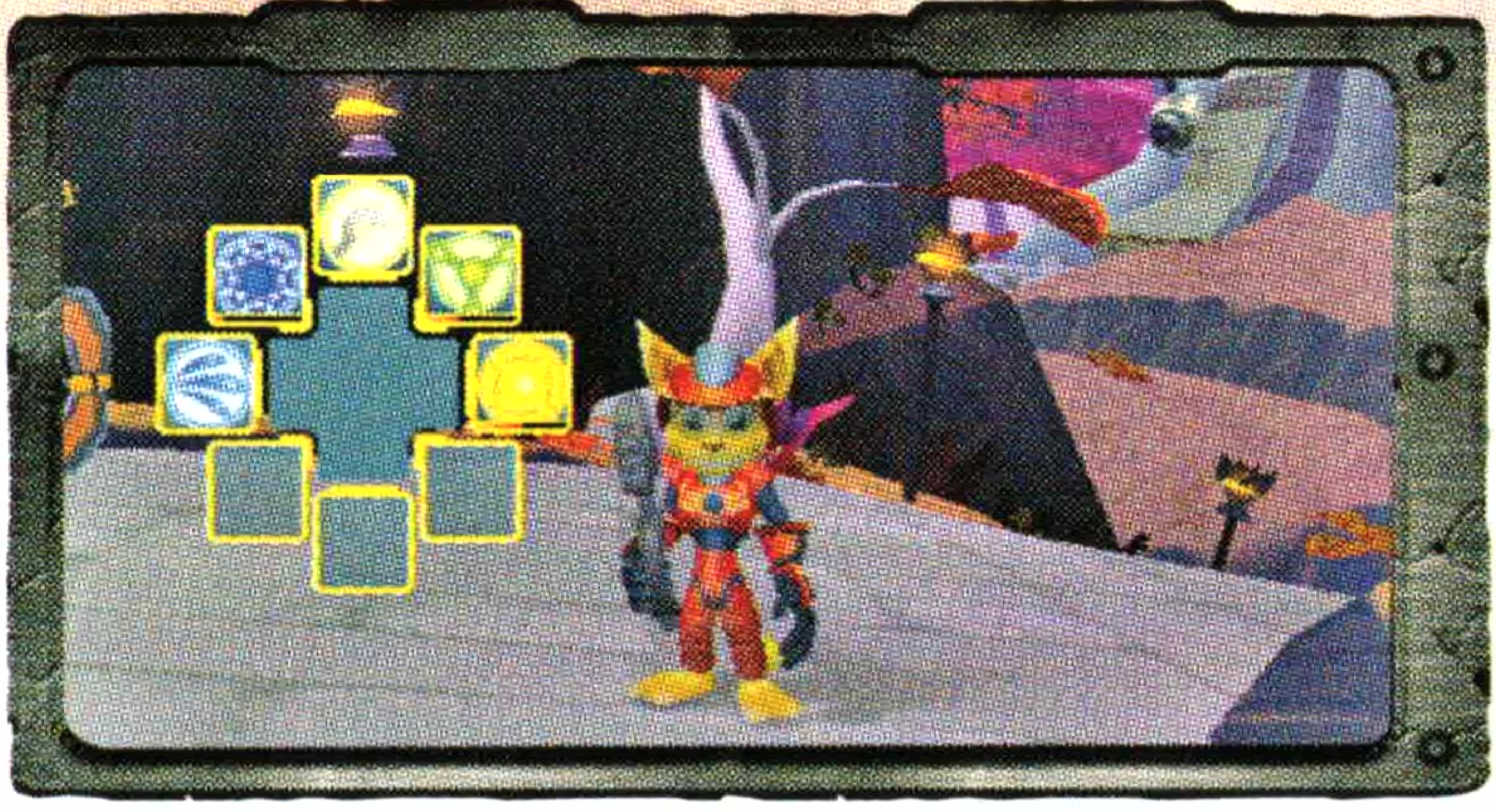


Actions héroïques : Ratchet est capable de diverses autres prouesses physiques. Il peut s'accrocher à certaines corniches et s'y hisser en appuyant sur ⊗ ou utiliser son grappin Hypershot pour se balancer d'un côté à l'autre d'un ravin ou d'un trou en appuyant sur ◎ pendant qu'il saute en direction d'une cible Hypershot. Il peut également utiliser sa clé Omniwrench pour activer des manivelles à boulon afin d'ouvrir des portes ou d'activer des machines spéciales. Pour ce faire, approchez-vous d'une manivelle à boulon et appuyez sur ▣. Utilisez ensuite le manche analogique pour tourner le boulon afin d'enfoncer la manivelle dans le sol.

ARMES ET GADGETS

La clé Omniwrench : Appuyez sur ▣ pour donner un coup de clé à molette. Appuyez trois fois sur ▣ pour exécuter un combo rapide de trois attaques. Appuyez sur ⊗, puis, une fois dans les airs, appuyez sur ▣ pour exécuter une super attaque. Accroupissez-vous (maintenez L et R enfoncés), puis appuyez sur ▣ pour exécuter une attaque Comète (Ratchet lancera sa clé à molette sur ses ennemis ou sur des objets).

COMMANDES DE RATCHET/CLANK



Menu de sélection rapide : Maintenez le bouton △ enfoncé pour ouvrir le menu de sélection rapide. Sélectionnez une arme ou un gadget à l'aide du manche analogique, puis relâchez △ pour l'équiper. Pour plus de détails, consultez la section Sélection Rapide, à la page 20.

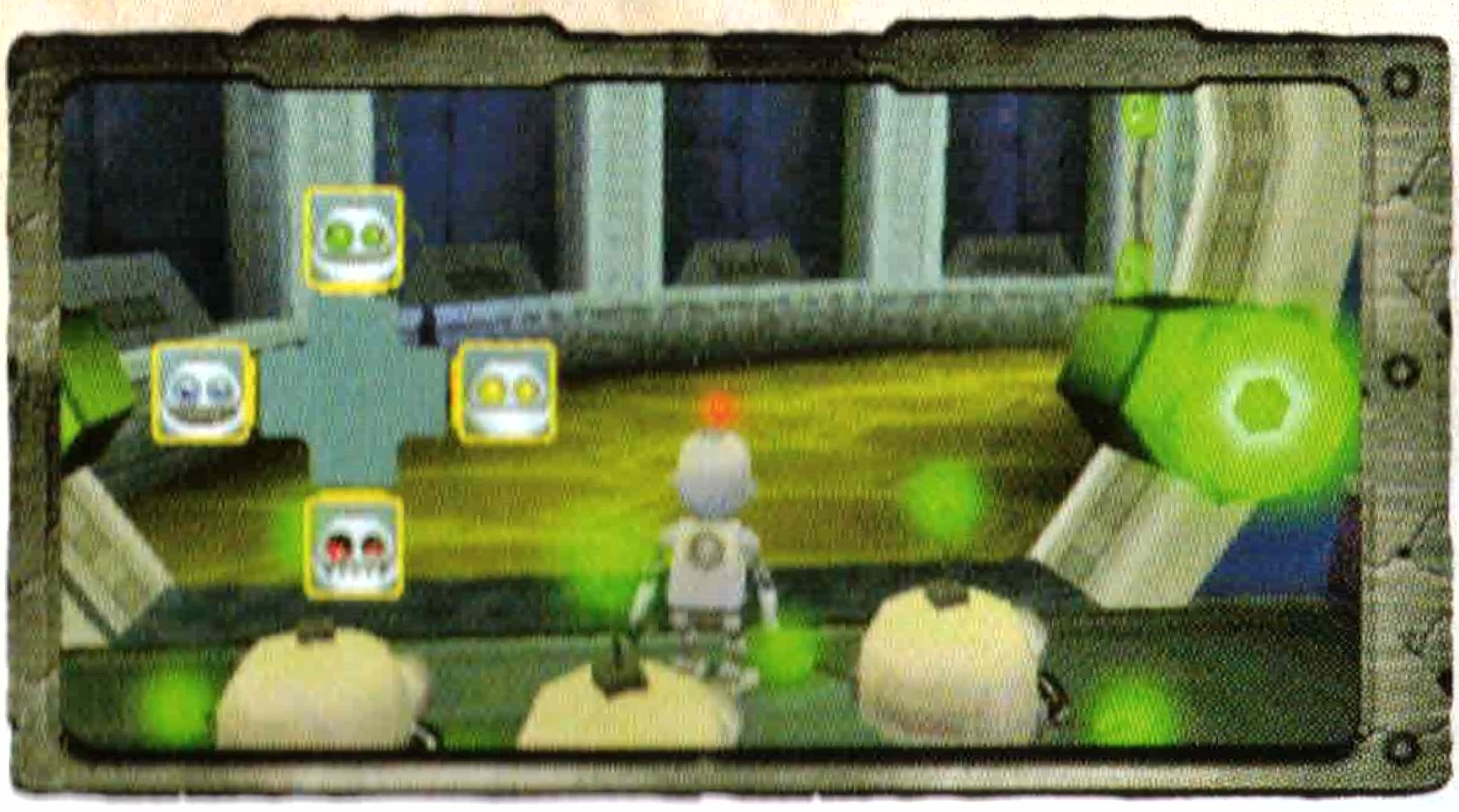
Armes : Appuyez sur le bouton ○ pour utiliser l'arme actuellement équipée. La plupart des armes de Ratchet sont munies d'un système de ciblage automatique. Lorsqu'un ennemi est à portée de tir, un viseur rouge apparaît pour vous indiquer qu'il est ciblé. Utilisez cette fonction tout en vous déplaçant latéralement afin d'éliminer vos ennemis tout en esquivant leurs attaques.

COMMANDES DE CLANK

N'étant plus obligé de rester accroché au dos de Ratchet, Clank peut maintenant aider celui-ci dans ses missions. Rusé, charmeur et doté d'une puissance non négligeable, Clank est en mesure d'effectuer une grande variété de manoeuvres.

Mouvement et actions : Comme avec Ratchet, vous pouvez déplacer Clank à l'aide du manche analogique. Pour sauter, appuyez sur ✕. Pour planer, appuyez d'abord sur ✕ pour sauter, puis, une fois dans les airs, appuyez de nouveau sur ✕ et maintenez-le enfoncé. Pour attaquer les petits ennemis, appuyez sur □.

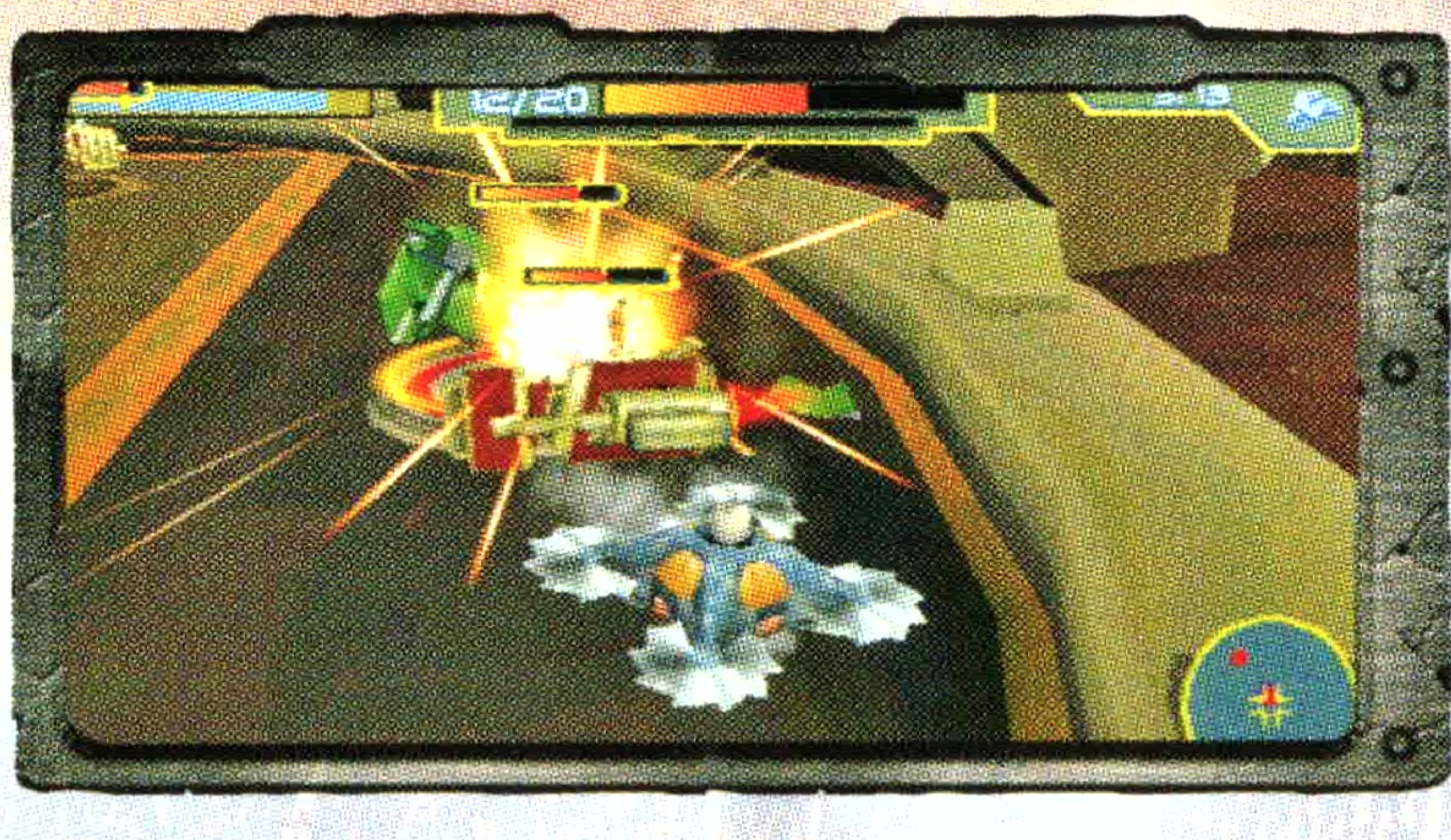
COMMANDES DE RATCHET/CLANK



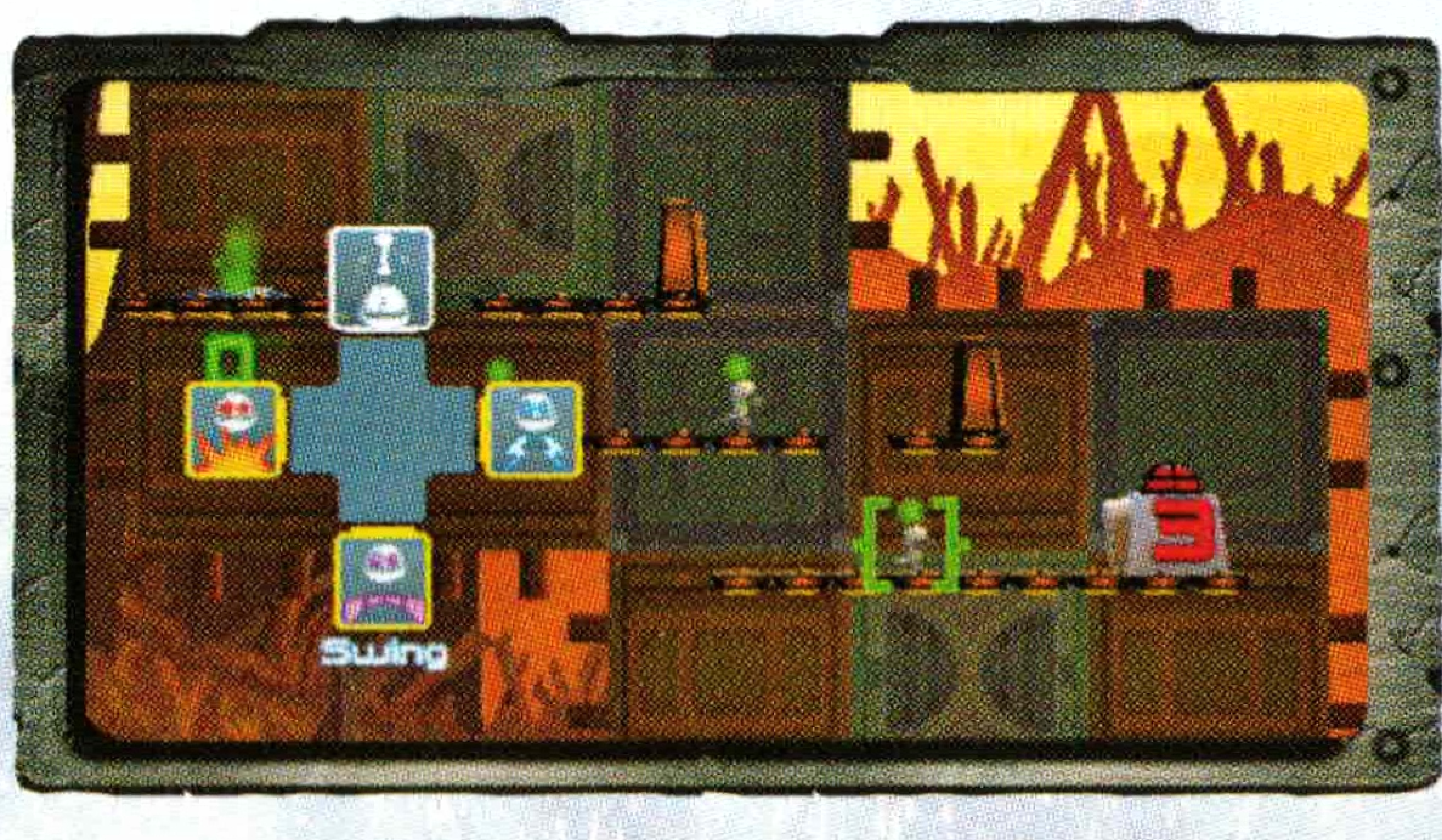
Commandes des Gadgebots : Clank peut se faire aider par les Gadgebots. Ces minuscules robots fonctionnent sur la même fréquence que Clank et ils peuvent l'aider à attaquer des ennemis et à progresser dans les tableaux. Clank peut contrôler les Gadgebots à partir du menu des Gadgebots.
Pour accéder à ce menu pendant que vous incarnez Clank, maintenez le bouton △ enfoncé, puis sélectionnez l'une des quatre commandes codées par couleurs — WAIT (Attendre), FOLLOW (Suivre), ATTACK (Attaquer) et ENTER (Entrer) — à l'aide du manche analogique. Ces commandes ne sont disponibles que lorsqu'un Gadgebot a été libéré de son module et qu'il se trouve dans l'angle de vue de Clank.

Lancer du Gadgebot : Clank devra parfois aider ses petits amis Gadgebots à atteindre des plates-formes ou des endroits qu'ils ne peuvent atteindre par eux-mêmes. Lorsque cette situation se présente, Clank peut sauter dans un lance-robot en s'en approchant et en appuyant sur △. Une fois dans le lance-robot, utilisez le manche analogique pour le faire pivoter jusqu'à ce que vous aperceviez un Gadgebot, puis appuyez sur ✕ ou ○ pour l'attraper. Utilisez ensuite le manche analogique pour déplacer le viseur jusqu'à l'endroit où vous souhaitez lancer le Gadgebot. Enfin, appuyez sur ✕ ou sur ○ pour lancer le Gadgebot. Une fois le Gadgebot lancé, appuyez à nouveau sur △ pour sortir du lance-robot.

COMMANDES DE RATCHET/CLANK



Course de démolition : De temps à autre, Clank devra participer à des courses de démolition robotiques. Au cours de ces épreuves, Clank devra contrôler divers véhicules robotiques et tenter d'exterminer ses adversaires. Appuyez sur ■ ou ✖ pour ouvrir le feu. Une fois que vous avez ramassé un boni, appuyez sur ● pour l'utiliser.



Survie des Gadgebots : Dans cette épreuve, vous devez guider ces petits robots jusqu'à des zones sécuritaires. Le problème, c'est qu'ils ne marchent que dans une seule direction. Vous pouvez leur ordonner d'exploser (DETONATE), de s'électrifier (ELECTRIFY), de se balancer (SWING) ou de faire un pont (BRIDGE) en maintenant ▲ enfoncé, puis en sélectionnant la commande à l'aide du manche analogique. Pour réussir cette épreuve, il vous faudra penser vite et avoir de bons réflexes.

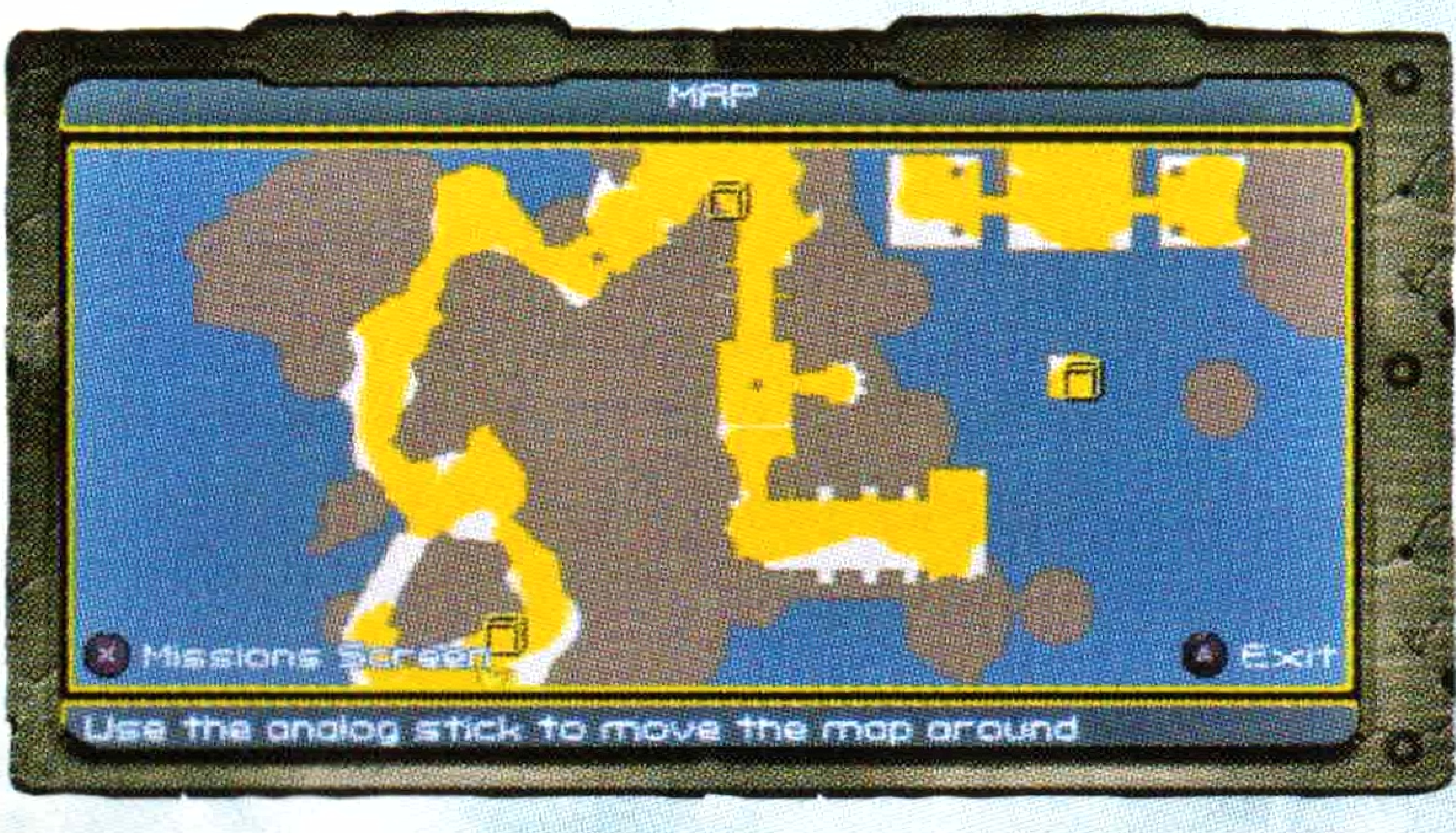
Clank géant : Clank peut se transformer en Clank géant, un immense robot capable de voler dans l'espace et d'abattre des vaisseaux ennemis qui lui permettent de regagner de la vitalité et d'acquérir des boulons. Lorsque vous contrôlez Clank géant, utilisez le manche analogique pour esquiver les débris qui flottent dans l'espace et les autres obstacles. Pour ouvrir le feu, appuyez sur ⊗ ou ◎. En progressant dans le tableau, Clank peut acquérir des Multi-Missiles. Pour les utiliser, appuyez sur ▣.

***Remarque :** Vous pouvez choisir des commandes de vol normales (NORMAL) ou inversées (INVERTED) à partir du menu Camera Controls de l'écran des options.*

MENU PAUSE

Appuyez sur le bouton START pour interrompre votre partie et accéder au menu Pause. Utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊗ pour confirmer votre sélection. Appuyez sur △ ou sur START pour reprendre votre partie.

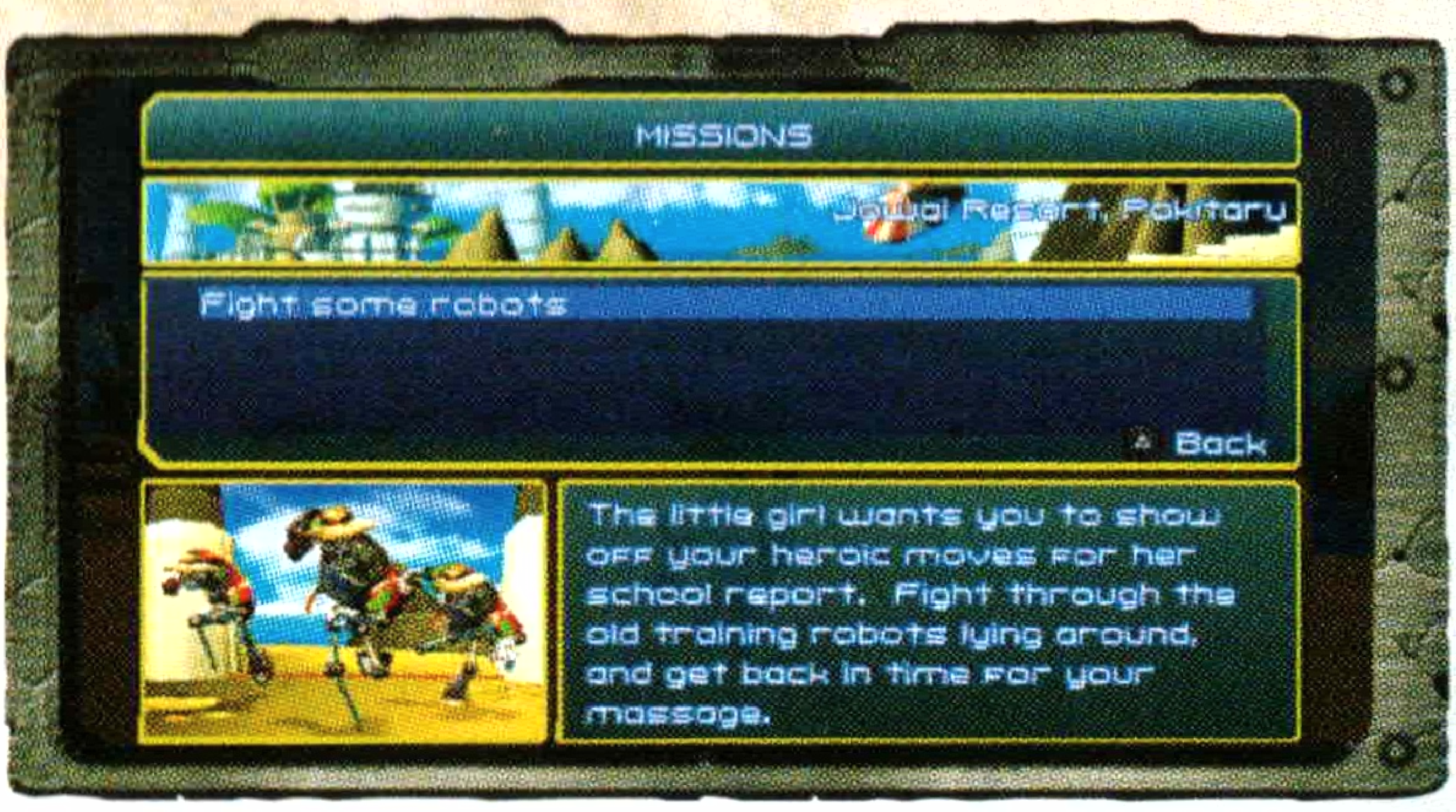
CARTES / MISSIONS



Use the analog stick to move the map around

Carte : L'écran des cartes vous permet d'accéder à l'écran des missions et d'obtenir un aperçu des environs. Utilisez le manche analogique pour visualiser les différentes zones de la carte. Utilisez □ ou ○ pour effectuer un zoom avant ou arrière. La flèche indique votre position actuelle ainsi que la direction à laquelle vous faites face. Les points d'interrogation indiquent des points d'intérêt. Les sections blanches sont des sections que vous n'avez pas encore explorées, alors que les sections jaunes sont les sections que vous avez déjà visitées. Appuyez sur ⊗ pour accéder à l'écran des missions.

MENU PAUSE



MISSIONS

Jowai Resort, Pokitaru

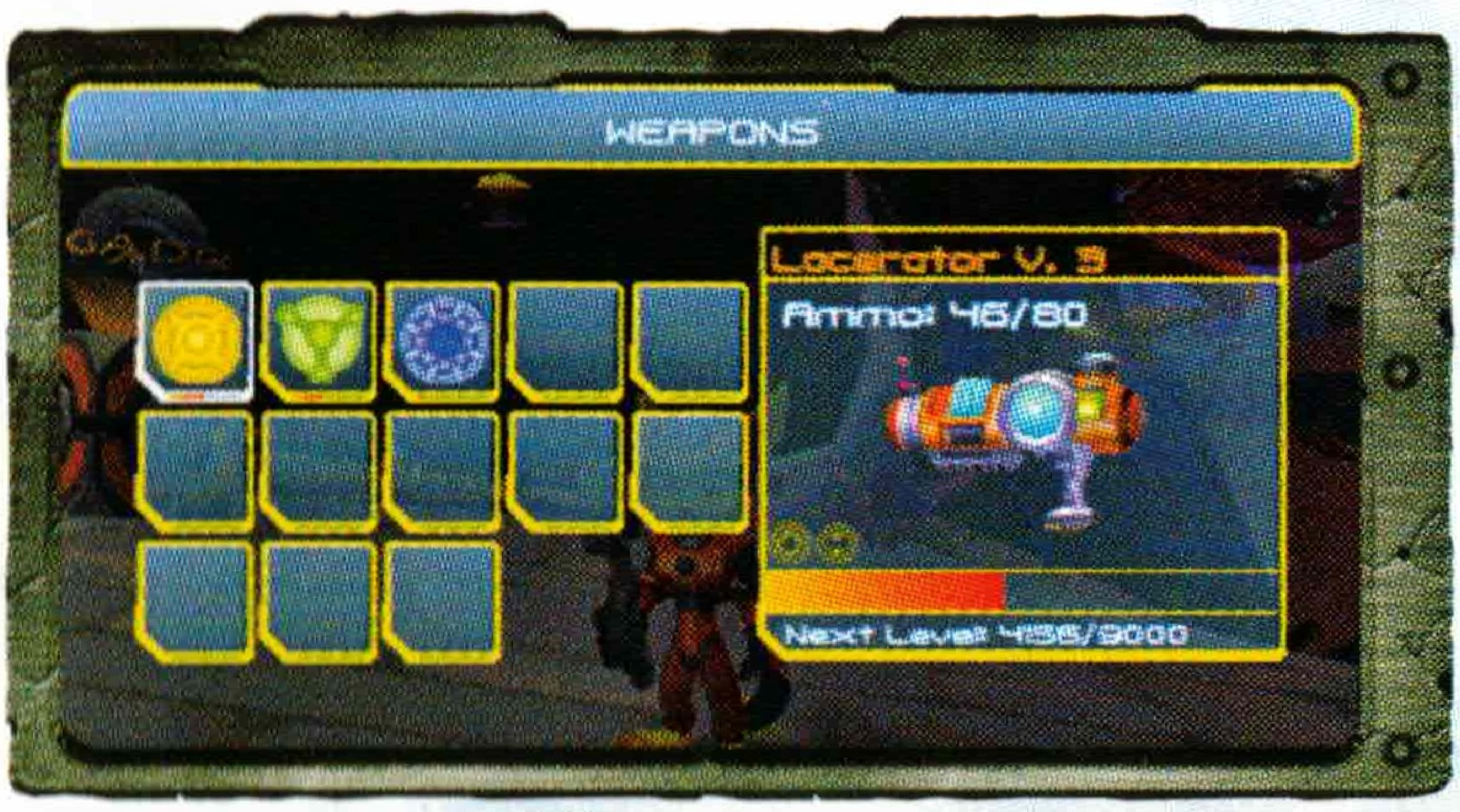
Fight some robots

Back

The little girl wants you to show off your heroic moves for her school report. Fight through the old training robots lying around, and get back in time for your massage.

Écran des missions : L'écran des missions renferme les objectifs de mission pour chacune de vos destinations. Certaines missions n'apparaissent que lorsque vous avez rempli certaines conditions. Vous pouvez retourner sur n'importe quelle planète, même lorsque vous avez complété tous les objectifs qui y sont liés.

ARMES



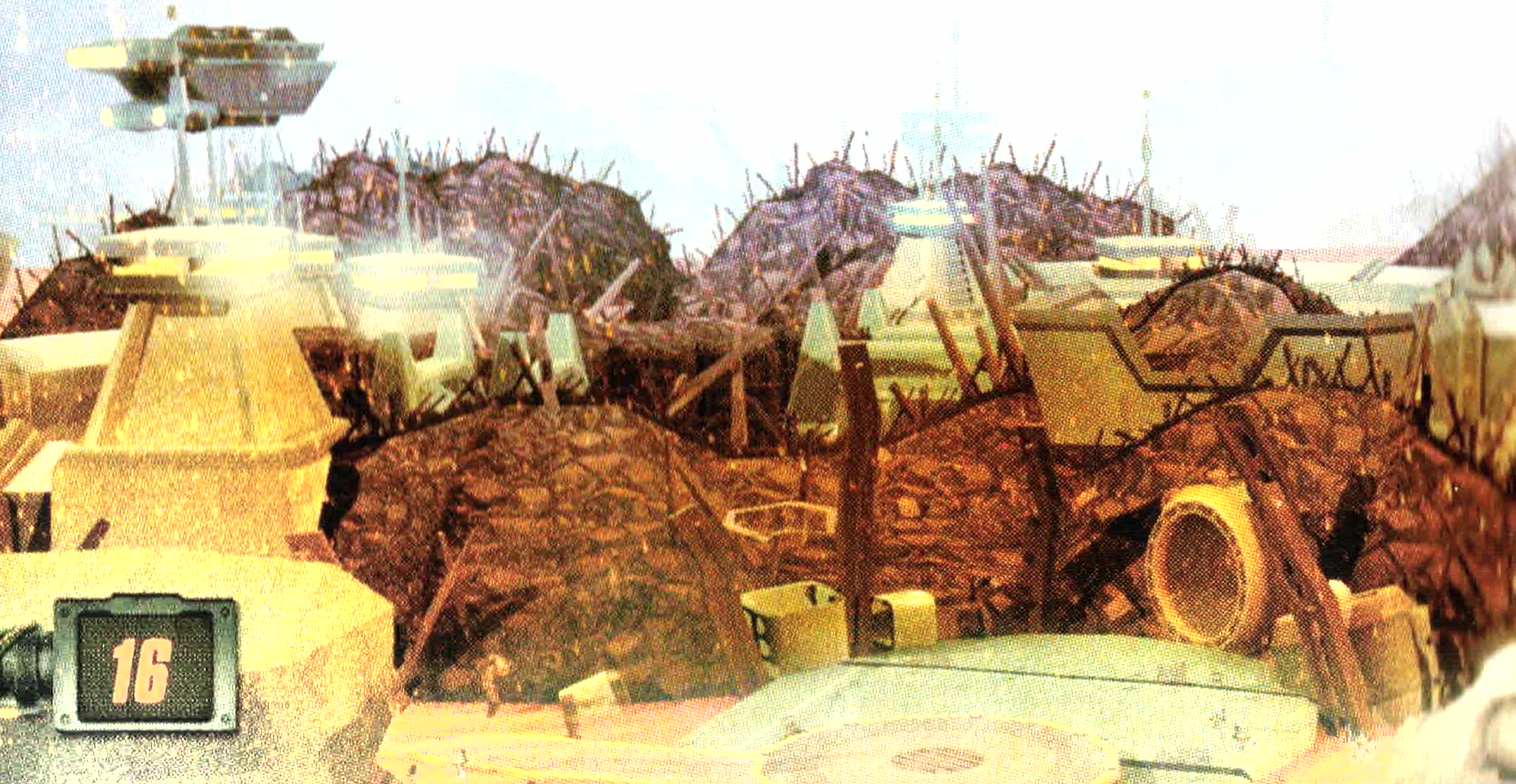
WEAPONS

Locerator V. 3

Ammo: 46/80

Next Level: 4156/9000

Le menu des armes est le meilleur endroit pour gérer votre arsenal. Ce menu vous présente toutes les armes de votre inventaire ainsi que leurs détails, comme leur niveau d'amélioration, les munitions en réserve et l'état de modification. Les armes possèdent la capacité de s'améliorer lors d'une utilisation continue. La barre d'amélioration sous chaque arme indique son niveau actuel. Lorsque la barre est remplie, l'arme passe instantanément au niveau suivant. À partir du menu des armes, vous pouvez également choisir l'arme que vous désirez

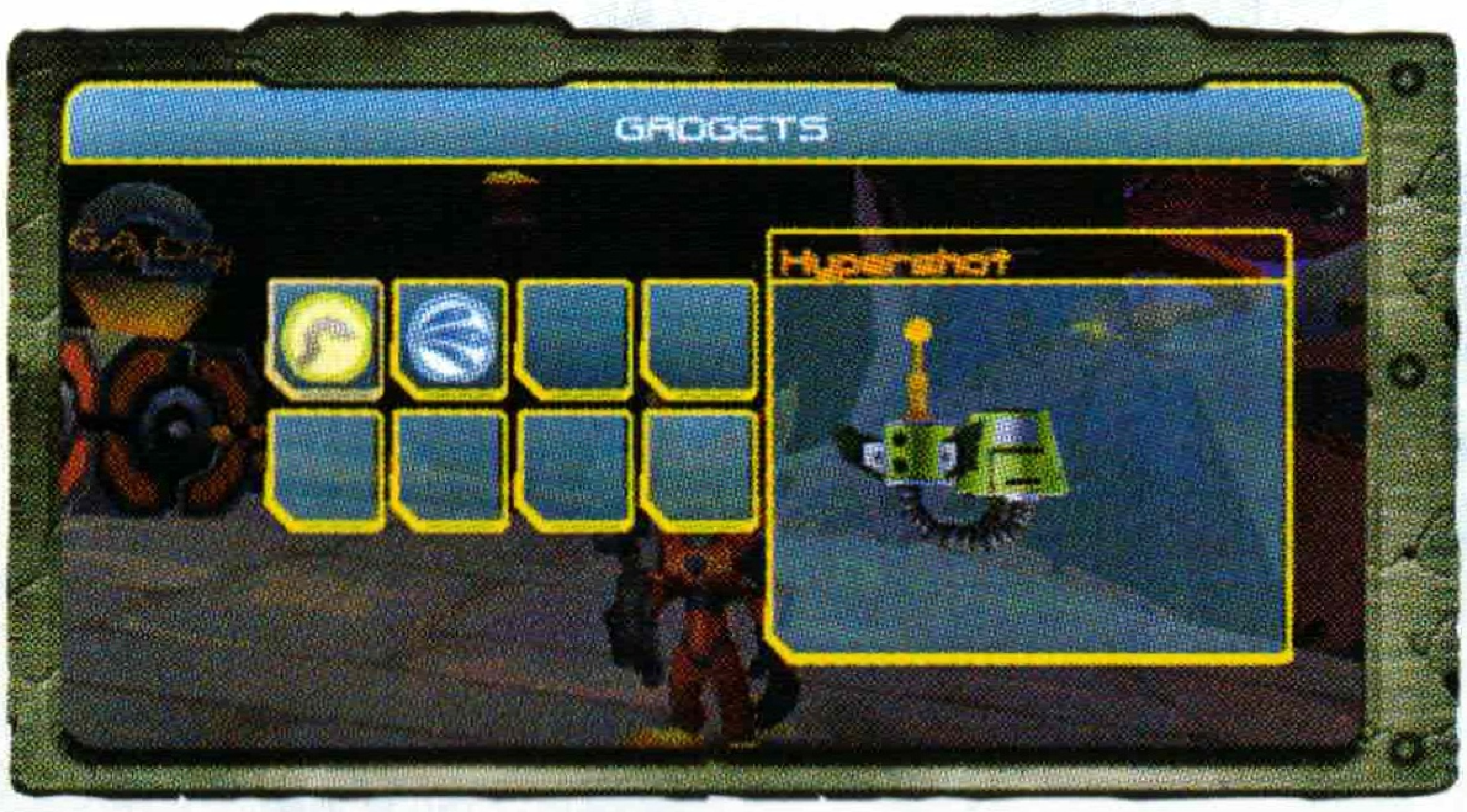


utiliser. Utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels pour choisir une arme, puis appuyez sur ⊗ pour confirmer votre sélection. Pour en apprendre davantage au sujet de l'arme sélectionnée, appuyez sur ■.

Modifications d'armes : Certaines armes peuvent être modifiées à l'aide de Mods illégaux. Une fois ces Mods achetés et équipés, ils peuvent améliorer les fonctions de vos armes de diverses manières.

Remarque : *Une icône colorée apparaît sous les armes qui sont équipées d'un Mod dans le menu des armes.*

GADGETS

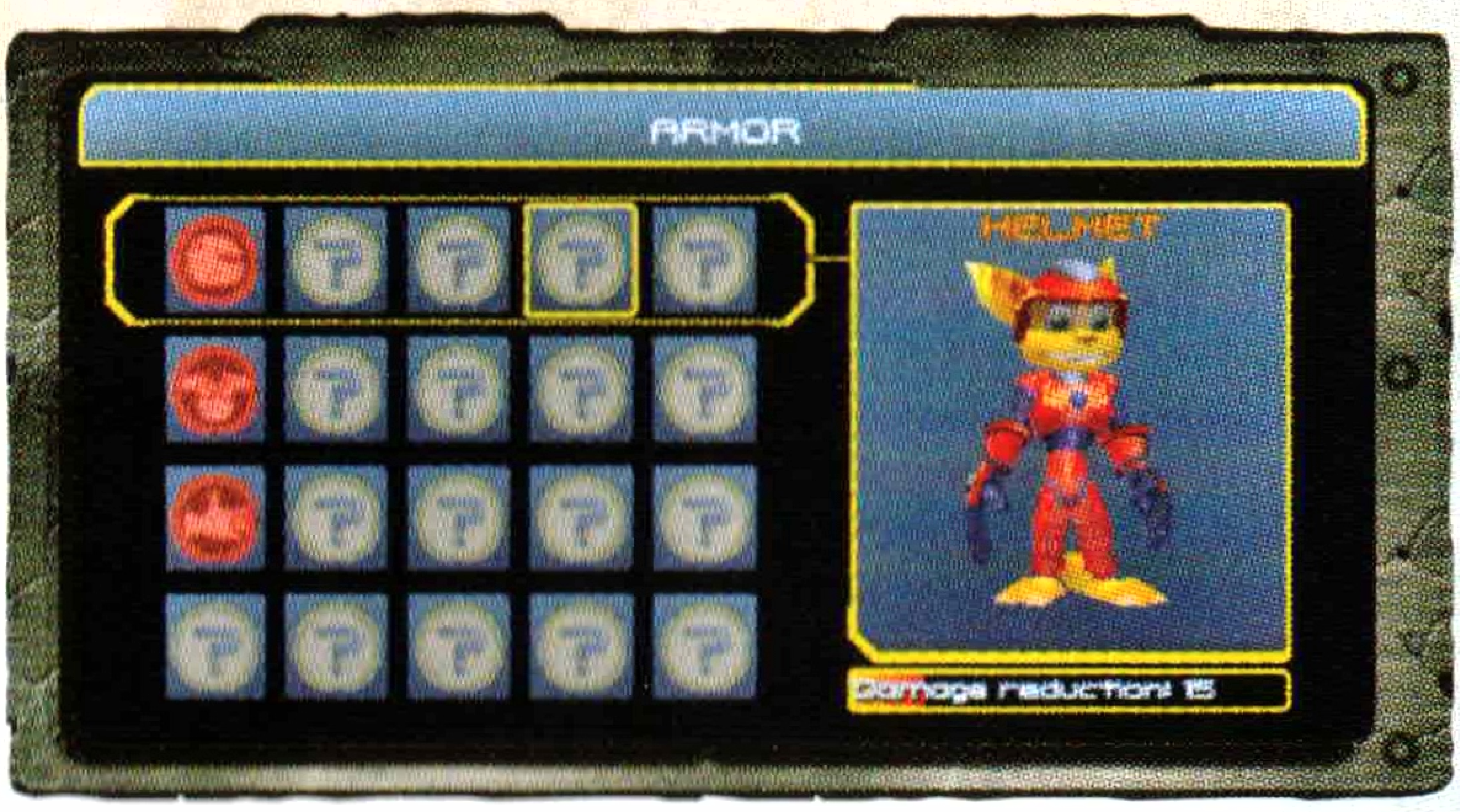


Le menu des gadgets vous permet de gérer les gadgets et les objets que vous possédez dans votre inventaire. Vous pouvez utiliser le menu des gadgets pour équiper un gadget en le sélectionnant, puis en appuyant sur ⊗ pour confirmer votre sélection.

Remarque : *Certains objets dans le menu des gadgets ne peuvent pas être équipés, mais seront utilisés automatiquement à des points spécifiques de l'aventure.*

MENU PAUSE

ARMURE



Aucun héros ne devrait se présenter au combat sans armure. Faits des matériaux naturels et synthétiques les plus résistants de la galaxie, ces pièces d'armure sont regroupées sous quatre catégories : casques, gilets pare-balles, gants et bottes. Elles peuvent réduire l'importance des dommages que les ennemis vous infligent et même octroyer à Ratchet des habiletés spéciales. Utilisez l'écran des armures pour combiner les diverses pièces d'armure acquises au cours de vos aventures. Basculez entre les catégories d'armure à l'aide du manche analogique ou des boutons directionnels ↑ et ↓ . Sélectionnez une pièce dans chaque catégorie à l'aide du manche analogique ou des boutons directionnels ← et →. Équipez la pièce d'armure en appuyant sur ⊗. La barre de réduction de dommages, située sous l'image de Ratchet, indique le niveau de protection que lui offrent les pièces d'armure équipées. Essayez diverses combinaisons et les résultats pourraient vous surprendre!

***Remarque :** Lorsque vous créez une combinaison qui octroie à Ratchet de nouvelles habiletés, ces dernières se manifesteront à votre retour au jeu.*

MENU PAUSE

HELP (Aide)

Bloqué? Perdu? Vous ne connaissez pas la différence entre l'attaque Comète et la super attaque? Le menu d'aide vous fournira tous les renseignements dont vous avez besoin pour vous remettre sur la bonne route.

Help Message Log : Ce menu comprend les derniers messages d'aide affichés.

Controls Help: Affiche un aperçu des commandes de votre système PSP®.

Moves Help: Permet d'obtenir une description détaillée des manœuvres de Ratchet.

OPTIONS

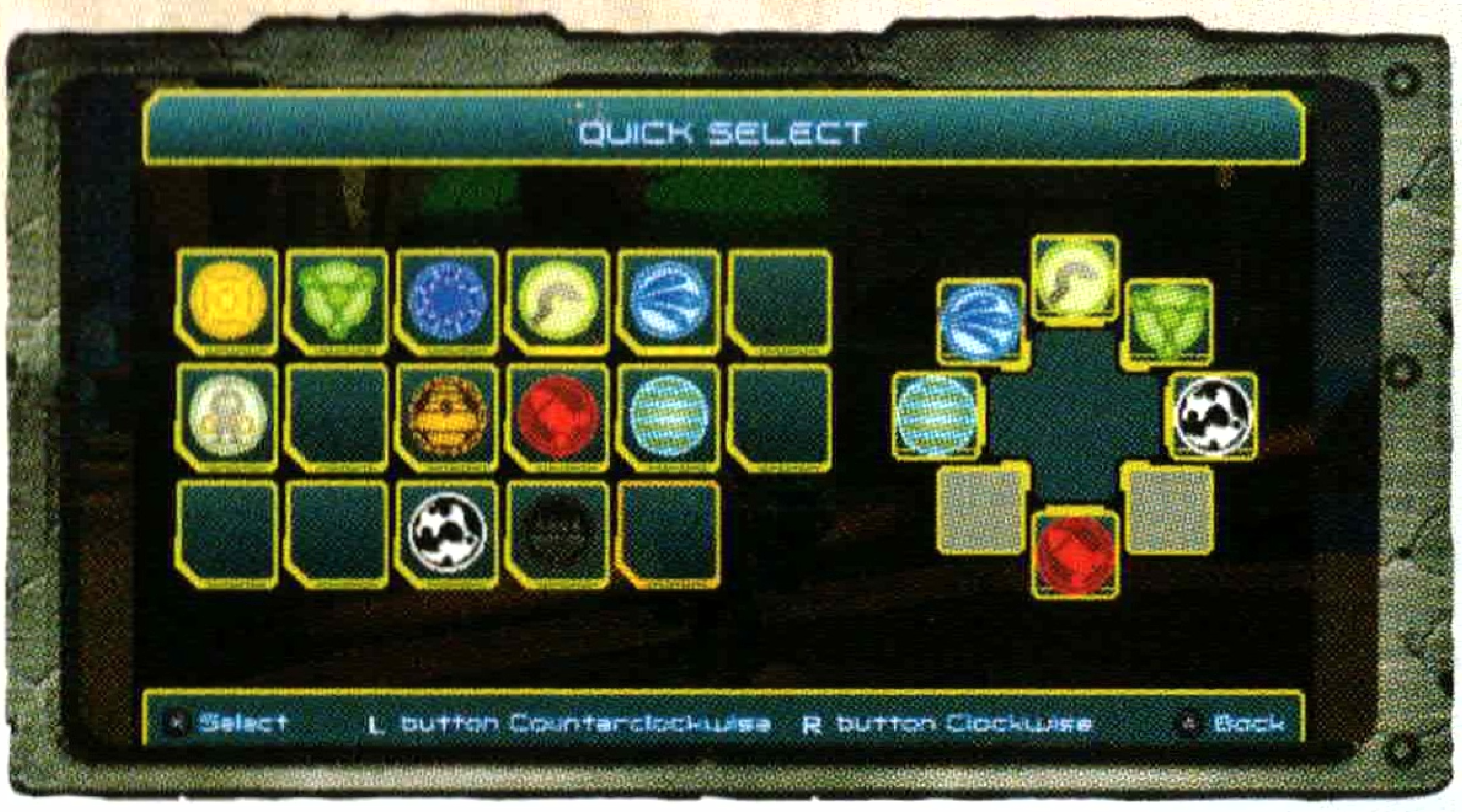
Le menu des options vous permet de gérer les aspects les plus terre-à-terre (mais tout de même nécessaires) de votre vie de héros. Il vous permet de modifier diverses options, de sauvegarder ou de charger une partie manuellement, de gérer votre menu de sélection rapide, d'accéder aux paramètres de la caméra, des commandes, de la vidéo et du son. Il vous permet également d'abandonner la partie en cours et de retourner à l'écran d'introduction.

Save : Cette option fera une sauvegarde de votre progression actuelle, ce qui vous permettra, si vous le désirez, de retourner au début du tableau en conservant tous les boulons et toutes les armes que vous avez acquis. Des points de sauvegarde se retrouvent un peu partout dans les tableaux et font office de points de contrôle. Ils sauvegardent votre progression automatiquement.

Remarque : *Vous pouvez sauvegarder plusieurs parties dans le menu de sauvegarde. Sélectionnez un espace de sauvegarde libre à l'aide des boutons directionnels ⬆ et ⬇.*

Load : Cette option vous permet de charger une partie préalablement sauvegardée. Utilisez les boutons directionnels ⬆ et ⬇ pour choisir dans le menu de chargement le fichier de sauvegarde que vous désirez charger.

MENU PAUSE



Quick Select : La bonne gestion de vos armes est primordiale à votre survie. Au fil du jeu, votre inventaire d'armes et de gadgets peut devenir très chargé et avoir la bonne arme au bon moment est une des clés de votre réussite. Le système de sélection rapide (Quick Select) vous permet de choisir huit de vos armes et gadgets favoris et de les équiper de façon à pouvoir les utiliser rapidement. Dans le menu de sélection rapide, utilisez les boutons N et B pour choisir une arme et le manche analogique ou les boutons directionnels pour choisir les autres objets de votre inventaire. Pour changer d'arme ou de gadget ou en ajouter un dans votre système de sélection rapide, choisissez l'élément à remplacer à l'aide des boutons N et B, puis choisissez-en un nouveau à l'aide du manche analogique. Appuyez sur ⊗ pour confirmer votre sélection.

Camera & Controls : Ce menu vous permet de choisir un mode de vue (3e ou 1re personne), de choisir un axe de caméra normal ou inversé, d'activer ou de désactiver le mode pause lors de la sélection rapide, de choisir le mode normal ou inversé des commandes de vol et d'assigner le déplacement latéral au manche analogique ou aux boutons directionnels.

Audio Visual Settings : Ce menu vous permet d'activer ou de désactiver (ON/OFF) les sous-titres, de régler le volume de la musique et des effets sonores ainsi que d'activer ou de désactiver le texte et la voix de la fonction d'aide.

MENU PAUSE

Quit : Appuyez sur ⊗, puis sur ◎ pour abandonner la partie en cours et retourner à l'écran d'introduction.
the current game and return to the Title Screen.

***Remarque :** Assurez-vous de sauvegarder votre partie manuellement avant de quitter, sinon votre progression non sauvegardée sera perdue.*

SPECIAL

Ce menu renferme les codes à déverrouiller et autres bonis, y compris les apparences que vous pouvez acheter avec des boulons de titane, les points d'aptitude à découvrir et à acquérir, les cinématiques visionnées et les armures que vous avez trouvées et combinées.

Cheats : Les codes de triche sont déverrouillés en acquérant des points d'aptitude. Plus vous trouvez et acquérez de points d'aptitude, plus vous pouvez déverrouiller de codes. Lorsque vous avez acquis le nombre requis de points d'aptitude pour déverrouiller un code de triche, sélectionnez-le à l'aide des boutons directionnels, puis appuyez sur ⊗ pour l'activer ou le désactiver.

Skins : Les apparences sont de nouveaux habits et costumes que Ratchet peut porter. Vous devez les acheter avec des boulons en titane. Lorsque vous possédez suffisamment de boulons en titane pour acheter une nouvelle apparence, sélectionnez-la à l'aide des boutons directionnels, puis appuyez sur ⊗ pour l'équiper.

Skill Points : Vous pouvez acquérir des points d'aptitude en complétant certains scénarios et objectifs. Quelques-uns sont faciles, d'autres vous demanderont d'être astucieux et imaginatif mais certains vous rendront carrément fous! Obtenez le plus de points d'aptitude possible et vous parviendrez à déverrouiller de super codes de triche.

Cinematics : Ce menu vous permet de visionner les cinématiques du jeu que vous avez déjà vues.

Armor : Ce menu permet de voir et d'équiper les armures que avez acquises et combinées.

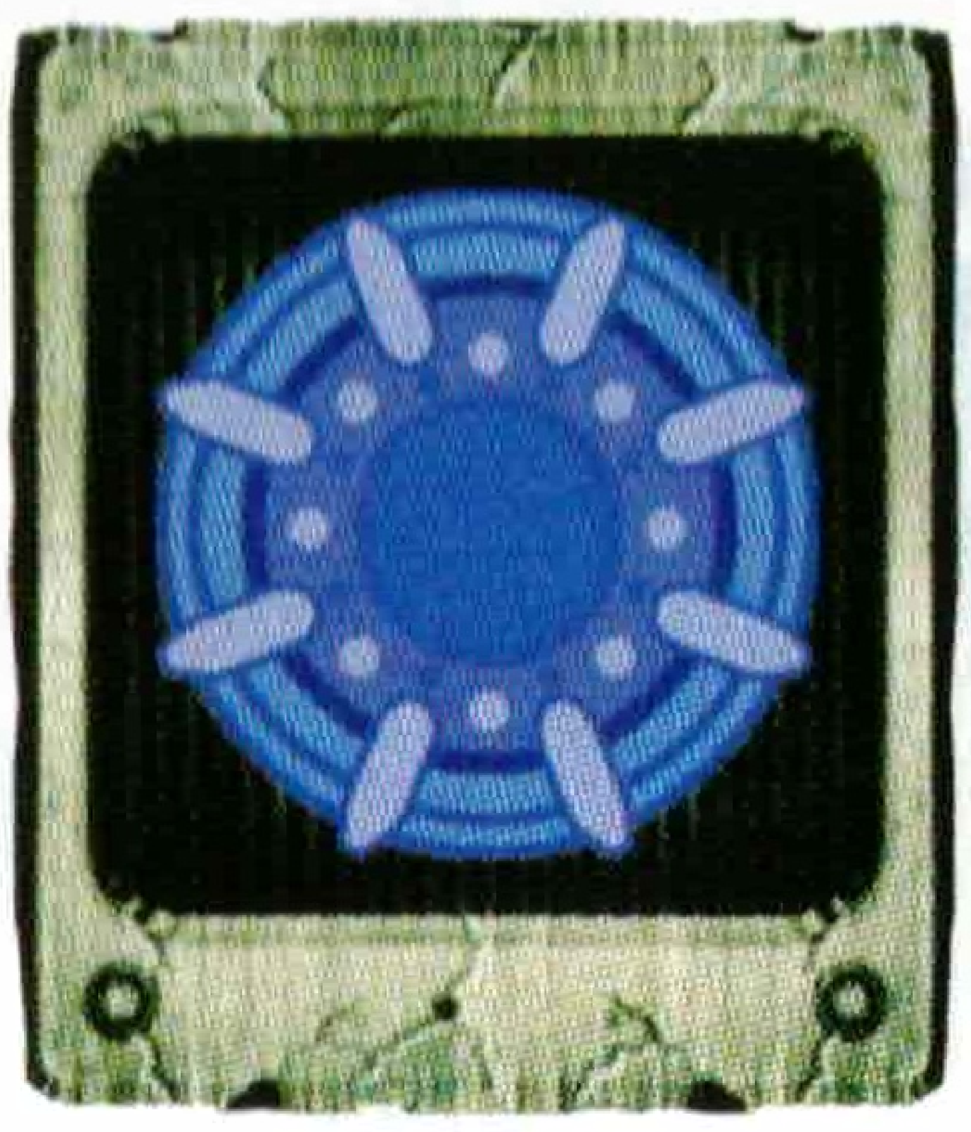
VOTRE ARSENAL

Ratchet et Clank connaissent bien les armes et les gadgets. Voici quelques exemples des objets que vous pourriez trouver au cours de vos aventures.

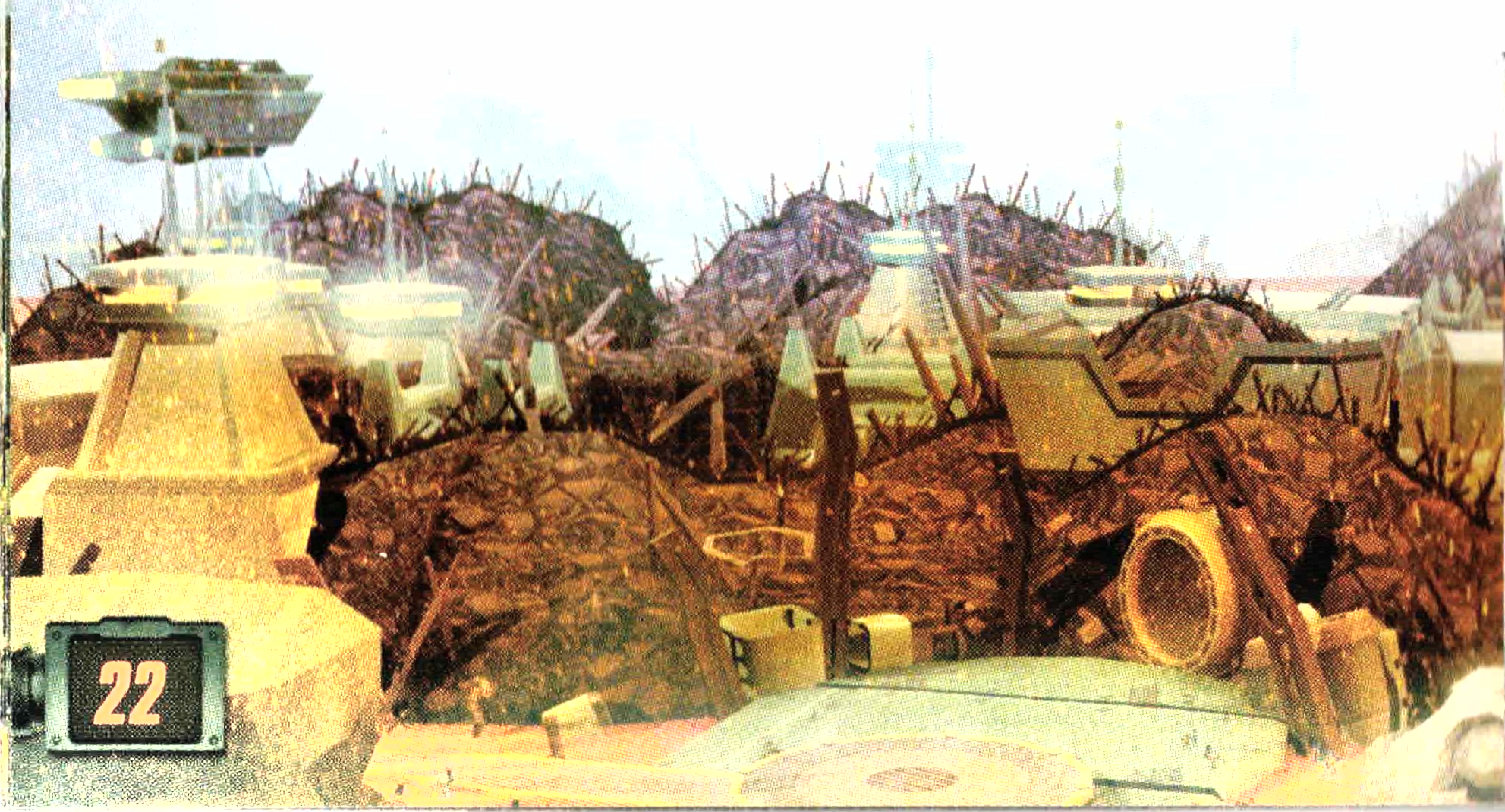
ARMES

Lacérateur : Le Lacérateur est un pistolet énergétique solide et facile à utiliser. Il est doté d'une puissance non négligeable. Propulsant des rayons de plasma en fusion, le Lacérateur est parfait pour éliminer vos ennemis les uns après les autres.

Bombes à l'acide : Le gant propulseur de bombes à l'acide est la nouvelle version du gant propulseur de bombes de Gadgetron. Muni d'ogives à l'acide gammachlorienne, ce gant ne possède ni une grande capacité en munitions ni une cadence de tir importante mais l'acide qu'il projette inflige des dommages importants en brûlant tous les ennemis qui se trouvent dans son rayon d'action.

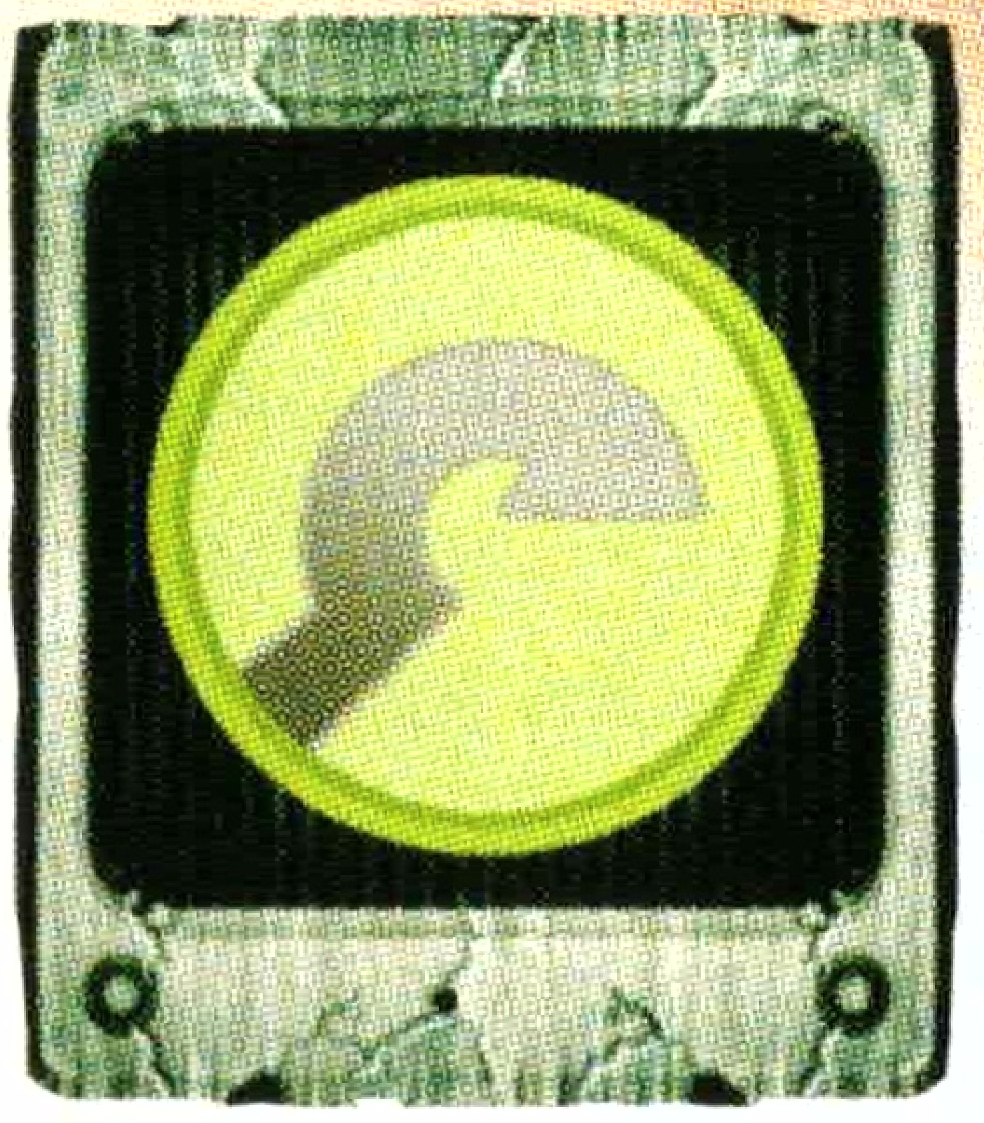


Fusil à percussion : L'arme de choix de l'escouade anti-émeute des Rangers galactiques, le fusil à percussion propulse des balles de titane qui infligent d'importants dommages à courte distance. Idéal contre les groupes d'ennemis ou lors d'émeutes galactiques.



VOTRE ARSENAL

GADGETS



Hypershot : Le Hypershot propulse un câble énergétique pouvant s'accrocher à des cibles spéciales que vous pouvez utiliser pour vous balancer.

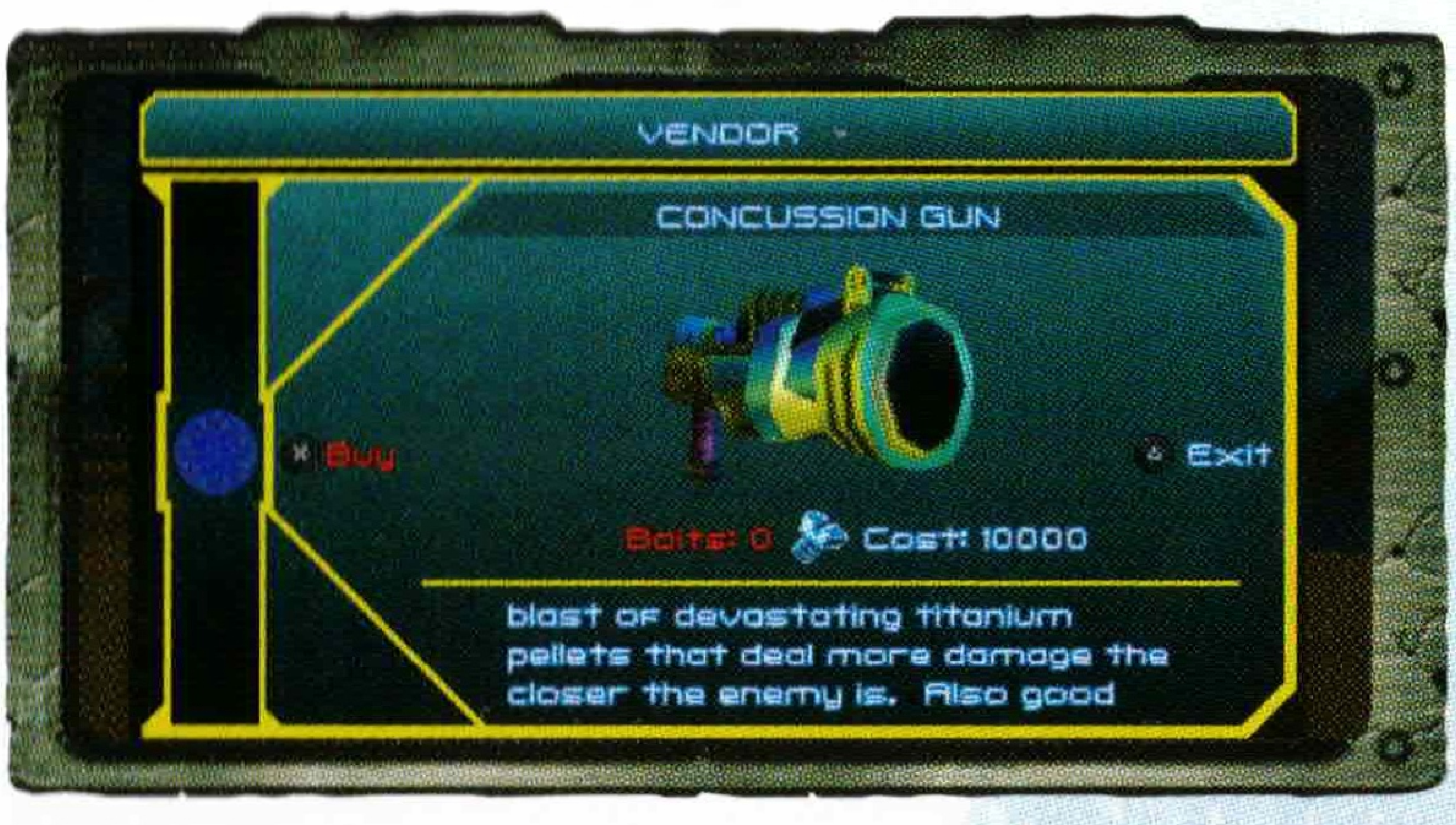
Sprout-O-Matic : Le Sprout-O-Matic nourrit les germes qui poussent dans l'électro-sol. Arrosez-les avec de l'eau et regardez-les vous suivre jusqu'à ce que vous les plantiez!

Shrink Ray : Cet appareil illégal amplifie et modifie les fréquences harmoniques des résonateurs électromagnétiques qu'il cible. Il peut par exemple inverser la polarité d'un aimant de façon à ce qu'il repousse les objets alors qu'il les attirait, et vice-versa, lorsque vous appuyez sur ◉.

NANOTECH

La nanotechnologie guérit instantanément vos blessures. De nouvelles découvertes en nanotechnologie vous permettent d'absorber des nano-robots lorsque vous éliminez des ennemis, ce qui augmente continuellement la quantité maximale de nanotech que vous pouvez transporter.

VENDEURS



blast of devastating titanium pellets that deal more damage the closer the enemy is. Also good

Les Vendeurs sont des centres commerciaux virtuels qui se retrouvent sur toutes les planètes de la galaxie. Vous pouvez y acheter des armes, des munitions et des Mods avec les boulons que vous amassez. Pour activer un Vendeur, approchez-vous-en et appuyez sur △. Utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels ⬆ ou ⬇ pour faire défiler les articles disponibles. Pour acheter une arme, des munitions ou un Mod, sélectionnez l'icône de l'élément désiré, puis appuyez sur ✕. La quantité de boulons que vous possédez ainsi que le prix de l'objet sélectionné sont affichés au centre de l'écran.

LES RUDIMENTS

BOULONS

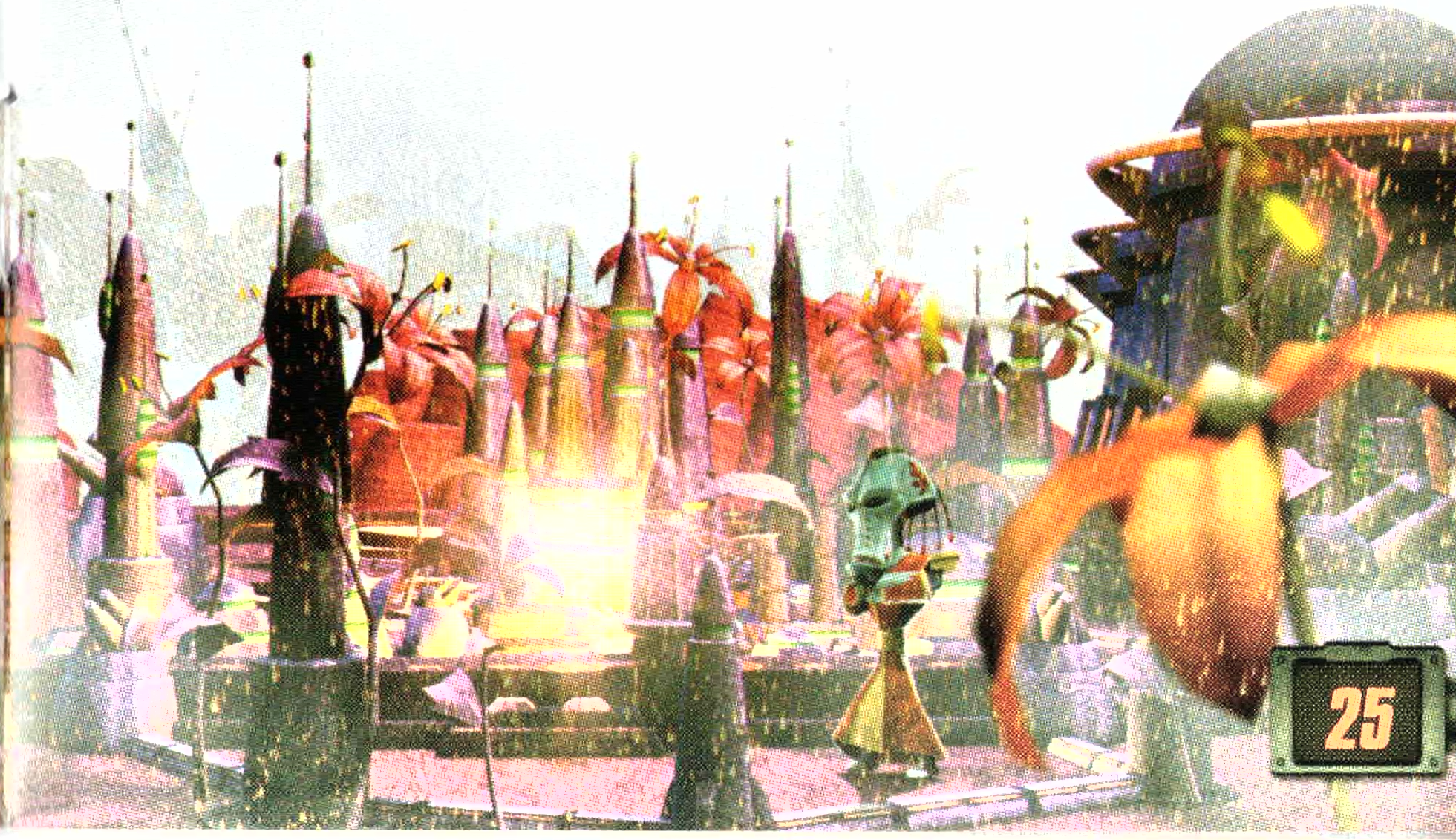
Les boulons constituent la monnaie utilisée dans la galaxie. Ils vous servent à acheter les armes, les munitions et les Mods qui vous permettent de conserver une longueur d'avance sur vos ennemis. Vous en trouverez des boîtes pleines sur votre chemin et vos ennemis en transportent toujours quelques-uns.

BOÎTES DE BOULONS

Ces boîtes n'attendent que vous les fracassiez et que vous vous empariez de leur contenu.

MUNITIONS

La plupart des armes requièrent des munitions, mais elles ne peuvent en contenir qu'une quantité limitée. Vous pouvez acheter des munitions chez les Vendeurs qui se retrouvent un peu partout dans la galaxie ou à l'intérieur de boîtes spécialement identifiées.



LES RUDIMENTS

BOÎTES DE MUNITIONS

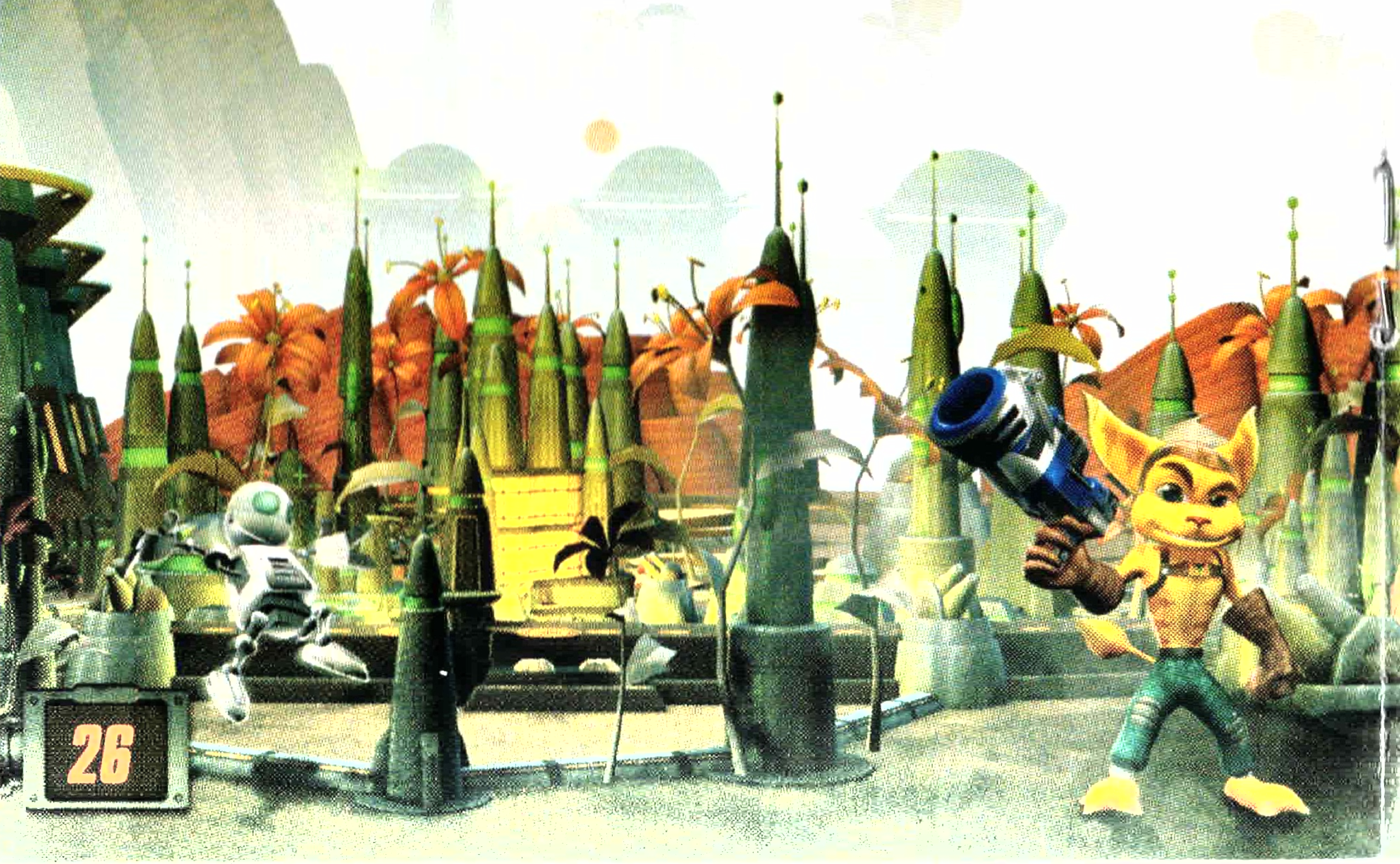
Fracassez ces boîtes pour remplir vos réserves de munitions. Bien qu'il soit impossible de deviner le type de munitions qu'elles renferment, il est très probable qu'il s'agisse de quelque chose dont vous avez besoin. Si vous possédez déjà la quantité maximale de munitions pour une arme, vous ne pourrez en ramasser davantage.

BOÎTES EXPLOSIVES

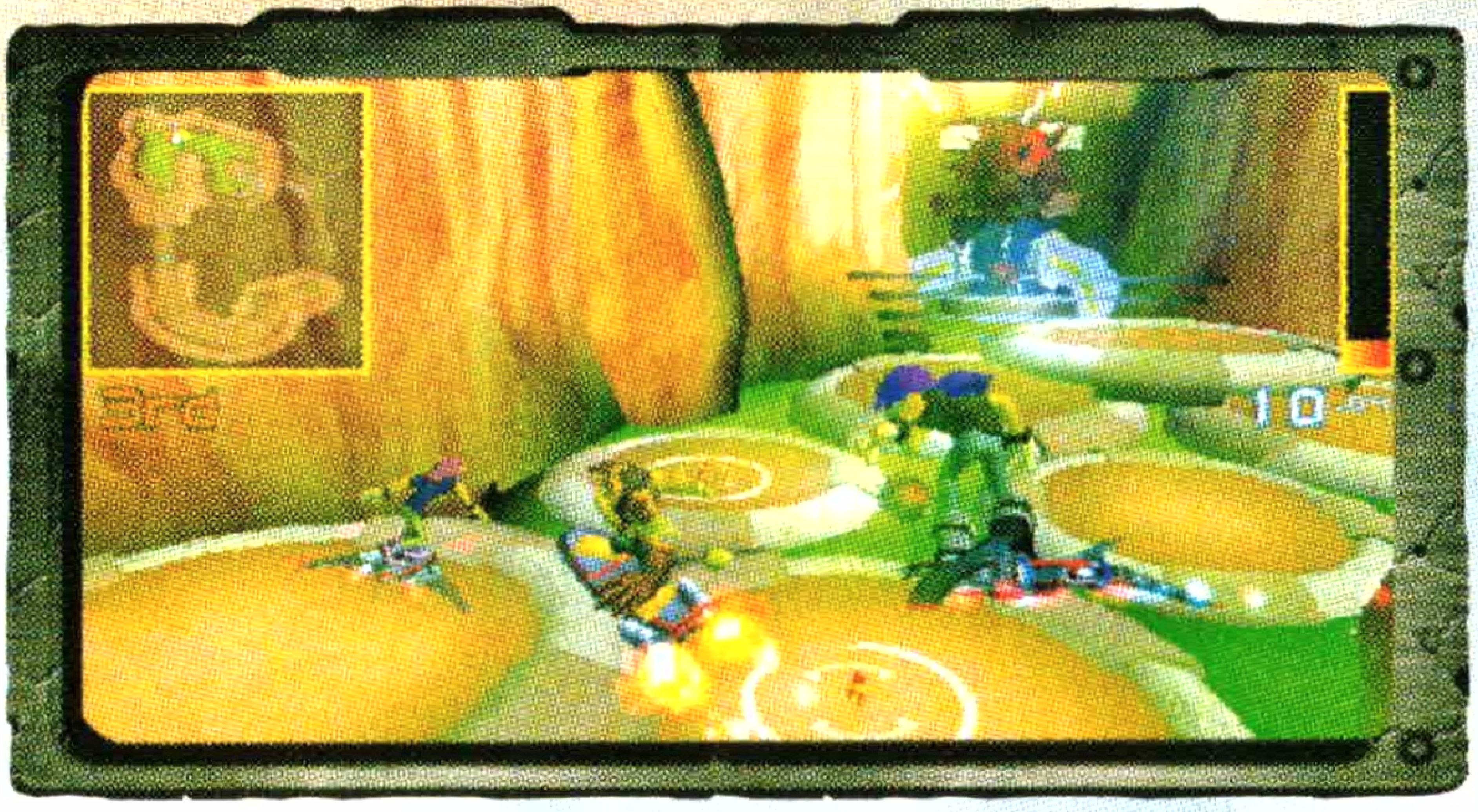
Lorsque vous touchez ces boîtes, un compte à rebours s'amorce. Si vous êtes trop près d'une de ces boîtes lorsqu'elle explose, vous perdrez plus que quelques poils. Et bien qu'elles soient nocives pour votre santé, les boîtes explosives renferment des boulons. Exécutez une attaque Comète avec votre clé Omniwrench 10k afin de faire exploser ces boîtes sans avoir à vous en approcher.

BOULONS DE TITANE

Les boulons de titane représentent la monnaie la plus rare de la galaxie et sont très difficiles à trouver. Mais ils valent tous les efforts que vous y mettez. Utilisez-les pour acheter de nouvelles apparences dans le menu des bonis.



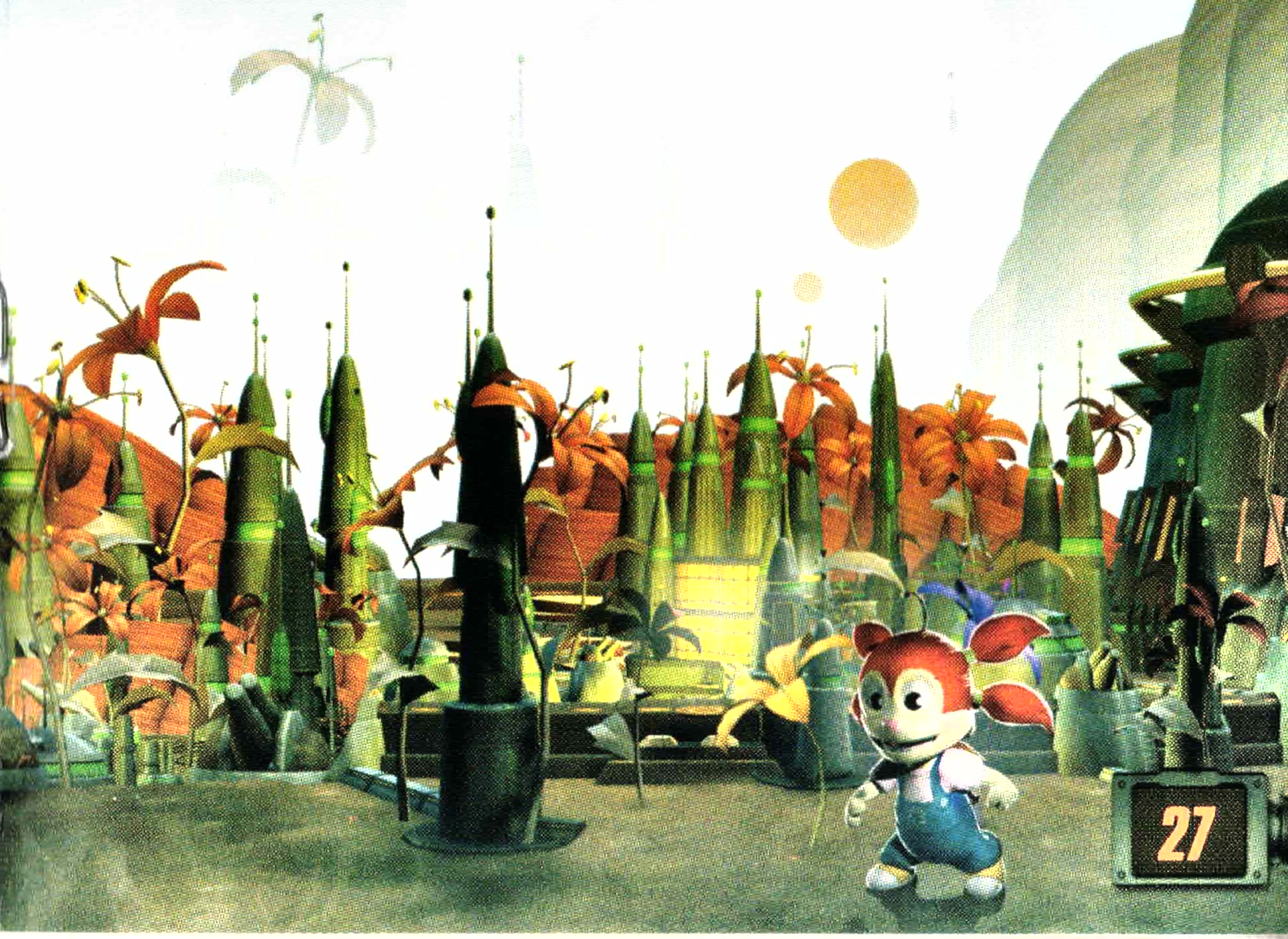
COURSES DE SKYBOARD



De temps à autre, Ratchet devra participer à une série de courses de planche anti-gravité dans le but de remporter des prix et des boulons. La victoire ira à celui qui saura aller le plus vite, éviter les obstacles et acquérir des turbos. Pour profiter des turbos, il vous suffit de voler au-dessus des fusées de turbo qui jonchent les circuits. Certains objets, comme les flèches pointant vers l'avant, propulsent Ratchet vers l'avant, alors que d'autres, comme les flèches pointant vers l'arrière, le ralentiront.

COMMANDES DES COURSES

Manche analogique ou boutons directionnels ← ou →	Tourner
bouton ⊗	Sauter
▣	Turbo
▣ (enfoncé) + manche analogique ↑ ou ↓	Turbo aérien (en sautant)



MULTIJOUEUR

Jusqu'à quatre joueurs peuvent s'affronter en ligne par le biais du mode Infrastructure du système PSP®. Vous pouvez également défier vos amis à des duels par connexion sans fil grâce au mode Ad Hoc. À l'écran d'introduction, appuyez sur START pour accéder au menu principal. Dans le menu principal, sélectionnez MULTIPLAYER GAME (Partie multijoueur) afin d'accéder au menu de connexion, où vous pouvez choisir entre les modes Infrastructure et Ad Hoc.

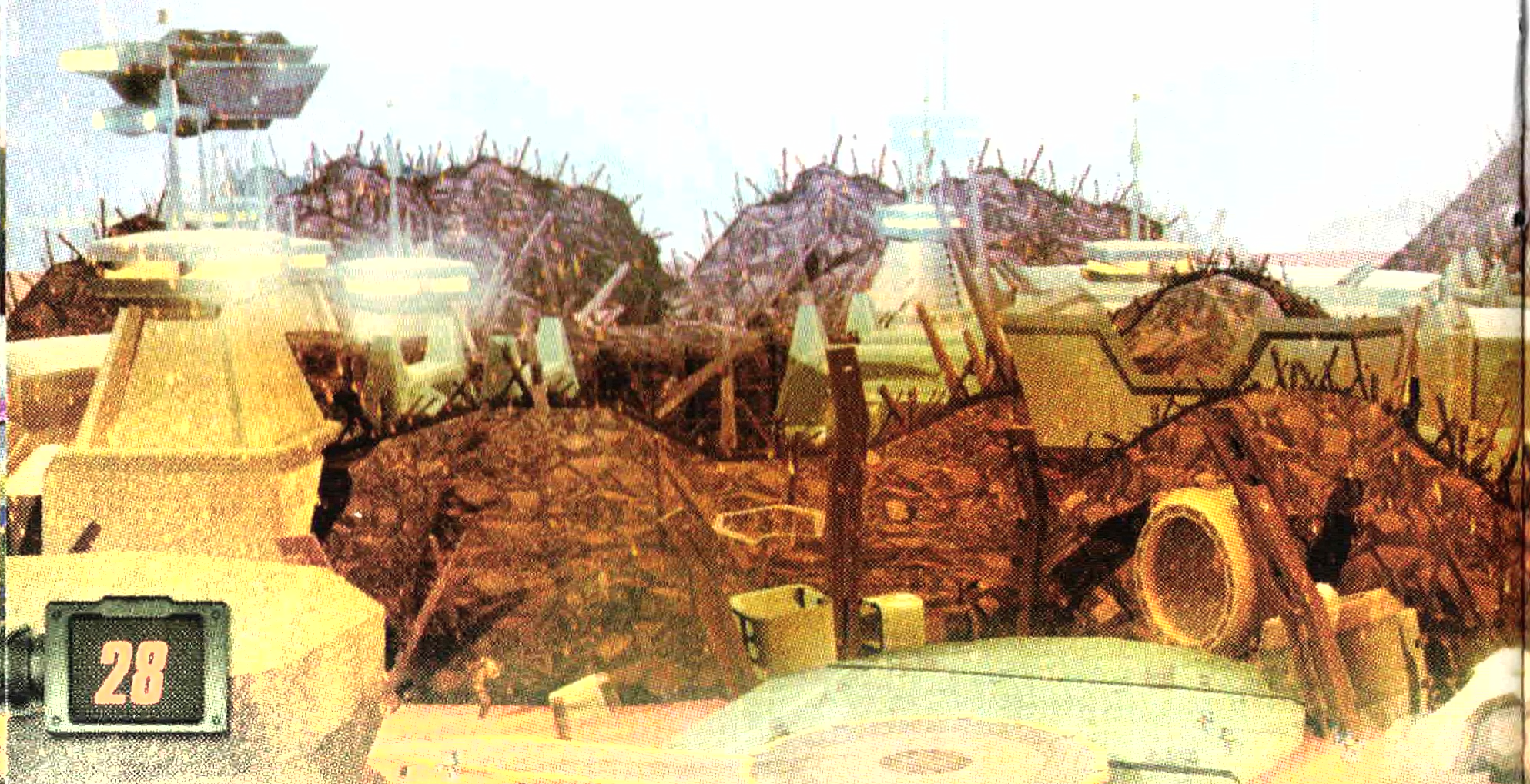
AD HOC

Le mode Ad Hoc est une caractéristique Wi-Fi qui permet à deux consoles PSP® ou plus de communiquer directement entre elles. Proposez à vos amis de se connecter en mode Ad Hoc et affrontez-les dans une partie multijoueur de **Ratchet & Clank®: Size Matters.**

Remarque : *Pour jouer à* ***Ratchet & Clank®: Size Matters*** *par le biais du mode Ad Hoc, il faut qu'au moins un adversaire ait lancé le jeu sur son système PSP®. Pour de meilleurs résultats, les joueurs devraient se trouver à moins de 10 mètres les uns des autres et aucun obstacle ne devrait se trouver entre les appareils.*

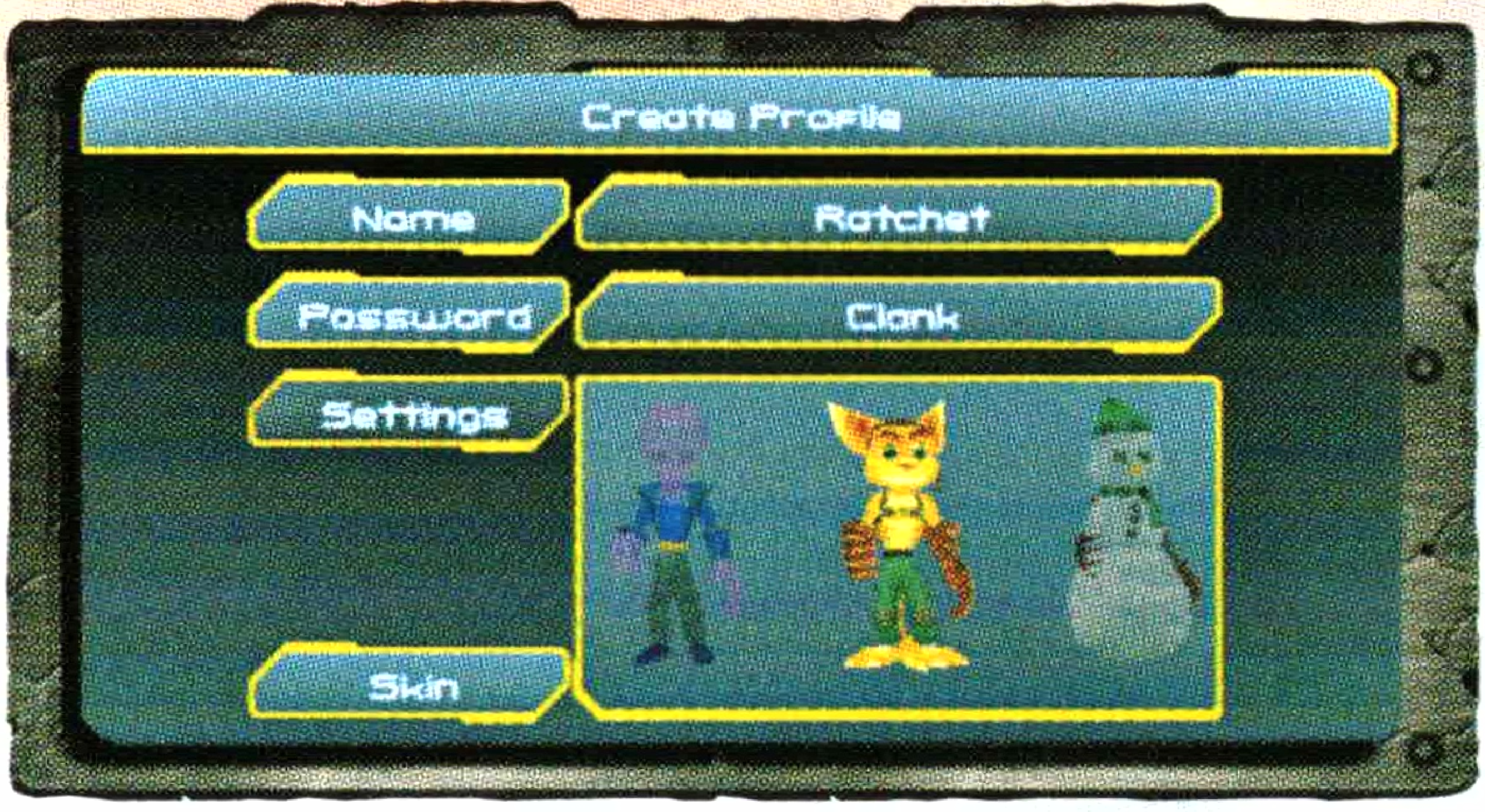
INFRASTRUCTURE

Vous pouvez jouer à Ratchet & Clank: Size Matters contre d'autres joueurs par le biais d'une connexion sans fil locale (WLAN). Pour plus de détails, reportez-vous à la section Jouer en ligne, à la page 35.



MULTIJOUEUR

CRÉATION D'UN PROFIL



Create Profile

Name: Ratchet

Password: Clank

Si vous jouez au jeu pour la première fois ou que vous n'avez jamais créé de profil, on vous demandera d'en créer un. Utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels pour sélectionner une option, appuyez sur ⊗ pour confirmer votre choix, puis appuyez sur ◎ pour créer votre profil. Pour retourner au menu précédent, appuyez sur △.

***Remarque :** Vous devez créer des profils différents pour les modes Ad Hoc et Infrastructure. .*

Name : Utilisez le clavier virtuel pour donner un nom à votre profil. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez ENTER et appuyez sur ⊗ ou START.

Password : Vous pouvez créer un mot de passe afin de protéger votre profil. Le mode Ad Hoc n'utilise pas de mot de passe.

***Remarque :** Assurez-vous de prendre votre mot de passe en note. Les mots de passe perdus ne peuvent pas être récupérés par le service à la clientèle de SCEA. Si vous perdez votre mot de passe, vous devrez vous créer un nouveau nom d'utilisateur et un nouveau mot de passe.*

Settings : Permet de configurer les options de vos parties multijoueurs. Sélectionnez une option à l'aide des boutons directionnels ↑/↓ ou du manche analogique [haut]/[bas]. Modifiez l'option sélectionnée à l'aide des boutons directionnels ←/→ ou du manche analogique [gauche]/[droite].

Camera Left/Right — Configurez la caméra en mode normal (NORMAL) ou inversé (INVERTED).

Camera Type — Configurez la caméra en mode passif (PASSIVE) ou dynamique (FOLLOW).

Strafe Control — Assignez le déplacement latéral aux boutons directionnels ou au manche analogique.

Music Volume — Réglez le volume de la musique du jeu.

Effects Volume — Réglez le volume des effets sonores.

Skin : Sélectionnez SKIN, puis utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels ⬅/➡ pour choisir une apparence parmi celles qui sont disponibles.

CRÉATION D'UNE CONNEXION RÉSEAU

Remarque : *Si vous avez déjà créé une connexion réseau valide à l'aide du logiciel système de votre PSP® (PlayStation®Portable), passez directement aux sections suivantes.*

Avant de jouer à **Ratchet & Clank®: Size Matters** en ligne, vous devez créer une connexion réseau valide. Si vous avez déjà créé et sauvegardé une connexion réseau, vous êtes prêt à jouer en ligne. Sinon, vous pouvez en créer une à partir de l'application Network Settings (Paramètres réseau), sous l'option Settings (Paramètres) du menu d'accueil de votre PSP®.

Remarque : *Pour plus de détails concernant la création d'une connexion réseau, reportez-vous au manuel d'instructions de votre PSP®.*

Remarque : *Si vous éprouvez des problèmes de connexion, assurez-vous que le mode WLAN Power Save est désactivé (OFF). Vous pouvez modifier le mode WLAN Power Save depuis le menu d'accueil de votre PSP, sous l'option Power Save Settings du menu Settings (Paramètres).*

MULTIJOUEUR

CONNEXION À RATCHET & CLANK®: SIZE MATTERS

L'utilisation de la portion en ligne de ce jeu est assujettie aux modalités de la licence d'utilisation du jeu. Une copie complète de ces modalités d'utilisation est disponible à :

www.us.playstation.com/support/useragreement

1. Dans le menu principal, sélectionnez MULTIPLAYER GAME (Partie multijoueur) et appuyez sur ⊗ pour accéder à l'écran de connexion.

2. Dans cet écran, sélectionnez INFRASTRUCTURE, puis passez à l'écran de connexion réseau.

3. Sélectionnez une connexion en ligne (vous devez d'abord avoir créé une connexion réseau). Si vous n'avez pas de connexion réseau, sélectionnez l'option New Connection (Nouvelle connexion) et utilisez l'application Network Settings (Paramètres réseau).

***Remarque :** Pour plus de détails concernant la création d'une connexion réseau, reportez-vous au manuel d'instructions de votre PSP®.*

4. Veuillez lire les modalités d'utilisation du jeu, puis appuyez sur ◉ si vous les acceptez.

***Remarque :** Vous devez accepter les modalités de la licence d'utilisation en ligne pour pouvoir jouer à Ratchet & Clank: Size Matters en ligne.*

5. À l'écran de sélection de profil, sélectionnez CREATE PROFILE pour créer un profil et continuer.

6. Sélectionnez NAME (Nom) Entrez un nom à l'aide du clavier virtuel, puis sélectionner ENTER. Sélectionnez PASSWORD, entrez un mot de passe, puis sélectionnez ENTER.

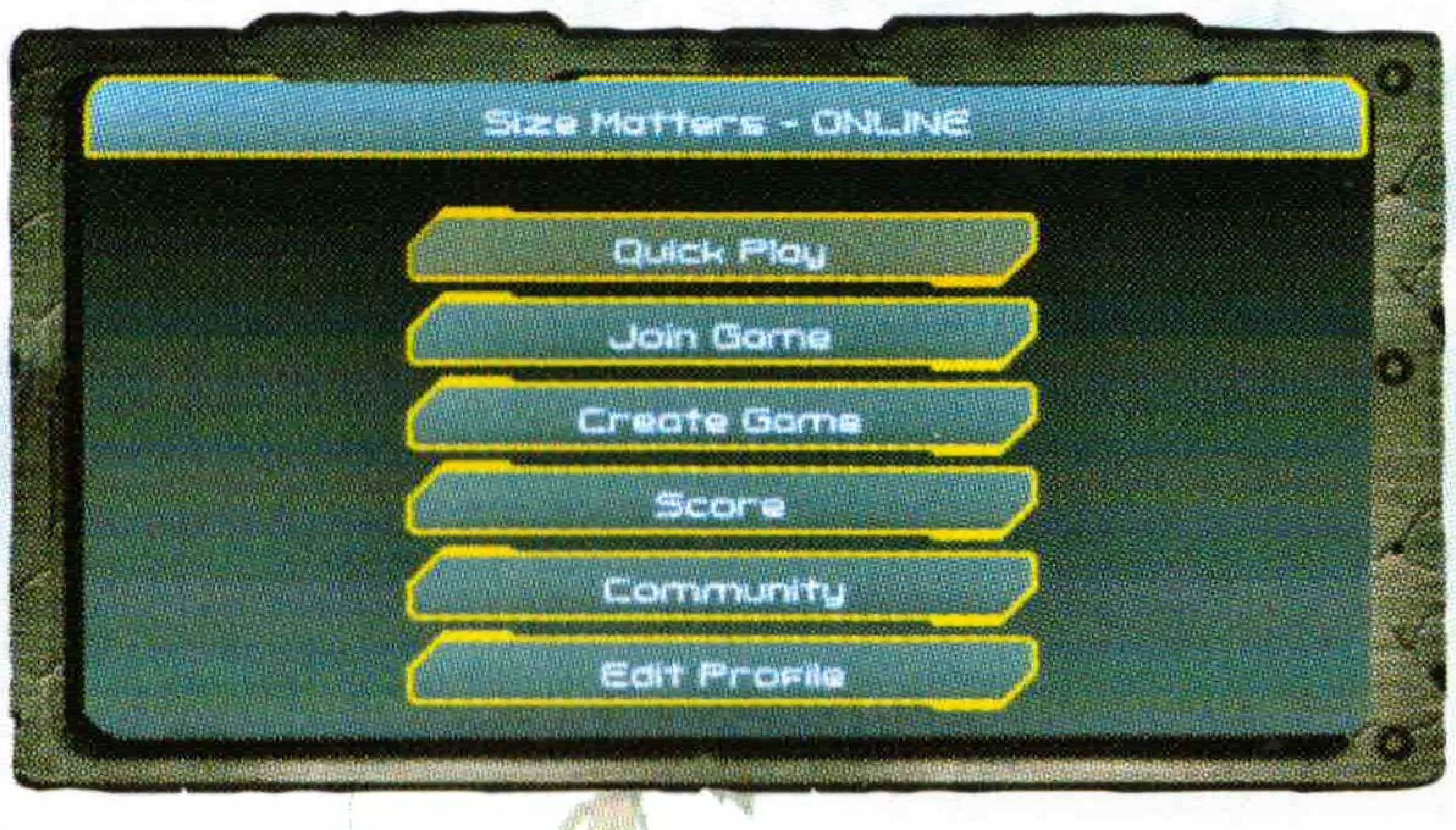
***Remarque :** Assurez-vous de prendre votre mot de passe en note. Les mots de passe perdus ne peuvent pas être récupérés par le service à la clientèle de SCEA. Si vous perdez votre mot de passe, vous devrez vous créer un nouveau nom d'utilisateur et un nouveau mot de passe.*

7. Sélectionnez SETTINGS pour régler les paramètres du mode multijoueur. Sélectionnez ensuite SKIN pour choisir une apparence. Une fois que vous avez choisi un nom, un mot de passe et une apparence, appuyez sur ◉ pour créer et sauvegarder votre profil. Si le nom de profil que vous avez choisi est disponible, on vous invitera à sauvegarder le profil. Si un message de mot de passe incorrect apparaît, cela signifie que quelqu'un a déjà enregistré ce nom de profil et que vous devez en choisir un autre.

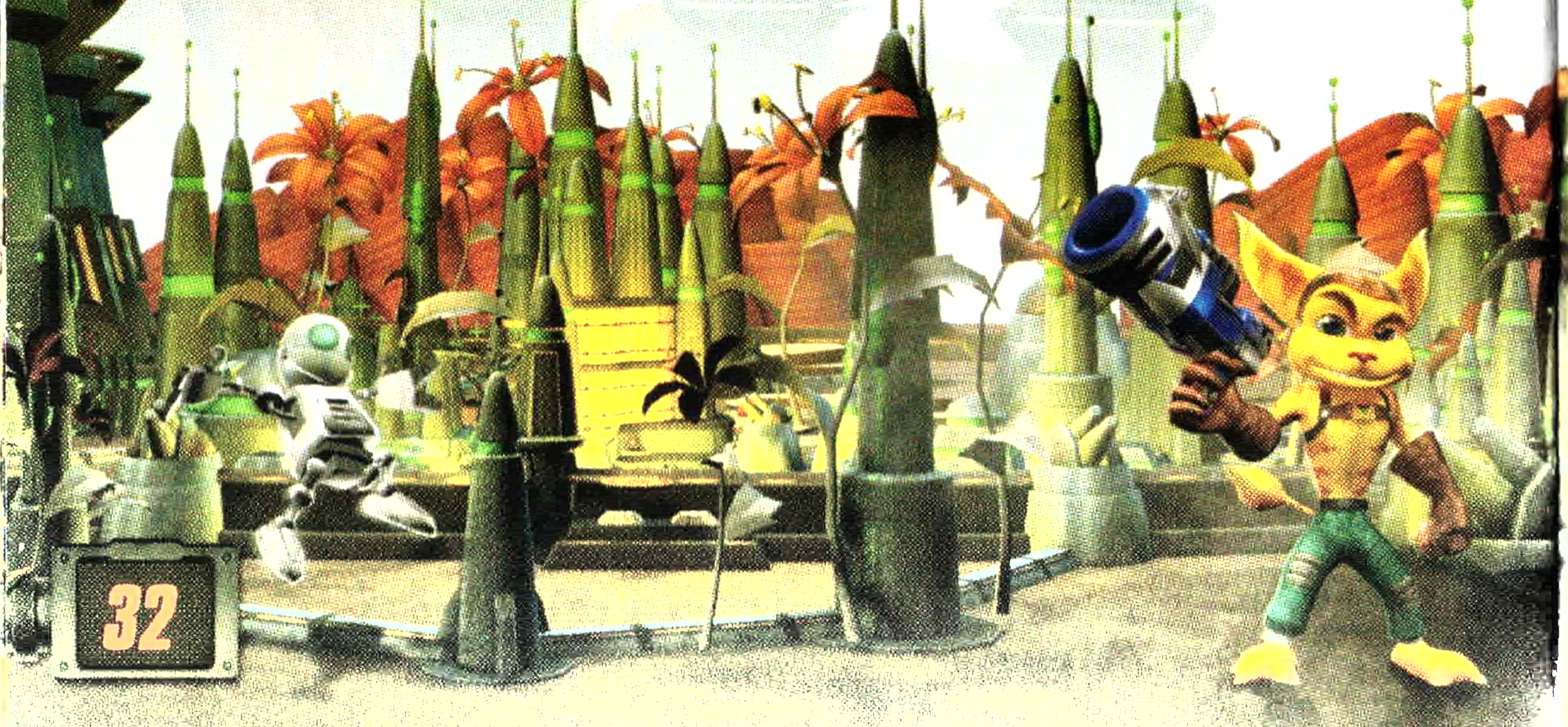
***Remarque :** Pour plus de détails, reportez-vous à la section Paramètres, à la page 29.*

8. À l'écran de sélection de salon de jeu, utilisez les boutons directionnels ou le manche analogique pour choisir un salon de jeu, puis appuyez sur ⊗ pour accéder au menu en ligne de **Ratchet & Clank: Size Matters**^{MC}.

MENU EN LIGNE



Le menu en ligne vous propose diverses fonctions et options multijoueurs. Utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels ↑/↓ pour sélectionner une option et appuyez sur ⊗ pour confirmer votre choix. Appuyez sur le bouton △ pour retourner au menu précédent.



MULTIJOUEUR

Quick Play : La fonction de partie rapide vous aide à vous joindre rapidement à une partie. Les paramètres de recherche par défaut sont les plus généraux, mais vous pouvez modifier les filtres de tous les paramètres pour que votre expérience en ligne corresponde à ce que vous recherchez.

Mode — Par défaut, la recherche ne prend pas en compte le type de partie, mais cette option vous permet de choisir un type en particulier. Les choix suivants s'offrent à vous : Iron Lombax, Deathmatch, et Capture the Flag. Pour plus de détails sur les modes de jeu, reportez-vous à la section Jouer en ligne, à la page 35.

Map — Par défaut, votre recherche ne se limite à aucune carte. Ce filtre de recherche vous permet de choisir une carte spécifique. C'est une bonne manière de trouver une partie qui se déroule dans votre carte préférée ou d'apprendre à connaître des cartes que vous connaissez moins.

Players — Permet de rechercher des parties où s'affronte un nombre de joueurs spécifique (de 2 à 4).

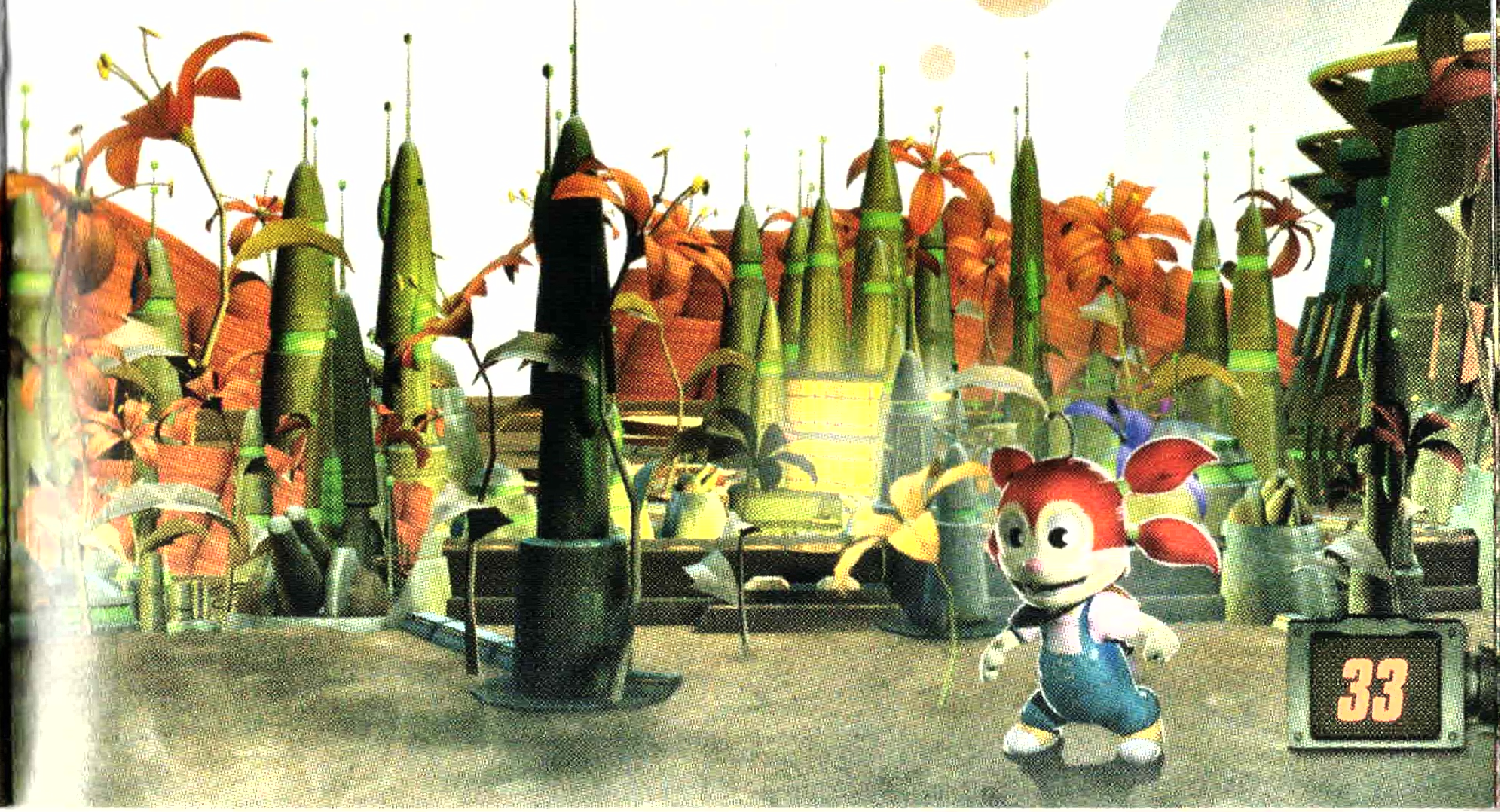
Join Game : Joignez-vous à une partie créée par un autre joueur.

Create Game : Créez une partie à laquelle d'autres joueurs peuvent se joindre.

Score : Consultez vos statistiques personnelles. Vous pouvez voir vos statistiques générales (Overall), vos statistiques relatives aux différents modes de jeu (Game Mode-specific) et celles rattachées aux armes (Weapons).

Community: Votre portail vers la communauté en ligne de **Ratchet & Clank®: Size Matters.** Cette section vous permet de gérer votre liste d'amis et votre liste noire, de discuter avec d'autres joueurs, de consulter le tableau des meneurs et de défier votre plus redoutable rival à un duel.

Buddies — Ajoutez et supprimez des amis de votre liste d'amis et invitez-les à jouer en ligne. Appuyez sur ⊗ pour ajouter un ami, puis utilisez le clavier virtuel pour entrer son nom de profil. Une fois que ce joueur a accepté votre demande de l'ajouter à votre liste, son nom y apparaît. Pour supprimer un nom de votre liste d'amis, sélectionnez-le et appuyez sur ◎.



Chat — Discutez avec vos amis et avec d'autres joueurs en ligne. Sélectionnez un nom dans la liste de clavardage située dans la fenêtre gauche, puis appuyez sur ⊗ pour amorcer une discussion. La deuxième fenêtre vous permet de taper vos messages à l'aide du clavier virtuel ou de choisir des mots parmi une liste de mots, comme « Start » (Commencer), « Hold On » (Attendre), « Ready » (Prêt), etc. Appuyez sur ◎ pour rafraîchir la liste des participants au clavardage et sur △ pour retourner à l'écran précédent.

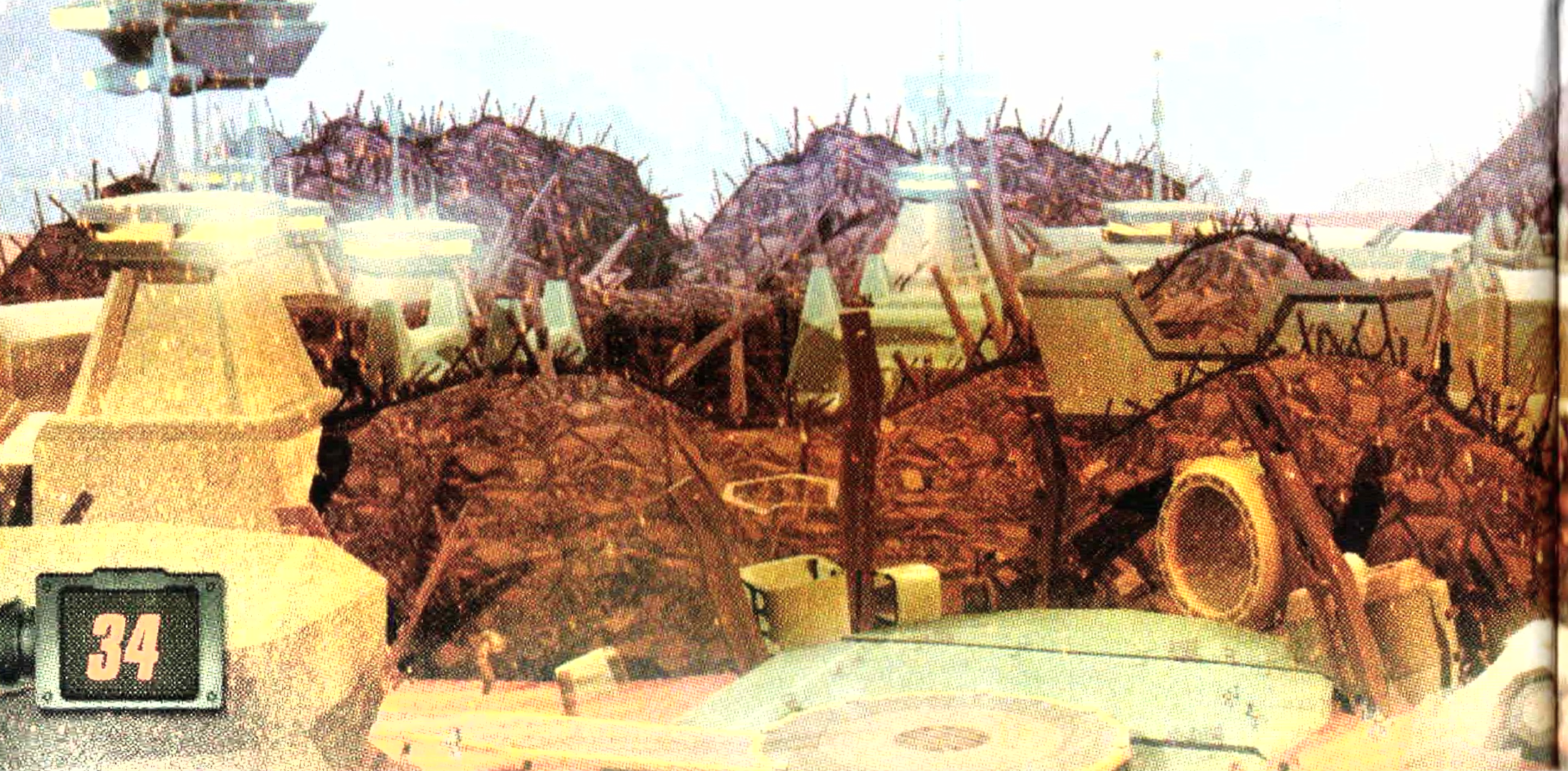
Remarque : *La fonction de clavardage est également disponible dans la zone de transit juste avant le début d'une partie.*

Ignore — Cette option vous permet de gérer votre liste noire. Appuyez sur ⊗ pour ajouter un joueur à votre liste noire, puis utilisez le clavier virtuel pour entrer son nom de profil. Une fois ajouté à votre liste noire, un joueur de pourra amorcer de discussion avec vous ni se joindre à une partie que vous avez créée. Pour retirer un joueur de votre liste noire, sélectionnez son nom et appuyez sur le bouton ◎.

Leader Boards — Consultez les nouvelles mises à jour des divers modes de jeu et les statistiques pour savoir où vous vous classez par rapport aux autres joueurs. Sélectionnez une option ou un nom à l'aide des boutons directionnels ou du manche analogique.
Pour faire défiler le tableau des meneurs, utilisez les boutons L et R. Vous pouvez également interagir avec un autre joueur en sélectionnant son nom et en appuyant sur ⊗. Une fenêtre s'ouvrira dans le coin gauche de l'écran. À partir de cette fenêtre, vous pouvez clavarder en privé avec le joueur sélectionné en choisissant l'option WHISPER ou l'ajouter à votre liste d'amis (BUDDY) ou à votre liste noire (IGNORE).

Nemesis — Nemesis est le joueur qui vous a tué le plus souvent lors de parties en ligne. Il s'agit de votre principal rival. Dans ce menu, vous pouvez défier votre Nemesis à des duels en ligne. Une fois en jeu, vous verrez des cornes de diable flotter au-dessus de sa tête.

Edit Profile : Cette option permet d'accéder au menu des profils afin de régler les paramètres du jeu en ligne ou de changer d'apparence.



JOUER EN LIGNE

Remarque : Après avoir modifié vos paramètres, appuyez sur ◉ pour les sauvegarder.

Modes de jeu en ligne

Ratchet & Clank®: Size Matters vous propose trois modes de jeu en ligne. Lorsque vous créez une partie, vous pouvez choisir le type de partie que vous souhaitez créer. Lorsque vous cherchez à vous joindre à une partie, les modes de jeu disponibles apparaissent dans la liste des parties située dans le côté droit de l'écran.

IRON LOMBAX

Dans ce mode de jeu en équipe, vos objectifs sont déterminés par l'environnement que vous choisissez. Il existe quatre environnements différents : Island Escape, Danger Valley, Mega Cannons et Moon-Cow Disease.

ISLAND ESCAPE

Vous devez amasser des piles énergétiques et aller les porter jusqu'aux génératrices de votre équipe avant que l'équipe adverse ne fasse la même chose.

Trucs :

- Les boîtes de guérison guérissent les blessures de radiation.
- Vous pouvez voler les piles énergétiques de vos ennemis.
- Des flèches sur le côté de l'écran pointent en direction des objectifs, qui sont marqués par un cône de lumière. Suivez un cône de lumière pour atteindre l'objectif.

DANGER VALLEY

Vous devez ramasser les balises qui sont cachées dans le tableau et les emmener jusqu'à la génératrice de champ de force de l'ennemi.

Trucs :

- Défendez votre base en tirant sur les mines.
- Les balises peuvent être retirées de votre génératrice et de votre base.
- Lorsque vous mourez, vous pouvez utiliser votre génératrice ou votre base comme point de régénération.
- Des flèches sur le côté de l'écran pointent en direction des objectifs, qui sont marqués par un cône de lumière. Suivez un cône de lumière pour atteindre l'objectif.

MEGA CANNONS

Vous devez vous emparer des génératrices afin d'alimenter votre super canon. Chaque équipe doit trouver trois pièces dans le tableau et les ramener à sa base afin de rendre son canon fonctionnel. Lorsque votre canon est fonctionnel, vous pouvez l'utiliser pour détruire celui de l'ennemi.

Trucs :

- Glissez sur les tuyaux pour traverser la carte rapidement.
- Le travail d'équipe vous aidera à éliminer les tourelles de l'ennemi rapidement.
- Volez les pièces de vos ennemis afin de les faire chercher plus longtemps.
- Vous n'avez pas besoin des trois génératrices pour alimenter votre canon.

MOON COW DISEASE

Vous devez remplir votre camion de livraison avant l'équipe adverse.

Utilisez votre canon aspirateur pour capturer des vaches, puis propulsez-les dans le convertisseur afin d'en faire une boîte de délicieuse viande! Une fois que vous avez transformé trois vaches en boîte, utilisez le polarisateur pour ramasser la boîte et allez la déposer dans votre camion. La première équipe à remplir ses deux camions remporte la victoire!

Trucs :

- Les boîtes de viande peuvent être volées, alors soyez vigilant.
- Un joueur qui transporte une boîte est vulnérable, alors protégez-le s'il est votre coéquipier et attaquez-le s'il est votre ennemi.
- Pour compléter vos objectifs rapidement, rendez-vous aux cônes de lumière. Si le cône n'apparaît pas, une flèche située sur le côté de l'écran vous indiquera dans quelle direction il se trouve.
- Une vache aspirée peut servir d'arme contre vos ennemis. Mais n'oubliez pas vos objectifs!

DEATHMATCH

Un classique du jeu en ligne! Un combat à mort où c'est chacun pour soi. Participez seul ou en équipe en sélectionnant la même couleur que vos coéquipiers.

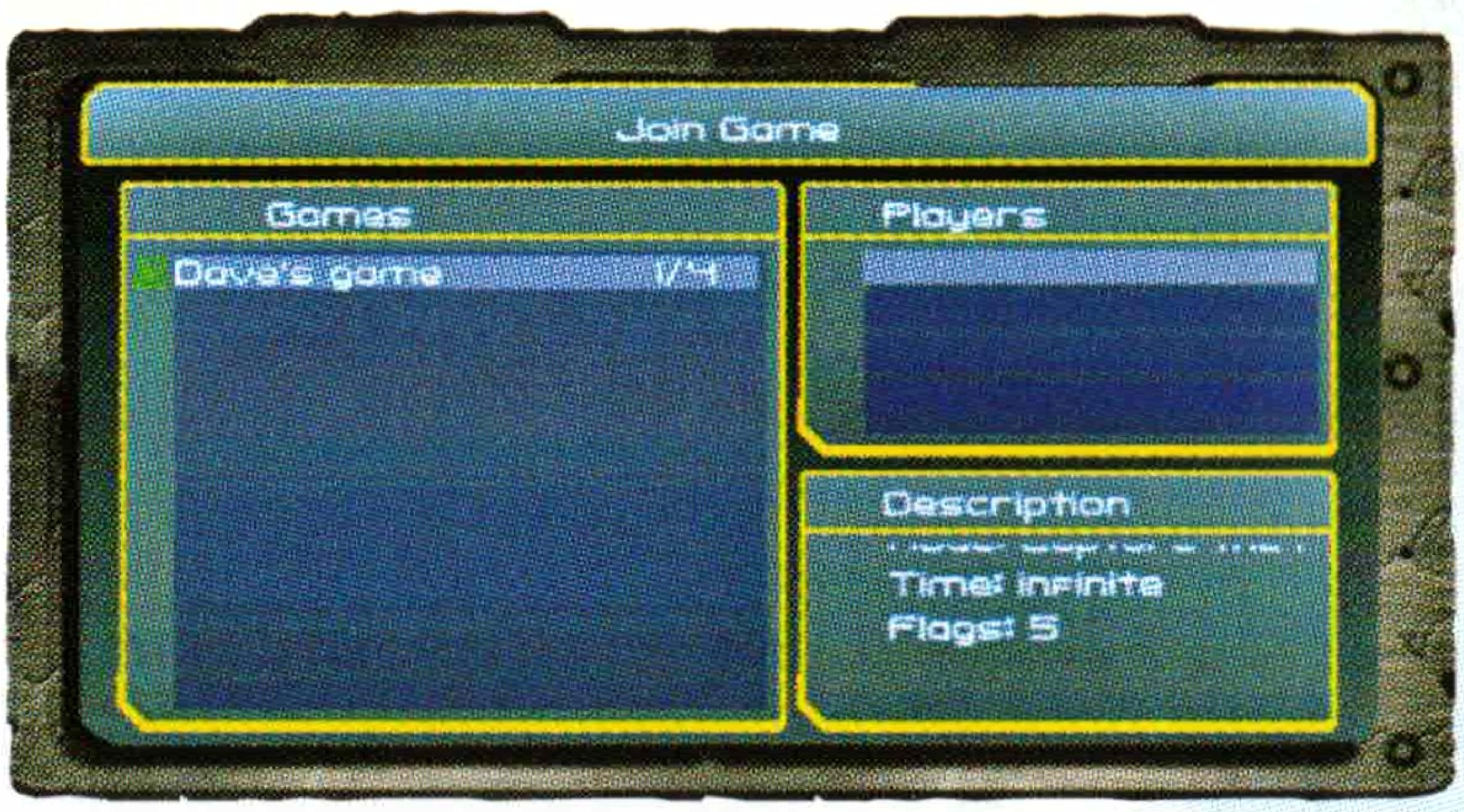
CAPTURE THE FLAG

Dans ce jeu en équipe, vous devez trouver le drapeau de l'équipe ennemie et vous en emparer. Une fois que vous vous êtes saisi du drapeau, vous devez le ramener à votre base.

SE JOINDRE À UNE PARTIE EN LIGNE

Après vous être connecté en ligne, vous accédez à l'écran de sélection de salon de jeu. Vous pourrez alors choisir un salon, puis créer une partie ou vous joindre à une partie déjà créée.

SE JOINDRE À UNE PARTIE



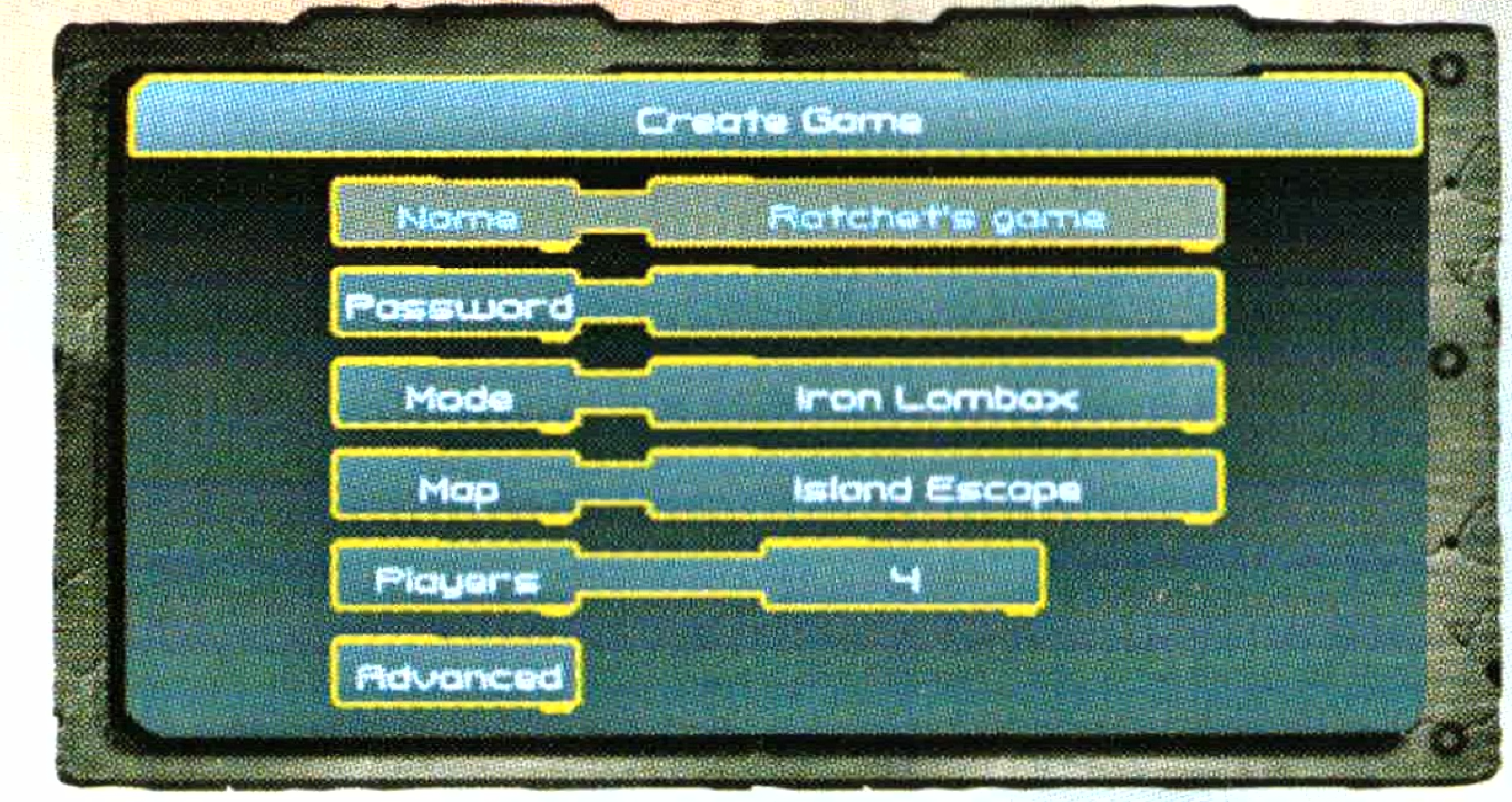
Dave's game 1/4

Time: infinite
Flags: 5

1. Choisissez une connexion réseau.
2. Établissez la connexion, puis appuyez sur ◎ pour accepter les modalités de la licence d'utilisation et accéder à l'écran de sélection de profil.
3. Choisissez un profil ou créez-en un nouveau et passez à l'écran de sélection de salon de jeu.
4. Choisissez un salon et appuyez sur ⊗ pour accéder au menu en ligne.
5. Sélectionnez JOIN GAME pour passer à l'écran des parties disponibles. Choisissez une partie marquée d'un crochet vert, puis appuyez sur ⊗ pour vous y joindre.
6. Dans la salle d'attente, appuyez sur ⊗ pour indiquer que vous êtes prêt à jouer.

SE JOINDRE À UNE PARTIE EN LIGNE

CRÉER UNE PARTIE


Create Game

Name: Ratchet's game

Password

Mode: Iron Lombax

Map: Island Escape

Players: 4

Advanced

Cette option vous permet de créer votre propre partie. C'est vous qui choisissez les paramètres! Après être entré dans un salon de clavardage, sélectionnez CREATE GAME (Créer une partie), puis appuyez sur ⊗ pour confirmer et passer à la salle d'attente. Après avoir configuré les options à votre goût, appuyez sur ◉ pour créer la partie et passer à la salle d'attente. Remarque : Pour changer d'équipe dans la salle d'attente, appuyez sur ◉.

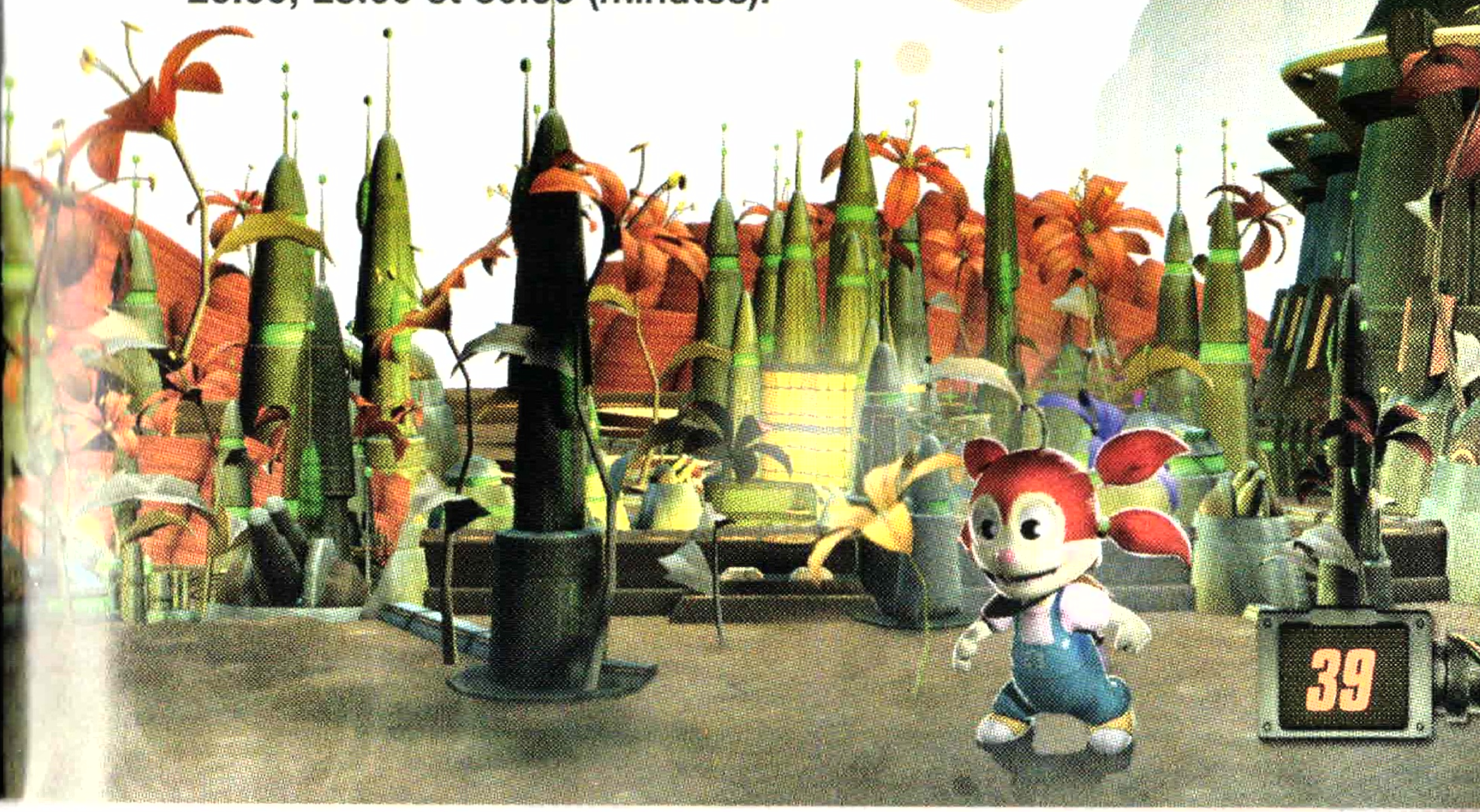
Name : Permet de changer votre nom à l'aide du clavier virtuel.

Password : Limitez l'accès à la partie en lui assignant un mot de passe.
Mode : Choisissez un mode de jeu en ligne parmi les suivants : Iron Lombax, Deathmatch et Capture the Flag.

Map : Choisissez une carte de jeu. Les choix suivants s'offrent à vous : Island Escape, Danger Valley, Mega Cannons et Moon-Cow Disease.
Players : Déterminez le nombre maximal de joueurs (de 1 à 4).

Advanced : Cette option permet de configurer diverses options avancées.

Time — Déterminez la durée de la partie. Vous pouvez choisir une durée infinie (INFINITE) ou choisir entre 5:00, 10:00, 15:00, 20:00, 25:00 et 30:00 (minutes).

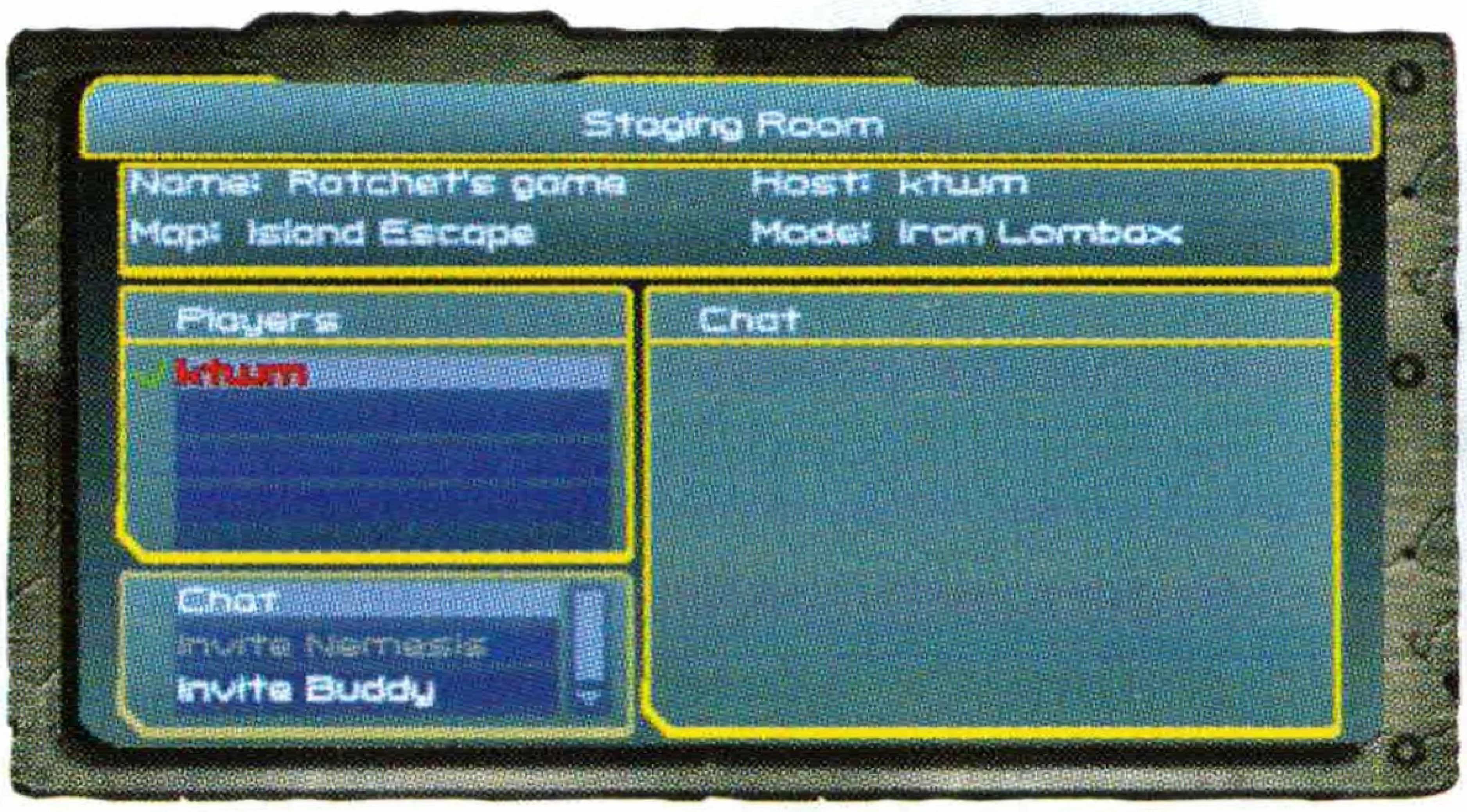


Allow — Déterminez si n'importe qui (ANY) peut se joindre à votre partie ou si seulement vos amis (BUDDIES ONLY) peuvent s'y joindre.

Kills — Déterminez la limite du nombre de victimes. Choisissez entre un nombre infini (Infinite) et entre 1et 99.

Weapons — Décidez quelles armes seront disponibles dans la partie. Sélectionnez une arme, puis appuyez sur ⊗ pour l'accepter ou la refuser.

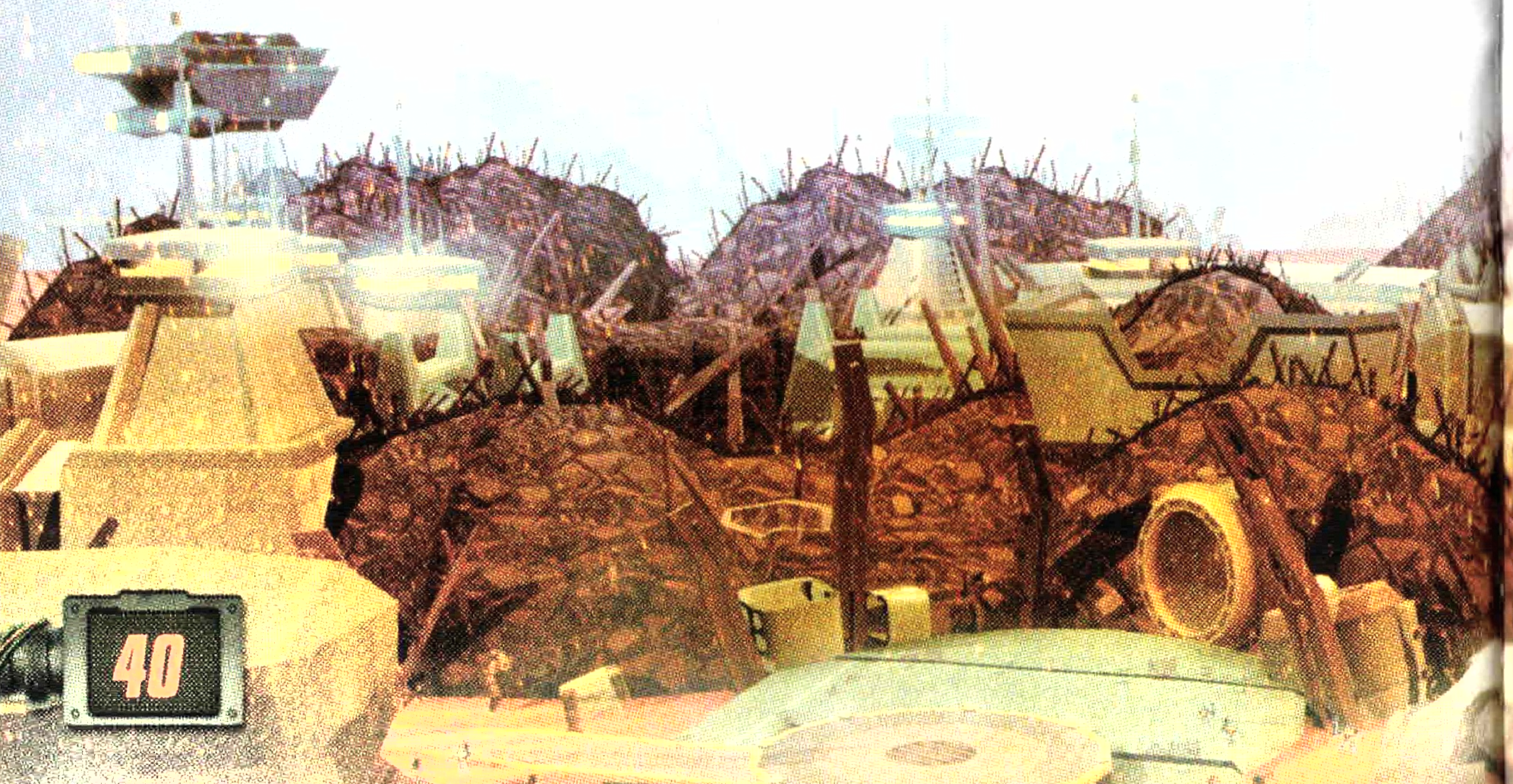
SALLE D'ATTENTE


Staging Room

Name: Ratchet's game
Host: ktwm
Map: Island Escape
Mode: Iron Lombax

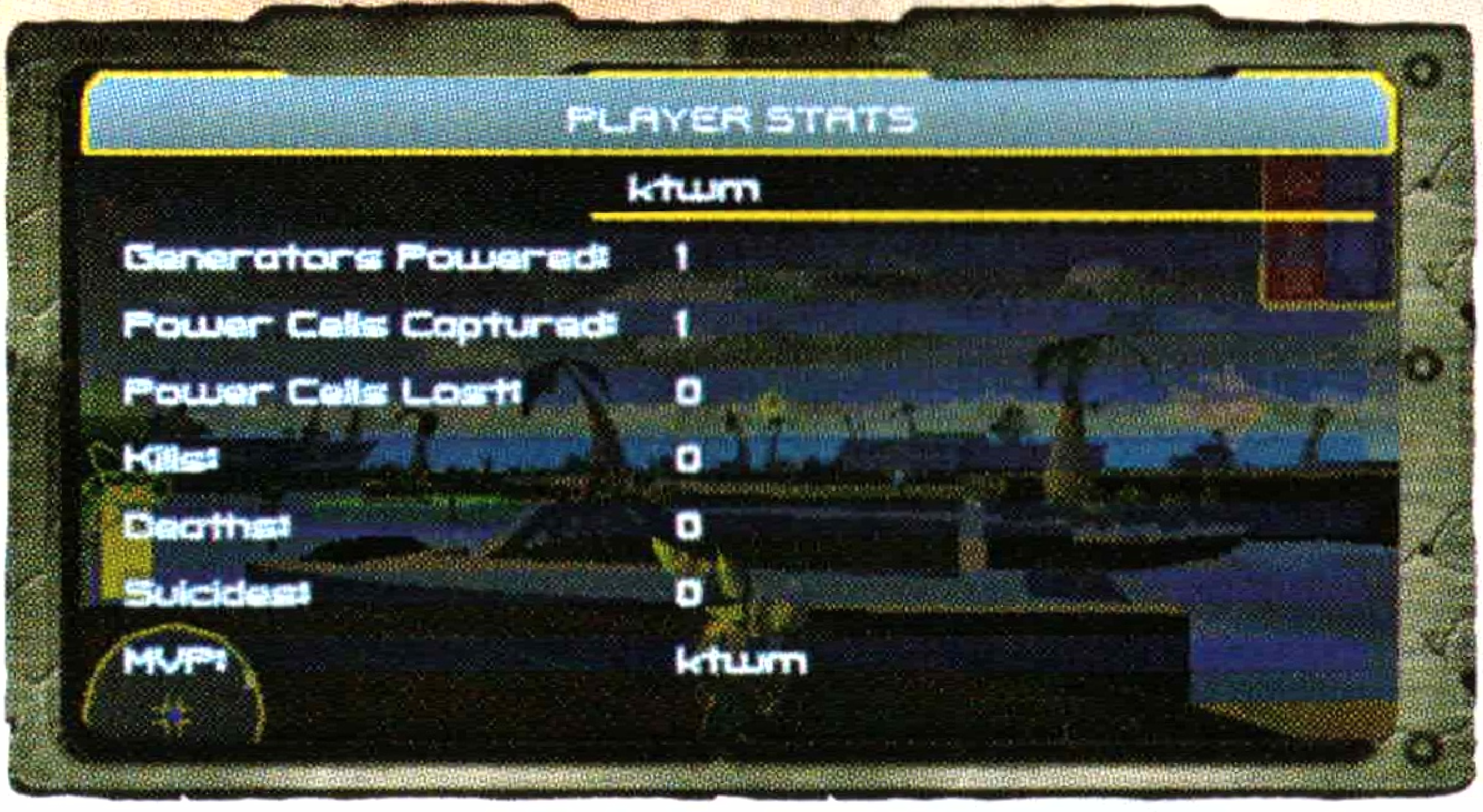
Une fois que vous avez joint ou créé une partie, vous accédez à la salle d'attente. Dans cette salle, vous pouvez clavarder avec les autres joueurs qui participeront à la partie, changer d'équipe ou inviter votre Nemesis (rival) et/ou vos amis à se joindre à la partie. Appuyez sur ⊗ pour commencer à jouer ou pour indiquer que vous êtes prêt (selon que vous êtes le créateur de la partie ou simplement un participant), sur ■ pour accéder à la fenêtre des options (pour clavarder, inviter votre rival et vos amis ou pour forcer le début de la partie) et sur ◉ pour changer d'équipe.

***Remarque :** Lorsque vous forcez le départ d'une partie (Force Start), les équipes se forment aléatoirement et la partie commence sans se soucier si les joueurs sont prêts ou non.*



SE JOINDRE À UNE PARTIE EN LIGNE

MENU DES STATISTIQUES DES JOUEURS



PLAYER STATS

ktwm

Generators Powered: 1

Power Cells Captured: 1

Power Cells Lost: 0

Kills: 0

Deaths: 0

Suicides: 0

MVP: ktwm

Appuyez sur le bouton START pendant une partie en ligne pour accéder au menu des statistiques des joueurs ainsi qu'aux options en ligne. Appuyez sur ⊗ pour accéder aux options. À l'écran des options, utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels ↑ ou ↓ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ⊗ pour confirmer.

Remarque : Accéder au menu des statistiques des joueurs pendant une partie en ligne n'interrompt pas la partie.

Options : Permet de configurer diverses options de jeu.

Camera & Controls (Caméra et commandes):

Camera Left/Right — Configurez la caméra en mode normal (NORMAL) ou inversé (INVERTED).

Camera Mode — Configurez la caméra en mode passif (PASSIVE) ou dynamique (FOLLOW).

Strafe Controls — Assignez le déplacement latéral aux boutons directionnels ou au manche analogique.

Audio Visual Settings (Paramètres audio et vidéo) :

Music Volume — Réglez le volume de la musique à l'aide des boutons directionnels ← et →.

Effects Volume — Réglez le volume des effets sonores à l'aide des boutons directionnels ← et →.

SE JOINDRE À UNE PARTIE EN LIGNE

Quit : Abandonnez la partie en cours et retournez au menu en ligne.

MODE MULTIJOUEUR : TRUCS ET RENSEIGNEMENTS

- Votre personnage équipe automatiquement son Hypershot lorsqu'il s'approche d'une cible Hypershot. Pour utiliser le Hypershot, sautez en direction de la cible et enfoncez le bouton ◉. Relâchez le bouton ◉ pour vous détacher de la cible Hypershot.

- Vous pouvez basculer rapidement entre vos armes à l'aide du bouton △.
- Vous pouvez utiliser le menu de sélection rapide pour accéder à des commandes préétablies et des insultes. Pour ce faire, maintenez le bouton △ enfoncé et appuyez sur R. Les visages souriants verts indiquent des commandes préétablies, comme « Cover me! » (Couvrez-moi!), « Help! » (À l'aide!) et « Get to the objective! » (Rendez-vous à l'objectif!). Les visages tristes rouges indiquent des insultes. Utilisez le manche analogique ou les boutons directionnels pour sélectionner une commande ou une insulte.

- Vous trouverez de nouvelles armes à l'intérieur des boîtes d'armes spécialement identifiées.

- Vous trouverez des améliorations d'armes et des Mods à l'intérieur des boîtes d'amélioration. Ces boîtes feront passer votre arme au prochain niveau ou la muniront d'un Mod spécial.

- Les ennemis que vous éliminez laissent tomber leur armement. Ramasser cet armement vous permettra d'obtenir des armes ou des munitions.

ÉQUIPE DE PRODUCTION

High Impact Games

Artiste principal des environnements :
Adam Yeager

Programmeur Triceratops :
Alex Hampton

Directeur artistique :
Atsuko Kubota

Destructeur de mondes :
Avery Bennet

Gestionnaire de projet :
Carl Grande

Artiste principal :
Colin Raesler

Animateur principal des personnages :
Craig Harris

Animateur des personnages :
Daesup Chang

Artiste des environnements :
Dallas Robinson

Modeleur en chef :
Dan Johnson

Concepteur principal du jeu :
David Goodrich

Artiste des environnements :
David Vessup

Animateur des personnages :
Eric Chiu

Ingénieur principal (L'exécuteur)
Jared Hardy

Programmeur en chef des systèmes :
Jason Fourier

Programmeur en chef de l'engin
Jason Skiles
Manette :
Jean Guest

Artiste des environnements :
Jeff Parrott

Codeur de l'engin :
Jon Mayfield

Animateur en chef :
Justin Rasch

Programmeur principal :
Justin Wilder

Génie du mal :
Ken Strickland

Directeur de la conception :
Lesley Mathieson

Programmeur réseau :
Lin Luo

Artiste en chef :
Lloyd Murphy

Ingénieur en chef :
Matt Gilgenbach

Animateur X :
Michael Bahurinsky

Programmeur 8-bit :
Ricardo Hernández (Raist3d)

Président :
Roberto Rodriguez

Codeur :
Ronn LeFeuvre

Directeur de la technologie :
TJ Bordelon

Programmeur :
Tyler Wells

ÉQUIPE DE PRODUCTION

VOIX :

Ratchet, Agent de sécurité :
James Arnold Taylor

Clank, Gros robot, Planchiste :
David Kaye

Qwark, Otto DeStruct, PlantMan, Robot Head, Skrunch, Luna, Annonceur :
Jim Ward

Luna, Ordinateur :
Nicole Sullivan

Annonceuse :
Sylvia Amerito

Voix de mode multijoueur :
Nolan North

REMERCIEMENTS SPÉCIAUX À :
Insomniac Games. Inc.

Artiste des textures :
Joan Igawa

Artiste à la conception / Scénariste :
Oliver Wade

Artiste des textures :
Andrew Marquis

Programmeur :
(Wholesale Algorithms)
Gavin Dodd

Programmeur :
(Wholesale Algorithms)
Matt Whiting

Son :
Black Powder Media
Art Currim

Graphiste 3D :
Kristian Hedman

Programmeur :
(SoftEgg Enterprises)
Tim Trzecpacz

Assistant à la production
Paul Kellar

À la mémoire de
Daniel Aric Johnson
1974-2006

Sony Computer Entertainment Worldwide Studios

Développement de produit :

Président
Phil Harrison

Vice-président au développement de produit :
Shuhei Yoshida

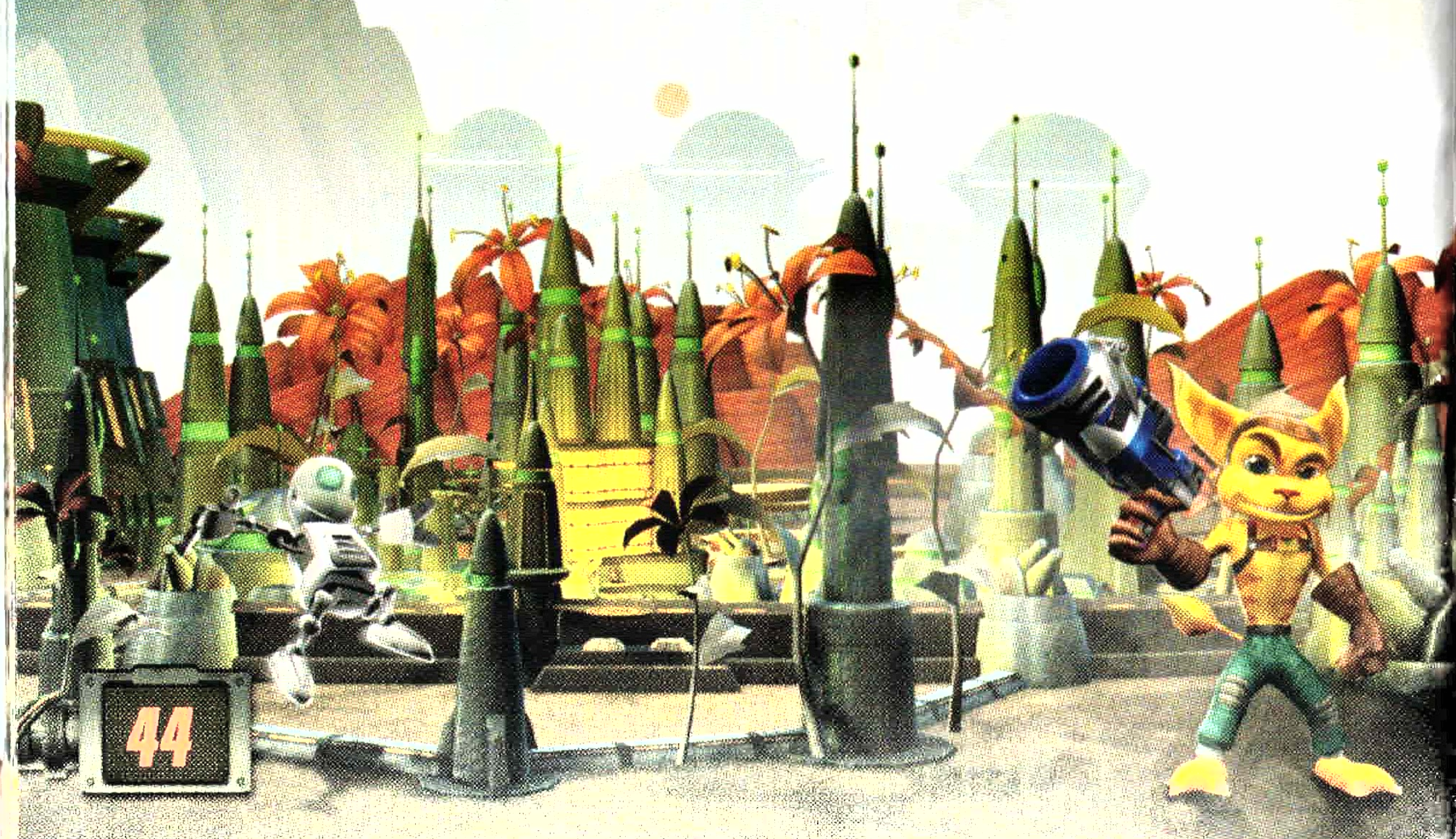
Directrice au développement de produit :
Connie Booth

Directeur du développement :
Grady Hunt

Réalisateur :
Frank Simon

Producteurs-adjoints :
Greg Phillips
Sam Thompson
Producteur adjoint :
Caley Roberts

SCE-RT Online Technology Group
Directeur :
Glen Van Datta



ÉQUIPE DE PRODUCTION

Gestionnaires principaux :
Adam Harris
Ken Miyaki
Marty Taramasco
Steve Wagner

Gestionnaire de projet :
Greg Becksted

Intégration des jeux :
Mohammed Khan
Tom Sawyer

Production :
Erika Kato
Trang Ho
Steve Slover
Bhaswar Sarkar
Ben Choorut

Développement :
Mark Jacob
Ron Roy
Sunmee Jang

Information Technology Group
Charles Connoy

Online Games Group :
Gestionnaire :
Monique Fraser
Ron Andres
Richard Bennett
Alex Boster
Beth Ford
Matt Miller
Krisztian Mizser
Ken Reeves
Nate Wiger
Rudy Wiley
Madhukar Yedulapuram

Spécialistes en exploitation de réseau :
James Beck
Aaron Johnston
Jose Madrigal
Matthew Keen
Jami Johnson

SCEA T&T Audio Systems Group

Musique
Directeur musical :
Chuck Doud

Musique et licence :
Jason Swan

MUSIQUE COMPOSÉE PAR DAVID BERGEAUD

Assurance-qualité de premier niveau (Amérique du Nord)

Directeur, AQ de premier niveau
Michael Blackledge

Gestionnaire en chef des tests :
Ritchard Markelz

Gestionnaire des tests :
Jeremy Hunter

Ingénieurs des tests :
Eric Rossi

Analystes de l'assurance-qualité :
Jon Quilo
Thomas Bengford
Daryl Beadles
Truman Simpson
Ayinde Benn

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Analystes des tests aléatoires :
Amanda Glasser
Dante Evans
Edward Gardner
Jason Philyaw
Jeremy Ruckenbrod
Jerome Fernandez
John Herber
John Wood
Josh Fernandez
Kaycee McNeil
Mark Schwartz
Masayoshi Miki
Nathan Bui
Preston Concepcion
Randy Hauser
Robert Arnesen
Blake McClaren
Schuyler Ko
Sean Edwards
Shakisha Carter
Shawn O'Campo
Stanley Kautz
Steven Johnson
Yu Min Fan
Zachary Cannon
Brandon Walton
Gabe Ausiello
Robert Kraftshik
Omar Bennett
Ryan Shew
Jason Mopas

Technicien de laboratoire :
Ara Demirjian

Gestionnaire de projet :
Eric Ippolito
Assistant à la gestion de projet : Justin Flores
Jesse Reiter

Localisation (Europe)

Directeur du développement international :
Sean Kelly

Productrice :
Elodie Hummel

Coordonnatrice des actifs :
Anna Wojewodzka

Gestionnaire de la localisation :
Vanessa Wood

Coordonnatrice de la localisation :
Jenni Rees

Assurance-qualité de premier niveau (Europe)

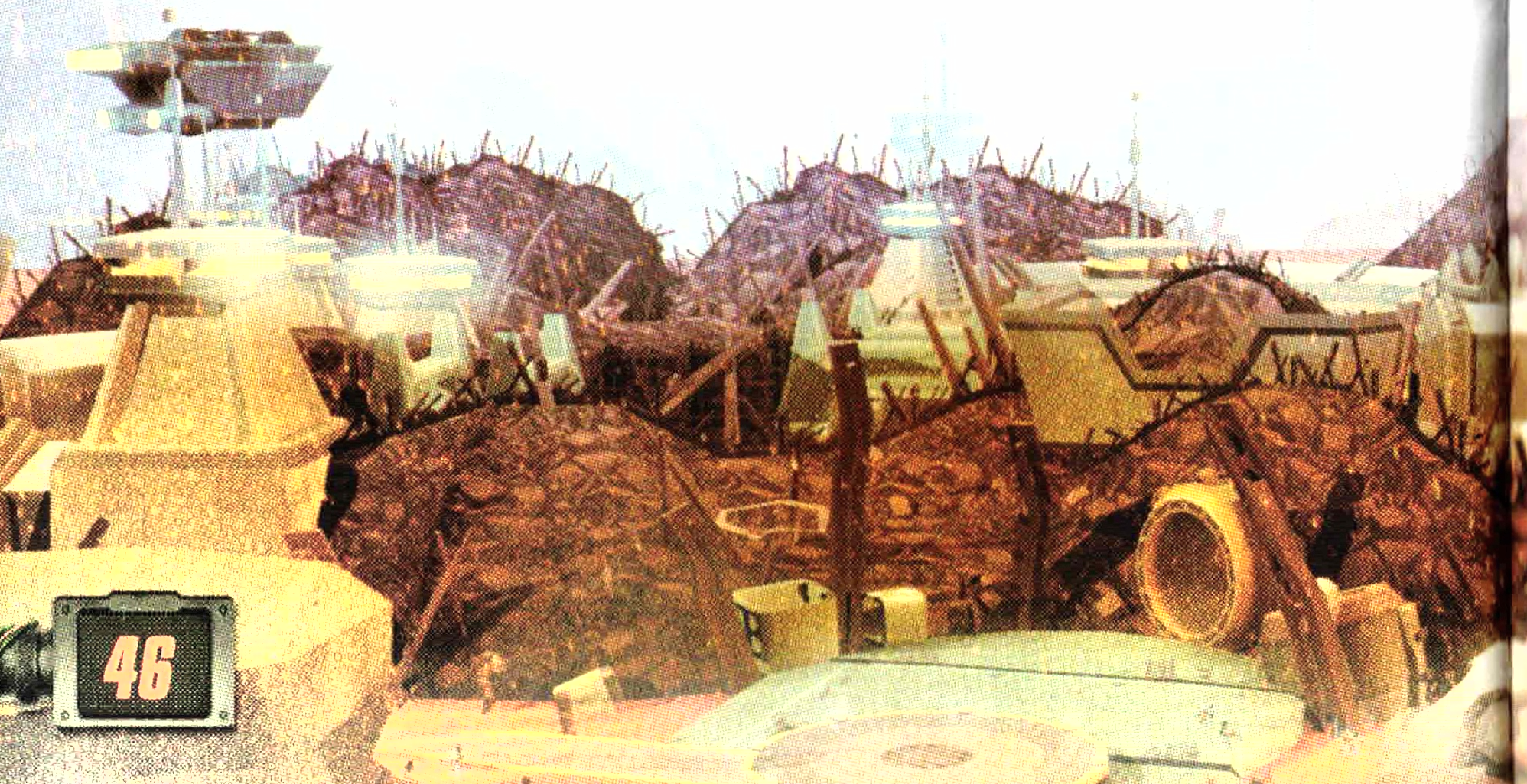
Gestionnaire, AQ de premier niveau :
Dave Parkinson

Gestionnaire des tests :
Gareth Spencer

Superviseur des tests fonctionnels :
Phil Green

Responsable des tests fonctionnels :
Jenny Newby

Testeurs des fonctionnalités:
Andrew Conlan
Peter Fell
Fraser Mclachlan
Garreg Hansen
Mike Lunt
Ross Wilkie
Stephen Quayle
Lee Thomas
David Rigby
Matthew Adderley
Michael Davies



ÉQUIPE DE PRODUCTION

Supervision des tests de localisation :
Nadine Martin

Testeuse en chef de la localisation :
Katharina Tropf

Testeurs de la localisation :
Silvia Ferrero
Jose M Flores
Rafael Deogracias
Alberto Perez
Pauline Brisoux
Harouna Camara
William Kandot
Aurelien Mouliets
Marco Simon
Daniele Tacconi
Gianni Bianchini
Daniele De Blasio
Kirstine Spinosi
Cesare Sivo
Katharina Tropf
Matthias Pokorny
Julia Aigner
Katharina Scharpf
Julia Schindler

Superviseur des tests TRC :
Paul French

Responsable des tests TRC :
John Hale

Testeurs TRC :
Daniel Giles
Mark Warburton
Don Shallcross
Michael Kennedy
Christian Hopley
Kevin McCormack

Localisation (Japon)

Producteurs :
Ryoichi Hasegawa
Roppyaku Tsurumi (0600design)

Producteurs délégués :
Tomikazu Kirita
Bill Ritch

Assurance-qualité de premier niveau (Japon)

Directeur AQ :
Osamu Sugawara

Localisation (Corée)

Producteur :
Yong-Hyuk Chang

Assistant-directeur :
Ji-Min Kang

Coordination de la conception :
Hee-Chul Na

Conception graphique de la localisation :
Jin-Hee Park
Seung-Yeon Lee

Assurance-qualité de premier niveau (Corée)

Directeur AQ :
Ki-Bong Kim

Testeur en chef AQ :
Tae-Min Kim

Testeurs AQ :
Seok-Yoon Yang
Min-Seok Kang
Jung-Woo Kang
BOAS Kim
Byoung-Joon Kim
Young-Suck Chun
Do-Yang Kwon
Young-Gon Lim

Sony Computer Entertainment America

Directrice à la commercialisation du produit en ligne :
Susan Nourai

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Directeur en chef de la production :
Jeff Reese

Gestionnaire du produit :
Robert Alvarez

Spécialistes de la commercialisation du produit :
Cristian Cardona
Charles Lacson

Directrice principale de la promotion et de la commercialisation des produits de sport :
Sharon Shapiro

Stratégies de promotion :
Aimee Duell
Bob Johnson
Andrew Adams
Mary Thomas
Jill Grabenkort

Directrice des relations publiques :
Jennifer Clark

Spécialiste des relations publiques :
Alyssa Casella

Directeur à la commercialisation directe et en ligne :
Steve Williams

Commercialisation directe et en ligne :
Trevor Ehle
Chris Hagedorn
Eric Lempel
Josh Meighen
Cyril Tano

Directeur en chef des services créatifs :
Quinn Pham

Spécialiste aux services à la création :
Steve Ervin

Services créatifs :
Alicia Beam
Peggy Gallagher
Marie Macaspac
Miguel Godinez
Jack Siler
Ted Jalbert

Conception de l'emballage et du manuel :
Petrol Advertising

Affaires commerciales et juridiques :
Shelly Gayner
Suzanne Williams
Kirsten Costello

Sony Computer Entertainment Europe

Directrice du marketing :
Isabelle Tomatis

Gestionnaire du produit :
Nick Robinson

Directrice des relations publiques :
Charlotte Panther

Sony Computer Entertainment Japan

Ventes et commercialisation :
Taku Nishijima

Ventes / Promotion :
Norio Chiba
Keita Hayashi

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Remerciements spéciaux à :
Yasuyuki Sagami (Shogakukan)
Takao Murakami (Shogakukan)
Kazunori Oshima (Shogakukan)
Hiroshi Kojo (nhk)

Sony Computer Entertainment Korea

Directeur du marketing :
Hee-Won Kang

Marketing du logiciel :
Kay Kim
Chul-Yoon Jung

Promotion médiatique :
Seung-Jun Ha

Relations publiques :
Han-Na Ryu

Sony Computer Entertainment Asia

Katsuhiko Kanazawa

Remerciements spéciaux
Nous aimerions remercier personnellement les gens de Sony Computer Entertainment pour leur contribution, leur soutien et leur dévouement au succès de Ratchet & Clank®: Size Matters, avec une mention spéciale pour les membres de la direction supérieure :
Kaz Hirai
Jack Tretton
Peter Dille
Riley Russell
Jim Bass
Glenn Nash
Frank O'Malley
Philip Rosenberg
Steve Ross
Shuhei Yoshida
David Reeves
Jim Ryan
Simon Rutter

Fumiya Takeno
Masatsuka Saeki
Seiji Sasaki
Yoshimasa Tatebe
Tomikazu Kirita

NOTES

TM

PLACER
LE TIMBRE
ICI

PlayStation® Underground™
PO Box 152258
IRVING, TX 75015-2258
USA

SONY
COMPUTER
ENTERTAINMENT ®

ENREGISTREZ TOUS VOS JEUX DÈS MAINTENANT

ET ASSUREZ-VOUS D'AVOIR LES NOUVELLES PSP® EN PRIMEUR

COURRIER : N'oubliez pas le timbre! **TÉLÉC. : 1 888 780-7669** **site Web : www.register.us.playstation.com**

Nom de l'utilisateur principal ______________________

PRÉNOM NOM DE FAMILLE

Adresse ______________________ App.# ______

Ville ______________________

État/province ______________________ Code postal ______

Pays ______________________ Date de naissance ___ / ___ / ___

MOIS JOUR ANÉE

Sexe ☐ MASCULIN ☐ FÉMININ

Téléphone ___ - ___ - ___ Date d'achat ___ / ___ / ___

MOIS JOUR ANÉE

Inscrivez votre adresse électronique si vous souhaitez recevoir des nouvelles exclusives et des infos sur les concours PlayStation® et PSP®!

Addresse électronique ______________________

Si vous désirez que ces informations soient partagées avec d'autres entreprises dignes de confiance, veuillez cocher cette case ☐

SONDAGE FACULTATIF

Heures passées à jouer à des jeux vidéo chaque semaine :

☐ 1-3 ☐ 4-6 ☐ 7-9 ☐ 10+

Quel(s) système(s) de jeu possédez-vous?

Système PSP® (PlayStation®Portable) ☑
Système de loisir interactif PlayStation®2 ☐
Nintendo Gamecube ☐
Nintendo Game Boy Advance/SP ☐
Nintendo DS ☐
Xbox ☐
Xbox 360 ☐

Quels types de jeux préférez-vous? (vous pouvez cocher plus d'une case)

☐ action
☐ aventure
☐ pour enfants
☐ sports extrêmes
☐ combat
☐ musique
☐ casse-téte
☐ course
☐ jeu de rôle
☐ tir
☐ sports
☐ stratégie

À quel type de connexion internet avez-vous accès?

☐ Aucune connexion ☐ Par ligne téléphonique (bande étroite 18 k - 56 k) ☐ Haute vitesse (isdn, câble, dsl, ti -t3)

Avez-vous un réseau sans fil à la maison?

☐ oui ☐ non

Dites-nous-en plus à votre sujet dans la section « My Account » du site *www.us.playstation.com*

AVIS : La garantie offerte par SCEA sur vos produits PlayStation demeure la même, que vous procédiez à l'enregistrement ou non. Le logo de Sony Computer Entertainment est une marque de commerce déposée de Sony Corporation. « PlayStation » et le logo des produits « PS » sont des marques de commerce déposées de Sony Computer Entertainment, Inc. Les renseignements personnels des abonnés de PlayStation Underground âgés de 12 ans et moins ne sont pas divulgués à des tierces parties. Les renseignements des abonnés âgés de 13 ans et plus peuvent, avec leur accord, être partagés avec nos partenaires promotionnels. Pour en savoir davantage au sujet de l'abonnement à Underground, sur notre politique de confidentialité ou pour être retiré de notre liste de diffusion, téléphonez au 1 800 345-7669 ou visitez le site www.us.playstation.com. Vous trouverez d'autres renseignements sur notre politique de confidentialité sur le site http://www.us.playstation.com/support.aspx?id=privacypolicy. Sony Computer Entertainment America, 919 East Hillside Blvd., Foster City, CA 94404, États-Unis.

GARANTIE LIMITÉE

Sony Computer Entertainment America (SCEA) offre à l'acheteur original de ce logiciel SCEA pour une période de 90 jours suivant la date d'achat une garantie contre les vices de matériaux et de fabrication. SCEA s'engage, pendant une période de 90 jours, à réparer ou remplacer selon son jugement le produit SCEA. Vous devez téléphoner au 1-800-345-7669 pour connaître la marche à suivre pour obtenir les services de réparation ou de remplacement.

Cette garantie n'est pas applicable et s'annule si le défaut du produit SCEA a été causé par l'abus, l'usage excessif, la détérioration ou la négligence. LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE UNE GARANTIE EXCLUSIVE REMPLAÇANT TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET SCEA NE PEUT FAIRE L'OBJET D'UNE OBLIGATION ENVERS AUCUNE AUTRE REPRÉSENTATION OU RÉCLAMATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES APPLICABLES À CE LOGICIEL, INCLUANT LES GARANTIES SUR LA QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT PAR LA PRÉSENTE RESTREINTES À LA PÉRIODE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS ÉNONCÉE PLUS HAUT. SCEA NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE EN AUCUN CAS DES DOMMAGES DIRECTS, PARTICULIERS OU INDIRECTS CONSÉCUTIFS À LA POSSESSION, L'UTILISATION OU LA DÉFECTUOSITÉ DU LOGICIEL SCEA.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas de restriction sur la durée d'une garantie implicite et/ou d'exemption des dommages directs ou indirects. Dans ce cas, les restrictions ou exemptions sur la responsabilité mentionnées plus haut pourraient ne pas être applicables. Cette garantie vous procure des droits légaux spécifiques. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient selon l'État ou la province.

UTILISATION NON AUTORISÉE

La copie, la reproduction, la location, la représentation publique ou la diffusion non autorisée de ce jeu représente une violation des lois applicables. Le partage du code du jeu n'est autorisé que pour la distribution sans fil par le biais des consoles PSP, à des fins non commerciales, Le propriétaire des droits d'auteur se réserve le droit de faire des copies de toute portion du jeu pour une redistribution éventuelle. Veuillez communiquer avec SCEA au 1 800 345-7669 si vous n'acceptez pas les conditions de cette licence.

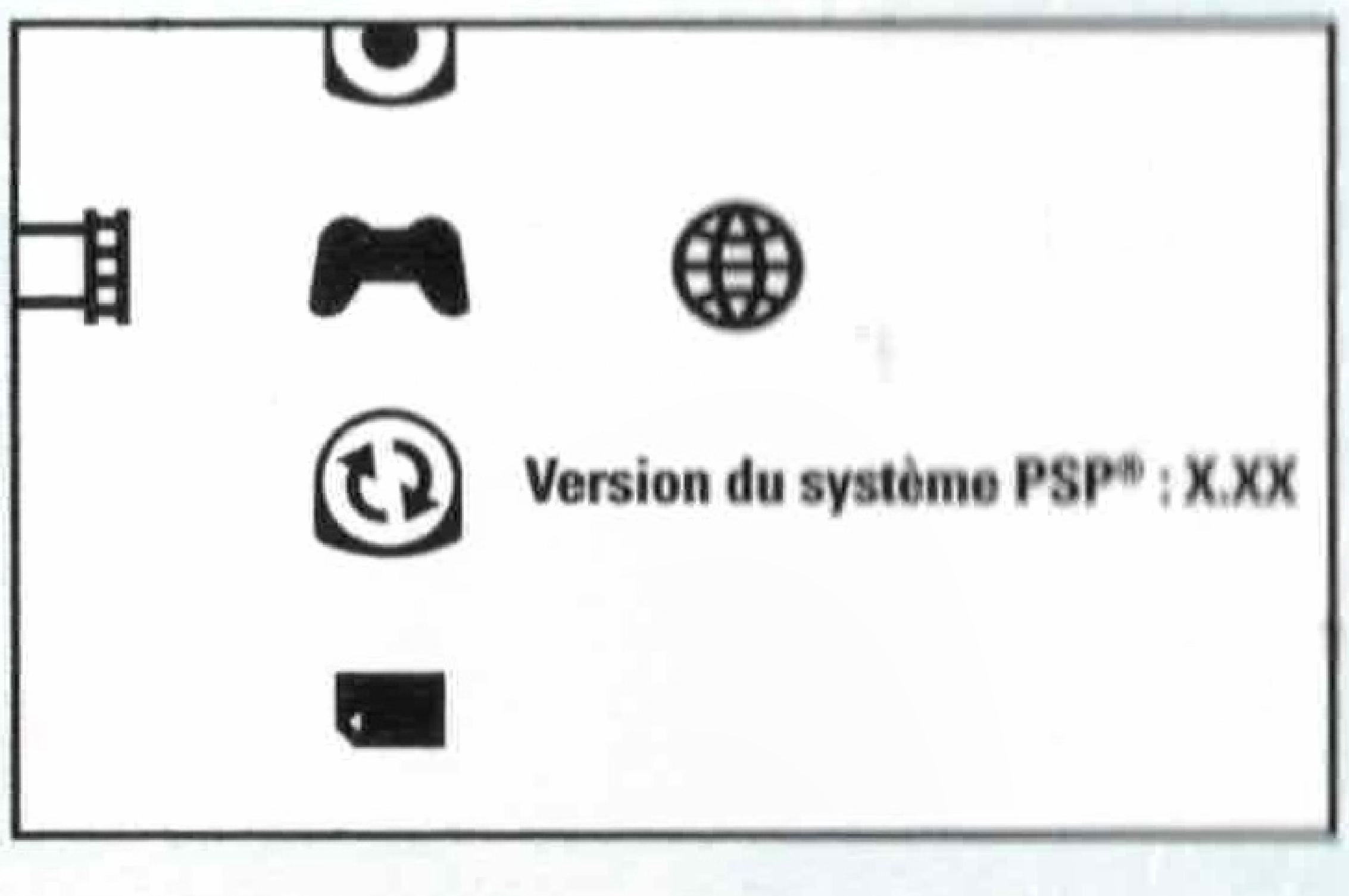
Mise à jour du système PSP® (PlayStation®Portable)

Mise à jour du logiciel du système PSP®

Ce UMD™ comprend les données de mise à jour les plus récentes pour le système PSP®. Si un écran s'affiche, vous invitant à mettre le logiciel du système à jour lorsque vous démarrez le UMD™, vous devez effectuer une mise à jour pour lancer le titre contenu dans le UMD™.

Exécution de la mise à jour

Lorsque vous insérez le UMD™, une icône (comme celle illustrée à droite) s'affiche sous l'option [**Jeu**] dans le menu principal. Sélectionnez l'icône, puis suivez les instructions à l'écran pour effectuer la mise à jour.



Avant de démarrer la mise à jour :

- Chargez à fond la batterie du système PSP®.
- Connectez l'adaptateur c.a. au système et branchez-le dans une prise de courant.

Durant la mise à jour :

- Ne débranchez pas l'adaptateur c.a., ne fermez pas le système et ne retirez pas le UMD™.

Si une mise à jour est annulée en cours d'opération et s'avère incomplète, le logiciel du système peut subir des dommages. Il se pourrait alors que vous deviez faire réparer ou échanger le système.

Vérification de la réussite de la mise à jour

Une fois la mise à jour terminée, sélectionnez l'option [**Réglages du système**] sous [**Réglages**], à partir du menu principal, puis sélectionnez [**Information sur le système**]. Si le champ Logiciel du système affiche le numéro de version de la mise à jour, c'est que la mise à jour s'est effectuée avec succès.

Pour en savoir plus au sujet des fonctions de mise à jour de la console PSP®, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de SCEA au 1 800 345-7669 ou visitez le site 1-800-345-7669 or visit **http://www.us.playstation.com/psp**.